

**Don de Patricia Leduc 2004**

# **biographies**

des  
personnalités contemporaines

de  
l'Outaouais

et quelques monographies  
et notices historiques

**René LeGendre**

auteur et éditeur

Les Publications du Golfe  
case postale 32, Ste-Luce sur Mer, Qué.

Régionale Samuel-de-Champlain Inc.  
Sainte-Foy, Québec  
1-800-361-1000

Tous droits de reproduction, de traduction  
et d'adaptation réservés  
© Copyright, Ottawa, 1977:  
Dépôt légal:  
Bibliothèque nationale du Québec  
2e trimestre 1977

# Avant-Propos

L'Outaouais connaît un regain de vie depuis quelques années. Autrefois consacrée à l'agriculture et à la ressource forestière, cette vaste région, riche en forêts, lacs et paysages exceptionnels, est en voie de devenir un centre d'attraction touristique envié.

Des transformations importantes lui donnent maintenant un nouveau visage. L'infrastructure des centres urbains et les équipements de loisirs en font une région où il fait bon vivre, travailler et se récréer.

Les gens de l'Outaouais aiment partager la joie de vivre qui est de mise dans ce beau pays, l'accueil est remarquable et le pittoresque d'une région au passé glorieux en fait un élément de poids pour le développement d'une industrie touristique prometteuse.


Le défi de réaliser le présent volume, qui se veut un document de référence, est un hommage aux hommes et aux femmes qui façonnent l'histoire, m'aura appris à mieux connaître et mieux faire connaître ceux-ci. Ce volume sera sûrement une révélation pour ceux qui en prendront connaissance. Souvent on connaît mal ceux que l'on rencontre tous les jours.

Certes, le passé de cette région est très riche et parsemé d'hommes et de femmes de talents qui l'ont marqué et ont ainsi contribué à bâtir l'Outaouais. L'histoire a toujours voulu que l'on parle aujourd'hui des hommes d'hier.

À titre d'auteur du présent volume, j'ai plaisir à travailler maintenant avec les hommes et femmes d'aujourd'hui, dans l'intérêt du présent, et au service du futur.

J'ai la prétention de croire que ce volume constituera une référence sûre, un guide valable. Sa lecture devrait être fort utile et très intéressante. Pour ma part, à titre d'éditeur, ce n'est pas sans une certaine fierté légitime, que je le livre à votre appréciation en espérant qu'il aura l'heur de vous plaire et de vous intéresser, même s'il s'avère incomplet par la force des circonstances, n'ayant pu rejoindre tous les méritants, (*lorsque l'on accomplit la moitié de ce que l'on se propose de faire....*).

Qu'il me soit permis de signaler l'appréciation que j'ai pour tous ceux qui ont collaboré à sa réalisation. Mention: «honoris causa» à Séraphin Marion, le doyen des gens de lettres..., à Jacques Gouin, le matador des littérateurs qui m'a incité à publier ce livre, auteur, traducteur, joyeux vivant et que sais-je?, à Carmen Bélanger, mon bras droit, dévouée et fidèle, à Jacques Pelletier et sa charmante épouse, Huguette, de véritables hullois, à Pierre Wibaut, ce portraitiste exceptionnel qui a pris la plupart des photos du présent volume, très bien secondé par son collègue, Léo Louis-Seize, et enfin, à ma tendre moitié, Cécile, critique innée, inlassable, impitoyable, ad vitam aeternam!



René LeGendre  
auteur et éditeur



## Préface

Dresser une liste et passer en revue les dictionnaires, répertoires et recueils biographiques publiés au Canada français depuis plus de deux siècles, avec leurs caractéristiques propres, leurs orientations, leurs qualités et leurs défauts, leurs péchés d'omission ou de commission: voilà une étude qui reste à faire et qui comblerait une lacune manifeste dans notre patrimoine culturel.

Au milieu du siècle dernier, James Huston publia son Répertoire national. C'est un recueil, en vers et en prose, de quelques-uns des meilleurs écrits qui aient vu le jour, au Québec, en ces temps difficiles. Dans le petit pantheon de nos lettres, James Huston s'est ainsi taillé une niche bien à lui. Précurseur authentique, il fraya la voie aux spécialistes comme aux amateurs.

Au cours de ma vie active, plusieurs biographes ont bien voulu frapper à ma porte et solliciter ma collaboration.

Peu de temps après ma rentrée à Ottawa, alors que j'étais dans la fleur de mon âge, Raphaël Duimet m'arriva dans mon bureau, en coup de vent. Il avait mis en chantier ses Biographies Canadiennes-Françaises. Il lui en manquait encore quelques-unes

dont la mienne. Tout en s'épongeant le front, il me dit: <sup>(2)</sup>  
"Nous autres, Canadiens français, nous avons nos hommes de  
grande valeur; malheureusement ils ne sont pas connus. Mon  
ouvrage les mettra en lumière." Comment opposer à tant  
d'amabilité une fin de non-recevoir?

Le volume parut en 1925 et obtint une  
audience enviable. L'édition de 1930 était préfacée par  
M. Olivier Maurault, p.s.s. Le futur recteur de l'univer-  
sité de Montréal résuma cette compilation de la façon  
que voici: "La partie photographique de l'ouvrage est très  
soignée. Chaque portrait est accompagné d'une notice  
biographique. On y trouve plutôt des dates et des faits  
que des jugements et des louanges."

Ce n'est pas sans une certaine nostalgie  
que, près d'un demi-siècle plus tard, je jette un coup  
d'œil sur ces portraits. Presque tous ces personnages  
ont passé de vie à trépas. J'ai alors l'impression de  
marcher dans les allées d'une nécropole. Moi qui étais  
alors l'un des benjamins du groupe, j'en suis aujour-  
d'hui l'un des doyens. Et la plupart d'entre eux ont  
 sombré dans un profond oubli. Oui, hélas! "Vanité des  
vanités et tout est vanité."

En 1958 parut Vedettes, un "Who's Who"  
en français. C'est la Société Nouvelle de Publicité In-

composée qui, sous la direction de son président M. Léopold Savard, déclencha cette heureuse initiative. On y trouvait plus de 2000 noms de Canadiens français et de Franco-Américains. Vierge de toute photographie, l'ouvrage abondait en renseignements de toutes les espèces. Qualifié de travail en profondeur par le préfacier Roger Brien, poète de grande classe, le recueil fut distribué dans le monde entier.

Qu'on me permette d'ouvrir ici une parenthèse et de poser la question classique, en l'occurrence: le danger majeur de pareilles compilations n'est-il pas de fermer la porte à des personnes qui mériteraient un meilleur sort et, par contre, d'ouvrir cette porte à des quidams jusqu'alors retranchés dans leur anonymat?

Le danger existe, je n'en disconviens pas.

Le même problème se pose pour le recrutement des membres de nos sociétés savantes. L'Académie française ne peut fermer pas en son sein tous les meilleurs écrivains de France. Et c'est peut-être tant mieux ainsi. Autrement ce serait vraiment trop triste pour tous ceux qui n'en sont pas. On n'a pas oublié là-dessus la mordante paillette de Voltaire: "l'Académie, c'est un corps où l'on reçoit des gens titrés, des hommes en place, des fondateurs, des gens de robe, des médecins, des géomètres et même des gens de lettres!"

Ainsi personnages authentiques ou non se présentent<sup>(4)</sup> à nous à la queue leu leu ou deux par deux comme des amoureux. Et honni soit qui mal y pense! Comme aït dit le fabuliste, on ne peut contenter tout le monde et son père.

Aujourd'hui c'est M. René de Mendre qui me prie de préfacier ses Monographies de l'Outaouais. J'accède d'autant plus volontiers à son désir que je crois être en présence d'une formule nouvelle qui a l'heur de ne pas me déplaire. Je voudrais là-dessus m'expliquer.

Dans bon nombre des biographies antérieures, il faut avouer que les grandes villes de Montréal et de Québec avaient la part du lion, au grand dam de plusieurs ruraux demeurés plus ou moins inconnus du grand public parce que leur vie s'était écoulée à l'ombre du clocher paroissial. Qui donc a dit: "J'aime mieux être premier dans mon village que second à Rome"? Souvent celui dont la carrière a décrit une courbe ascensionnelle dans son patelin mérite autant d'éloges que certains citadins d'une réputation parfaite. Alors pourquoi ne pas leur accorder, dans les recueils biographiques, la place qui leur revient?

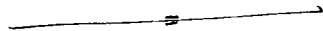
On telle semble bien être, en l'occurrence, la pensée dominante de M. René de Mendre. La décentralisation est aujourd'hui à la mode au pays du



Québec. M. de Bendre nous arrive donc à un moment <sup>(5)</sup>  
psychologique: ce sont les régions du Québec qui  
l'intéressent. Il a déjà publié des bibliographies  
sur la Mauricie, le Saguenay, le lac Saint-Jean,  
Sherbrooke, des Cantons de l'Est. Son dernier - né  
met en relief plusieurs importants chefs de file dans  
la vallée de l'Outaouais. Ils sont ainsi soustraits à  
l'anonymat où les avait jusqu'ici condamnés un  
sort aveugle. De cette heureuse innovation, il convient  
de féliciter M. de Bendre.

Séraphin Marois.

Ottawa, mars 1977



1

2

3



**René Allaire c.i.u.**  
directeur d'agence  
HULL

Si René Allaire n'avait pas opté pour l'assurance-vie, sans doute aurait-il pu faire carrière dans l'enseignement. En effet, il fut pendant plusieurs années modérateur des cours L.U.A.T.C. et C.L.U.

Il naquit à Scotstown le 4 mars 1923. Fils de Paul Allaire, menuisier, et de Joséphine Noël; il est le 9e enfant de cette famille qui devait en compter 12.

Après ses études primaires à Scotstown, il fréquente l'Académie du Sacré-Coeur à Sherbrooke et la St Patrick Academy. Il est diplômé de LaSalle, en administration.

M. Allaire a fait du service dans la marine canadienne de 1939 à 1945.

Pendant 14 ans, il vendra de l'assurance-vie et promu gérant à Hull pour la Prudentielle et en 1964 devient gérant de la Cie d'assurance-vie Crownlife et c'est là que nous le retrouvons aujourd'hui.

On eut souvent recours à lui comme conférencier aux congrès des assureurs-vie à Québec, Joliette, Sherbrooke et Hull.

Il fut président de l'Association des Assureurs-Vie de Hull-Ottawa, Membre du Club Rotary, de la Chambre de Commerce, et du Club de Golf Rivermead.

Grand sportif, il préfère le golf et le hockey jr (ligue majeure). Chaque hiver, il se rend en Floride, ou encore au Mexique ou à Porto-Rico. Il a aussi visité l'Angleterre et la France.

Son épouse, née Denise Coutlée, lui a donné 5 enfants. Ce sont Pierre, évaluateur, Lucie, officier de dotation, Marc au CEGEP Michèle et Louis. Les époux Allaire furent unis à Montréal, le 22 juillet 1951.

Domicile: 36 St-François. Hull.  
Tél.: 776-2720.

Bureau: 165 Wellington, Hull.  
Tél.: 777-5285.

**Gaston Allain**  
industriel  
HULL

Gaston Allain est le vice-président de Eastview Engineering Ltée.

Fils d'Alexis Allain, assureur-vie et de Dorothee Vandrin, il est né à Hull le 3 octobre 1927. Il est le 4e d'une famille de 5 enfants.

Il étudie à Hull, terminant son cours d'ajusteur mécanique à l'École Technique de cet endroit.

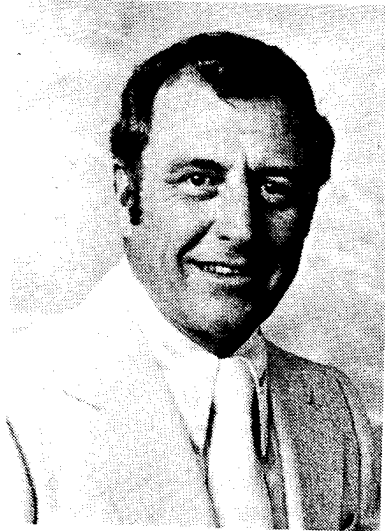
Pendant 14 ans, il exerce son métier pour l'usine E.B. Eddy. Puis, il décide de fonder sa propre entreprise d'ajustage mécanique. Il s'associe à M. Roland Lauzon et grâce à leur compétence et à un travail exécuté de main de maître, l'affaire progresse toujours.

M. Allain aime aussi travailler le bois, ce qu'il fait pendant ses loisirs. Il apprécie le calme de nos forêts, et le camping et la pêche lui procurent une saine détente. Il est membre d'un Club de Chasse & Pêche.

Marié à Gilberte Baker de Hull, depuis le 22 juin 1952, il est le père de Robert 20 ans et Jean 18 ans.

Domicile: 33 St-Dominique, Hull.  
Tél.: 771-3025.

Bureau: 70 Adrien-Robert, Hull.  
Tél.: 776-5548.



**Benoit Allard**  
courtier d'assurances agréé  
GATINEAU

Benoit Allard, président des «Assurance Allard Ltée» est une figure dominante du monde des assurances.

Né à Rockland, Ontario le 10 juin 1927, il est le 2e d'une famille de 5 enfants. Ses parents, Oscar Allard et Louisa Lafleur possédaient un commerce.

Après ses études à Rockland, il fut attiré vers Gatineau où devait débiter sa carrière dans les assurances. L'agence Dussault Mondou retint ses services. M. Mondou apprécie le sérieux et l'ardeur au travail de son agent, et lui offre de devenir co-proprétaire, ce qui se réalise en 1959. L'année suivante, M. Allard acquiert la totalité de l'entreprise, qui opère sous la nouvelle raison sociale de «Assurance Allard Ltée» dont il est le président.

Membre du Conseil des Courtiers d'Assurance de la Province, dont il fut président local, M.

Benoit Allard a rempli plusieurs postes importants: ex-président et membre honoraire du Club Rotary, ex-président de la Jeune Chambre, membre des Chevaliers de Colomb, de la Chambre de Commerce, du Club de golf Tecumse et Rivermead.

La voile, le ski, le golf et les voyages sont ses loisirs favoris. Lors de ses voyages en Europe, il a visité la Suisse, l'Autriche, la France, la Côte d'Azur, l'Espagne, l'Angleterre, l'Italie où il s'est attardé à Venise et Rome, etc.

Le 7 mai 1956, il épousait Raymond Gaudreau de Hull. Le couple a 2 enfants: Joanne 18 ans, étudiante à l'Université et Guy 13 ans.

Domicile: 193 O'Brien, Gatineau.  
Bureau: 396 Notre-Dame, Gatineau. Tél.: 663-2401.



**Jean Alfred**  
enseignant et député  
GATINEAU

Le 15 novembre 1976, plusieurs nouveaux visages faisaient leur apparition sur la scène provinciale. L'un d'eux, Jean Alfred devait rapidement gagner l'estime et l'amitié de la province entière.

Il est venu de loin. Il est né à Haïti, à Ouanaminthe, petite ville près de la frontière dominicaine, le 10 mars 1940. Il est l'aîné des 8 enfants d'Horace Alfred, boucher, et de Pounélie Ocean.

Jean fréquente l'école primaire des Frères de l'Instruction Chrétienne. Après son baccalauréat ès arts, il partit pour la France et commença des études en vue d'une licence en philosophie qu'il obtint en 1968. De retour en Haïti, il enseigne le français, le latin, et la littérature pendant 5 ans.

Le 5 avril 1969, Jean Alfred arrive au Canada. Il enseigne le français à la Commission scolaire régionale de l'Outaouais, la philosophie au CEGEP de Hull et enfin la philo de l'éducation à l'Université du Québec à Hull.

En 1971, il obtient une maîtrise en psychopédagogie. En 1974, il obtient un doctorat en éducation de l'Université d'Ottawa. Pendant 3 ans, il est chef du département de français, à la Commission scolaire régionale de l'Outaouais, et pendant 2 ans, administrateur de l'Association des enseignants.

Puis, M. Alfred accepte un rôle politique, d'abord sur la scène municipale. En effet, le 2 novembre 1975, il devient conseiller de la Ville de Gatineau. Son excellent travail lui vaut la confiance et l'estime qui, le 15 novembre 1976, le portent député de Papineau.

M. Alfred est membre de l'Association Récréative de Gatineau et du Club Optimist. Il a écrit de nombreux articles de journaux.

Ses loisirs sont occupés par la lecture, surtout concernant la politique, la marche, les voyages, la musique et la danse.

Il est l'époux de Michèle Vanier de Gatineau depuis le 26 février 1972.

Domicile: 430 Caron, Gatineau.  
Tél.: 663-6638.

Bureau: 874 Maloney, Gatineau.  
Tél.: 663-3002.

Bureau: Hôtel de Ville de Masson, Québec. Tél.: 986-1515.

## **François Amadei**

notaire  
LABELLE

François Amadei participe au développement de son milieu en pratiquant sa profession de notaire et en remplissant la fonction de secrétaire-trésorier de la municipalité de Labelle.

C'est le 5 août 1943 que naissait à Labelle François Amadei fils de Jeanne Brisson, et de Jean Amadei, machiniste-mécanicien pour le C.P.R. François est l'aîné des 3 enfants de la famille.

Après ses études primaires à Labelle et Mont-Laurier, ses études secondaires à Mont-Laurier, il obtient son B.A. en 1964. Il étudie pendant 1 an (1964-65) les sciences politiques à l'Université de Montréal, puis termine son Droit à la même université.

Sa carrière débute en juillet 1969 alors qu'il ouvre son étude à Labelle. Son dévouement, la qualité de ses services professionnels amenèrent ses concitoyens à lui confier le poste de secrétaire-trésorier de sa municipalité.

Il a dirigé le Comité des Loisirs de Labelle et il est membre de l'Association de la Vallée de la Rouge ainsi que membre de la Chambre de Commerce dont il fut le secrétaire.

Amateur de ski, Me Amadei est membre-actionnaire du Centre de ski «Belle Pente». Détenteur d'une licence de pilote, il aime bien survoler notre région. Le hockey, le golf et la lecture lui procurent aussi de belles heures de loisirs.

Il a visité la France et l'Angleterre.

Le 27 décembre 1965, il épousait Anne-Marie Forest de Montréal. Ils sont les parents de Jean 5 ans et Francis 3 ans.

Domicile: 4 rue Boivin, Labelle.  
Tél.: 686-2909.

Bureau: 1 rue DuPont, Labelle.  
Tél.: 686-2525

**Jacques Arcand**  
homme d'affaires  
L'ORIGINAL

La première partie de la carrière de Jacques Arcand fut dans l'agriculture puis au service des agriculteurs. N'ayant jamais cessé de donner le meilleur de lui-même, il se consacre maintenant à l'hôtellerie.

Né à Vankleek Hill le 21 avril 1932, Jacques est l'aîné d'une famille de 9 enfants. Ses parents, Lionel Arcand et Germaine Lalonde y possédaient une ferme.

Ses études se sont déroulées à Caledonia Spring. Plus tard, il se spécialisera en mécanique et réfrigération.

C'est en 1970 qu'il achète le Motel l'Original. Cette nouvelle carrière lui apporte beaucoup de satisfaction.

M. Arcand se dévoue au sein des mouvements paroissiaux comme la Ligue du Sacré-Coeur et la Coopérative d'Alfred, Ontario.

Avec ses amis du Club de Chasse et pêche (Alfred) et du Club de moto-neige, il pratique ses sports favoris, de même que les courses de bateaux. La musique et les cartes lui plaisent aussi.

Il a visité le Canada d'un océan à l'autre et le Centre et surtout le Sud des États-Unis.

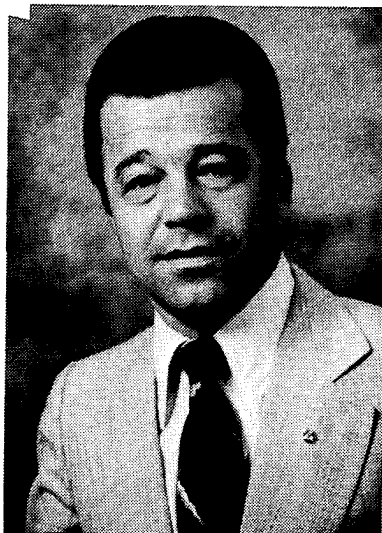
Dès son jeune âge, Jacques aide aux nombreux travaux de la ferme. Puis, il s'occupe de la vente de machinerie agricole pour Bruno Arcand, agent de Cockshutt. Il se rend ensuite à Montréal, pour le département des Travaux Publics, comme ingénieur en réfrigération et chauffage à haute pression, tâche qu'il effectuera également pour Air Canada à Dorval.

Il est l'époux de Beverley Curran de Toronto depuis le 17 juillet 1970. Il est le père de 5 fils: André 18 ans, Ricky 7 ans, Sandy 4 ans, Robert 3 ans, Stéphane 2 ans.

Domicile: Rte 21, l'Original. Tél.: 675-4594.

Bureau: Motel l'Original, l'Original. Tél.: 675-4601.





**Simon-Gérard Arcand**  
chef de la Gestion des Documents  
OTTAWA

Simon-Gérard Arcand accomplit un excellent travail au Conseil de la Radio-Télévision Canadienne, comme chef de la Gestion des Documents.

Né à Alfred, Ontario, le 12 novembre 1941, il est le cadet des 7 enfants d'Eugène Arcand, cultivateur, et de Marie-Anne Lalonde. Il a fait ses études en Ontario, d'abord à l'école de Lefavre puis à l'École Secondaire de Plantagenet.

Le 24 avril 1961, il occupait son premier emploi: fonctionnaire fédéral au ministère de l'Industrie et du Commerce.

Directeur-fondateur de l'Association américaine de la gestion des documents, secteur Ottawa, en juin 1971, il est présentement trésorier de l'Institut de Gestion des Documents.

Sa participation à l'Ordre des Chevaliers de Colomb est tout à fait remarquable. Initié au Conseil 3486, Alfred, Ontario en 1962, il est transféré au Conseil 5281, Aylmer, Québec, en 1965. On devait lui

confier les fonctions suivantes: président de la Journée Colombienne (1966), Député Grand Chevalier (1972) Grand Chevalier (1975) et aujourd'hui Député de District, le district #10 qui comprend 6 Conseils: Gatineau, Pointe-Gatineau, Touraine, Hull, Aylmer, Masham.

M. Arcand est marguillier de la paroisse St-Paul à Aylmer, directeur de la corporation Aydelm et membre de la Société St-Vincent de Paul depuis 1969.

Ses loisirs favoris sont le golf et le billard.

Il a demeuré aux endroits suivants: Alfred, Ontario de 1941 à 1961, Ottawa, de 1961 à 1969 et Aylmer de 1969 jusqu'à aujourd'hui.

Le 12 juillet 1969, il épousait Gisèle Lévesque, en l'église St-Paul à Aylmer. Une gentille fillette, née le 24 avril 1976 complète cette jeune famille.

Domicile: 546 Desjardins, Aylmer, Québec. Tél.: 648-6657.

Bureau: Édifice Berger, 100 Metcalfe, Ottawa. Tél.: 593-4246.



**Jean-Jacques  
Archambault**  
gérant municipal  
VILLE DE MANIWAKI

Né à Montréal le 12 mars 1920, au foyer d'Arthur Archambault, Artiste commercial et d'Antoinette Gadbois, il est le 3e de 5 enfants.

Ses études se déroulent à Montréal où il termine son cours secondaire scientifique. Il a également suivi des cours en arpentage, dessin industriel et art commercial.

Il fit du service militaire outre-mer de 1939 à 1945, dessinateur technicien au corps du génie (R.C.E.) grade de Sergent.

Après sa démobilisation, il travailla quelque temps en tant qu'artiste commercial, en 1947, devint chef cartographe pour la "British Overseas Airways Corp.", en 1950 à l'emploi de bureaux d'ingénieurs-conseils de la région de Montréal, ce à titre de technicien senior en travaux publics. Ces 20 années d'expérience, l'amènent à l'emploi qu'il occupe depuis 6 ans.

M. Archambault fut membre fondateur du club Lion de Vaudreuil dont il fut président en 1956-57, toujours membre du club Lion à Maniwaki, de la Chambre de Commerce et de la Légion Canadienne. Ses loisirs favoris sont consacrés à la pêche, au golf, à la peinture et au dessin artistique.

Le 17 mai 1947, il épousait Noëlla St-Pierre de Montréal, ils sont les parents de Nicole (Mme Michel Rousseau), Ginette, Lise et Carl.

Domicile: 340 Des Oblats, Maniwaki. Tél.: 449-2307.

Bureau: Hôtel de Ville. Tél.: 449-2800.



## **Paul Arseneault**

Principal,  
Cité Étudiante  
de la Haute-Gatineau  
MANIWAKI

Acadien d'origine, Paul Arseneault est né le 20 mars 1931, à Atholville comté de Restigouche, au Nouveau-Brunswick. Fils de Jean Arseneault, industriel, et de Lucie Porlier, Paul est le 12ième enfant d'une famille de 13.

Il fit ses études primaires à l'école du village, puis, il entreprit son secondaire au Collège Sacré-Coeur de Bathurst d'où il obtient un B.A. en 1952. Reçu Bachelier en pédagogie de l'Université St-Joseph de Memramcook, il termina sa maîtrise en Éducation (M.Éd.) à l'Université de Moncton, N.-B.

Paul a toujours oeuvré dans le secteur de l'éducation. En 1955 il est directeur de l'école primaire et secondaire St-Jean Bosco de Maniwaki. Deux ans plus tard, il est nommé principal de l'école Poupore de Fort-Coulonge. En 1959, il occupe les mêmes fonctions au St-Joseph High School de Val d'Or où il y demeure durant 7 années. En 1966, la Commission Scolaire Régionale Henri-Bourassa retient ses services à titre de premier principal de la Cité

Étudiante de la Haute-Gatineau. Sa responsabilité première fut d'implanter le système polyvalent dans le milieu.

Élu président du Club Rotary de Maniwaki en 1972, toujours actif au sein du Club, Paul Arseneault est également membre de la Chambre de Commerce locale, Chevalier de Colomb au Conseil 3063 et président de la section Henri-Bourassa de l'Association des Principaux de l'Ouest du Québec. Il y a 6 ans, en 1970, il obtient le grade de Major de la Réserve des Forces Armées Canadiennes en fondant à Maniwaki un corps de Cadets des Forces Armées.

Fervent amateur de la nature, ses moments de loisirs sont partagés entre la pêche, la chasse et le tennis. Il s'adonne également au jogging et collectionne avec passion les meubles antiques.

Paul Arseneault a épousé Lorena Guénette en 1958. Mme Arseneault est native de Maniwaki. La famille compte aussi trois filles, Paula 16 ans, Lucie 14 ans et Cynthia 8 ans. Les Arseneault habitent Maniwaki.



**Wilfred B. Assaly**  
retail clothing merchant  
HAWKESBURY

Wilfred B. Assaly was born in Rosetown, Saskatchewan, on February 15, 1919. He is the son of Joseph B. Assaly, a country travelling salesman, and his wife Norah Assaly. He is the fifth child of a family of eight.

He attended the Hawkesbury Public School and completed his studies to grade 11 at the Hawkesbury High School. At the age of 15, he left school to earn a living. He had already started working when he was 10 years old as a delivery boy after school and on weekends. In March, 1940, he and his sister Miss A.M. Assaly purchased a small clothing business occupying about 1,000 sq. ft., while operating a hot dog stand and restaurant up to October, 1941, at which time he enlisted in the R.C.A.F. He served until November, 1945 and then returned to his retail clothing business which, through a continuous programme of expansion, he developed into what is believed to be the largest store of its type within a radius of 80 miles, occupying 11,000 sq. ft. of space.

He is now President of K. & W. Assaly Ltd., the other main shareholder and director being Miss Kay Assaly. He is also President of Assaly Realities of Hawkesbury Ltd. which recently completed the construction of a Business and Professional Arcade with 24,000 sq. ft. of rental space for stores, shops and offices.

Mr. Assaly belongs to the Hawkesbury Chamber of Commerce, the Rotary Club, of which he was President in 1966, the Merchants Association, the Ontario Heart Foundation and past member of the Industrial Investment Association and the Royal Canadian Legion. He was a member of the Hawkesbury Public School Board from 1951 to 1969.

Mr. Assaly is the one who conceived the idea of a Rotary Club Wishing Well at Confederation Park.

He has always enjoyed active sports like swimming, golfing and skiing, so much so that, in 1974, he travelled to Austria to practice his favourite sport of skiing.

Mr. Assaly was married to Margery Jackson in Hawkesbury on August 17, 1944 and he has two children, Stephen, now 26 years old, and Corey, 21.

Residence: 557 McGill St. Tél.: 632-3783.

Office: 129 Main St. E. Tél.: 632-2719.



## **Clément Aubé**

directeur des services municipaux  
LACHUTE

Depuis 10 ans, Clément Aubé dirige les travaux municipaux à Lachute. Ses nombreuses tâches, son labeur constant permettent à la population de jouir de services municipaux excellents.

Il naquit à Rock-Forest le 11 juin 1918. Fils de Joseph Aubé, ingénieur forestier, et de Amanda Nolet, il est le 4e d'une famille qui devait compter 7 enfants.

Le jeune Clément fit ses études primaires à Berlin, N.H. et ses études secondaires à Sherbrooke, chez les Frères du Sacré-Coeur. Il a fréquenté la Military Academy à Providence, R.I. et il a suivi des cours de génie et d'administration municipale.

Après avoir travaillé quelque temps dans le commerce paternel, il s'engage dans l'Aviation Royale Canadienne. Il y demeure 6 ans. Puis, il travaillera pendant 18 ans pour la compagnie d'entrepreneur généraux H.J.O. Cornell Ltée. C'est en 1966 qu'il entre au service de la Cité de Lachute, comme directeur des services municipaux.

M. Aubé appartient à divers organismes tels que les Chevaliers de Colomb, le Club Lion et la Chambre de Commerce. Membre de l'Association des Officiers Municipaux du Québec, il fut marguillier de sa paroisse. Il s'intéresse à la politique, et autrefois, il fut membre des jeunes duplessistes.

L'équitation, le hockey et la lecture sont ses activités préférées. De plus, M. Aubé est écrivain à ses heures. Il a séjourné en Angleterre, en Hollande, en Italie et dans l'Île de Malte.

Le 4 juillet 1942, il épousait Fernande Touchette de Ste-Françoise Romaine. Ils sont les parents de Michel 25 ans, membre de la Sûreté du Québec, Johanne 20 ans à l'Université d'Ottawa, Gaétan 19 ans à l'Université et Line 17 ans, étudiante.

Domicile: R.R. #3 Lachute.

Bureau: a/s Hôtel de Ville,  
Lachute. Tél.: 562-5252.



## **Maurice Aumond**

psycho-pédagogue  
MANIWAKI

l'U.Q.A.M. et il agit comme consultant auprès d'organismes privés ou gouvernementaux.

Détenteur du brevet d'enseignement, classe A, de la province de Québec, il est membre de l'Association du Québec pour déficients mentaux et membre du Conseil québécois de l'Enfance exceptionnelle. Il a une expérience en gestion, relations de travail et en syndicalisme. De 1965 à 1969, il est administrateur du personnel à la fonction publique fédérale.

Sa carrière débute dans les rangs des fonctionnaires fédéraux à l'école des langues où il s'occupait du français.

Il a enseigné la psychologie à l'Université d'Ottawa, à l'Université du Québec et au Collège Algonquin.

Depuis le 11 août 1975, il occupe son poste actuel de Directeur général du C.L.S.C.

La politique intéresse beaucoup M. Aumond. Il fut candidat pour le parti Québécois en 1973. Il a écrit de nombreux articles dans «Le Devoir». De plus, M. Aumond est membre du Club Richelieu.

Des activités variées occupent ses loisirs: la pêche, la chasse, le plein air, le ski de fonds, le théâtre, le cinéma et la littérature.

Marié à Diane Lafrenière d'Ottawa depuis le 18 mai 1974, il est le père de Dominique 1 an.

Domicile: Chemin de la Tour, R.R. #1 Maniwaki. Tél.: 449-2499.

Bureau: CLSC de la Désert, 144, Principale Sud, Maniwaki. Tél.: 449-2513.

Maurice Aumond, psychopédagogue donne tout son talent et son énergie au CLSC de la Désert dont il est le directeur général.

Le 9 septembre 1946, naissait à Maniwaki, Maurice, le 2e enfant d'Henri-Claude Aumond, cultivateur, et de Yolande L'Écuyer. La famille devait compter 12 enfants.

C'est au Collège Sacré-Coeur de Maniwaki qu'il termine son cours primaire, et son cours secondaire. Il détient un B.A. de l'Université Laval, un B. Péd. de l'Université de Montréal, un M.Éd. en psychopédagogie de l'Université d'Ottawa et un Ph. D. en psychopédagogie de la même université.

Il prépare un Ph. en psychologie et il possède des attestations en communication, en dynamique de groupe, en littérature française, en anglais, en droit, en toxicomanie et en administration. Ajoutons que Membre de l'association Canadienne française pour l'avancement des sciences, (A.C.F.A.S.), il est impliqué dans certains projets de recherche avec



**Marc Bachand**  
économiste familial  
HULL

À l'Association Coopérative d'Économie Familiale de Hull, Marc Bachand joue un rôle très important. Il vous attend, prêt à vous conseiller pour vos problèmes de budget, et autres questions financières.

Natif de Rouyn-Noranda, il est le cadet des 4 enfants de Rémi Bachand, comptable, et de Pearl Lanoie. Né le 27 août 1949, il étudie dans sa ville natale, puis à Baie-Comeau où il termine son cours secondaire.

Il fréquente ensuite l'Université d'Ottawa, y obtenant une maîtrise en sociologie.

Pendant ses études, il participe activement à la Fédération des Étudiants.

Depuis un an, il oeuvre à l'Association Coopérative d'Économie familiale de Hull. M. Bachand est membre de la Fédération des A.C.E.F. du Québec. Il a siégé comme directeur au Conseil de la Faculté des Sciences Sociales et au département de Sociologie. Il travaille au S.U.C.O. comme conseiller.

Durant ses précieux instants de loisirs, M. Bachand pratique le ski de fond ou la photographie et il soigne sa précieuse collection de livres.

Le 22 août 1973, il épousait Blanche Roy d'Ottawa.

Domicile: 162, Notre-Dame, Hull.

Bureau: 22 Carillon, Hull, Québec. Tél.: 770-4911.



**Gilles Barbary**  
cartographe  
VANIER

Échevin, cartographe, grand voyageur et père de famille, Gilles Barbary est un homme très occupé mais qui reste ouvert à tous.

Gilles a vu le jour à Ottawa, le 21 juin 1931. Son père, Philippe, était fonctionnaire. Sa mère, née Irène Trudel, mit au monde 3 enfants dont Gilles est le 2e.

Il a étudié à Eastview-Vanier et à Papineauville, où il terminait son cours de Lettres en 1948. Il a fait des études spéciales en cartographie.

M. Barbary débutait en 1950 comme cartographe pour le gouvernement fédéral, et c'est là qu'il effectue encore aujourd'hui son minutieux travail. Vice-président de l'Ontario Institute of Chartered Cartographers, il est représentant à la Commission Nationale de la Cartographie.

Son action sociale efficace s'est manifesté au Conseil Scolaire d'Ottawa, à l'Institut culturel et Social de Vanier, au Club Optimiste et depuis le 6 décembre 1976, au conseil municipal.

Amateur de motoneige, de chasse et de pêche, il appartient au Club «Echo Rod & Gun Club». Il pratique le golf, et il sculpte le bois avec beaucoup de talent.

M. Barbary a parcouru le Canada de l'est à l'ouest, les États-Unis jusqu'au Mexique de même que la Jamaïque.

Marié à Pauline Valiquette d'Ottawa, le 1er juin 1953, il est le père de Jacques 20 ans, de Francine et Monique, jumelles de 16 ans et Jean-François 11 ans, tous étudiants.

Domicile: 256 Montfort, Vanier.  
Tél.: 749-3979.

Bureau: 601 rue Booth Ottawa.  
Tél.: 749-3979.



**Conrad Barbeau**  
administrateur pédagogique  
MONT-LAURIER

La carrière pédagogique de Conrad Barbeau débutait en 1961. Il a gravi divers échelons qui devaient le conduire au poste de principal de la Polyvalente St-Joseph de Mont-Laurier.

Conrad Barbeau est né à Québec le 3 juillet 1940. L'aîné des 2 enfants de Lucien Barbeau, mécanicien, et de Marie-Ange Martel, il fit à Québec, ses études primaires et secondaires. À l'Université Laval, il obtient son brevet A d'enseignement, son bac. en pédagogie, bac. ès arts, certificat en sciences comptables et une licence en administration scolaire.

En septembre 1961 débute sa carrière à la Commission des Écoles Catholiques de Québec, où il enseigne les mathématiques pendant 6 ans. Nommé principal d'école à la Commission Scolaire St-Romuald d'Etchemin en 1967, il occupe le même poste à Ste-Anne de la Pocatière de 1968 à juin 1975. C'est depuis juillet 1975 qu'il fut promu principal de la Polyvalente St-Joseph de Mont-Laurier, à la Commission Scolaire Régionale Henri-Bourassa.

M. Barbeau fait partie de l'exécutif de la Fédération des Principaux du Québec et il se dévoue comme vice-président de la Section Henri-Bourassa.

Au sein du Scoutisme, M. Barbeau a consacré beaucoup de temps et d'énergie. Détenteur de la Badge de Bois, il a rempli plusieurs postes dont celui de Commissaire diocésain de Québec.

Au sein des Chevaliers de Colomb, il se dévoue à différentes oeuvres charitables, et il participe activement à aider les jeunes.

Les loisirs qu'il préfère sont consacrés à la lecture et à la musique, sans négliger le jogging.

À Rivière-Ouelle, le 18 mai 1974, il épousait Denise Gagnon.

Domicile: 175 Forget, Mont-Laurier. Tél.: 623-5036.

Bureau: a/s Polyvalente St-Joseph, Mont-Laurier. Tél.: 623-5400.



**Paul-Émile Barbeau**  
administrateur scolaire  
LACHUTE

Paul-Émile Barbeau, fils de Georgianna Thouin et de Émile Barbeau, forgeron, est né à Montréal le 17 avril 1912. Il est l'aîné d'une famille de dix enfants.

Il fit ses études primaires à Montréal puis fréquenta le collège Sacré-Coeur de Laprairie et l'Université de Montréal.

En 1942, il épousait Marcelle Mongeau. Il est le père de quatre enfants: Hélène, Marie-Andrée, Claire et Paul-Émile jr.

Nommé principal d'école à Lachute en 1954, il occupa cette fonction jusqu'en 1966. Alors, fut nommé directeur des études pour la commission scolaire de Lachute. En 1972, suite à la loi obligeant le regroupement des commissions scolaires, il fut désigné au poste de directeur général de la commission scolaire du Long-Sault.

Parallèlement au domaine de l'Éducation, monsieur Barbeau s'est impliqué dans le domaine religieux. Il oeuvra autant dans les organismes paroissiaux que

diocésains. En 1959, il fut décoré par le Pape Jean XXIII et reçut la médaille Bene Merenti. Il fut ordonné diacre permanent par Mgr Valérien Bélanger le 30 mai 1971.

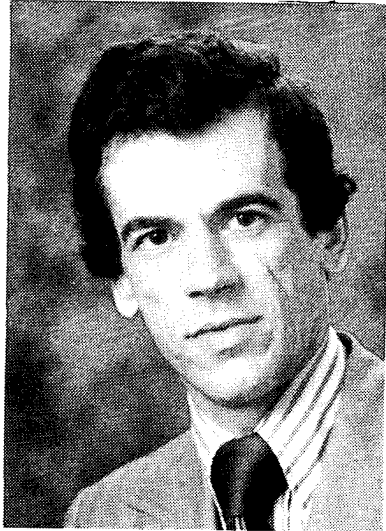
Outre ces deux intérêts majeurs, monsieur Barbeau consacra une partie de son temps à différentes organisations. Il fut un des membres fondateurs de l'escadrille 648 des Cadets de l'Air, du Conseil des Oeuvres du diocèse de Saint-Jérôme et de la Société Saint-Jean Baptiste dont il fut le 3ième président.

En 1956, il joignait le Club Richelieu, Lachute et fut nommé Président en 1971.

Après avoir suivi des cours avec Dom Mercure, il dirigea quelques chorales. Il garda toujours le goût du chant et de la musique sacrée.

Domicile: 95, rue Hammond, Lachute. Tél.: 562-2739.

Bureau: 189, rue Mary, Lachute. Tél.: 562-8841.



**Richard L. Barbeau**

directeur des ventes  
HULL

Richard L. Barbeau est issu d'une longue lignée d'hommes d'affaires. Petit-fils de Joseph-Lorenzo Carrière, propriétaire de l'Hôtel Russell d'Ottawa et de l'Hôtel Interprovincial de Hull, il est le fils d'Arthur-David Barbeau, directeur d'entreprise, et d'Olivia Carrière. Il est né à East-Angus le 17 février 1944.

Le jeune Richard étudie à East-Angus et au Cap-de-la-Madeleine, puis au Collège Roussin de Pointeaux-Trembles. Il a fait des études spéciales en administration.

Son expérience sur le marché du travail comprend 2 années pour le Gouvernement Fédéral, au Ministère de la Défense Nationale, un stage chez un courtier en immeubles de Hull, pour l'Hôpital St-Vincent d'Ottawa, pour la Cie E.B. Eddy de Hull. En 1966, il entreprend une nouvelle carrière en immeubles. Nous le retrouvons aujourd'hui directeur des ventes pour la Cie Trust Royal.

M. Barbeau siège au bureau de direction de la Chambre d'Immeubles de Hull, et il est président de la Maison de Fraternité d'Ottawa. Il est membre du Club Richelieu, de la Chambre de Commerce de Hull et de l'Ottawa Board of Trade.

Ses loisirs favoris sont consacrés au ski, au patin, au golf, à la bicyclette; il possède une intéressante collection d'oeuvres d'art et en possède quelques excellentes pièces. Les plages du Sud des États-Unis et certains coins enchanteurs de notre Province lui procurent d'agréables vacances.

Marié à Fernande Lamontagne de Hull depuis le 9 juillet 1966, il est le père de Marc 7 ans et Jean 6 ans.

Domicile: 206 des Fondateurs, Aylmer. Tél.: 778-2379.

Bureau: 490 blv. St-Joseph, Hull. Tél.: 770-9221.



**Yvon Barette**  
administrateur retraité  
HULL

Même s'il a été administrateur durant environ un demi-siècle, Monsieur Yvon Barette a toujours été musicien dans l'âme; c'est le grand amour de sa vie.

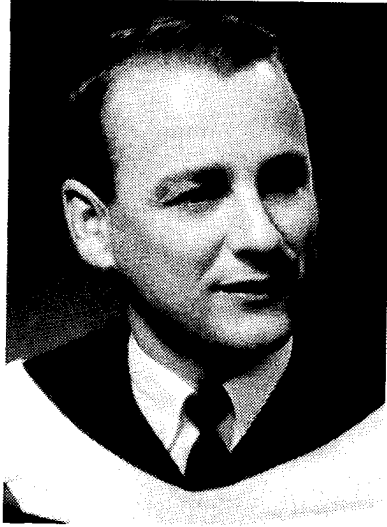
Fils aîné des quatre enfants de Aldéi Barette, comptable de sa profession et de Adèle Paradis, il vit le jour un premier août mille neuf cent dix.

Son admirable carrière débute à Ottawa où il embrasse son idéal de musicien en tant que pianiste de concert et ce, pendant sept ou huit ans. Il se ravise cependant et décide de retourner à sa véritable profession d'administrateur et entre au service de la commission Scolaire de Hull où après quelque temps il devient trésorier et y remplit ces fonctions pendant quarante-six ans.

Avide de connaître ce qui se passe ailleurs que dans son patelin, il parcourt l'Europe presque-entier à une vingtaine de reprises, voyages très enrichissants.

C'est un grand intellectuel des arts et de la musique surtout, de même que de la lecture, son violon d'Ingres.

Domicile: 45 boul. Taché (15),  
Hull. Tél.: 777-4021.



## **James W. Baribault**

avocat  
EMBRUN

Me James W. Baribault, admis au Barreau en 1972, a réalisé grâce à un travail de 13 années à réaliser une de ses plus chères ambitions.

Né à Québec le 10 octobre 1931, il est le 2e des 11 enfants de Rosaire Baribault, ouvrier, et d'Emma Molloy.

Après ses études à Québec, il s'embauche pour le C.P.R. Toutefois, M. Baribault continue d'étudier. Il obtient en 1967 son B.A. de l'Université Western Ontario à London. Puis il se rend à Toronto, étudier le Droit à Osgoode Hall Law School.

Depuis son admission au Barreau en 1972, Me Baribault pratique à Embrun. D'abord associé à Me Ronald Tomosk, il est maintenant seul à son étude de la rue Industrielle. Il est membre de Prescott-Russel et Carleton Law Association.

En plus de la justice, la politique intéresse Me Baribault qui prête main-forte aux partis politiques. Il s'occupe des loisirs des jeunes, en particulier du Centre Récréatif d'Embrun. Conseiller de l'École Secondaire Prescott-Russel depuis 1974, il appartient également à l'Ordre des Chevaliers de Colomb.

Ses loisirs favoris sont le hockey et la pêche. Il apprécie la vie champêtre, les travaux de la ferme...

Les voyages, les séjours à l'étranger dont 3 ans en Angleterre et 2 ans à Boston furent des étapes importantes pour Me Baribault.

Domicile: 26, rue Bourassa, Embrun.

Bureau: rue Industrielle, Embrun. Tél.: 443-5683.

## **Gérald Beauchamp**

gérant commercial  
GATINEAU

Gérald Beauchamp est un jeune homme à qui on a confié d'importantes responsabilités. Il dirige, à titre de gérant commercial un commerce de gros.

Fils de Bruno Beauchamp, garagiste et de Fernande Trottier, il est né à Lachine le 22 février 1949. Il est l'aîné des 3 enfants de la famille.

Il fréquente l'école primaire et secondaire de sa ville natale, puis l'Université Geo. Williams où il obtient son bac en administration.

Entré à la U.A.P. (United Auto Parts) peu de temps après la fin de ses études, il travaille tour à tour à Montréal, Lachine, Sherbrooke, Sept-Îles et récemment à Gatineau où il a été promu gérant commercial.

M. Beauchamp est très actif au sein de la Jeune Chambre et du Club de Photographie.

En plus de la photo, le ski nautique, le hockey, les cartes et le bricolage occupent ses loisirs.

Le 24 juillet 1971, il épousait Francine Numainville de Côteau du Lac. Ils sont les parents de Sonia 3 ans.

Domicile: 251 Beaudoin, Gatineau. Tél.: 663-0323.

Bureau: 555 boul. Maloney, Gatineau. Tél.: 663-5388.



**Robert E. Beauchamp**  
directeur d'entreprise  
HULL

Directeur général de Cablovision Laurentien depuis 1966, vice-président et membre du Conseil d'administration depuis 1975, Robert E. Beauchamp procure à la population un service de haute qualité.

Né à Vanier le 20 septembre 1937, il est le 3e des 4 enfants d'Arthur Beauchamp et de Rita Bendet.

Enfant, Robert étudie à l'école primaire de Vanier, puis il poursuit ses études à Ottawa, à l'Académie LaSalle et à l'École Technique, puis à l'Université Carleton. Il fut aussi étudiant à la faculté de Commerce de Laval, à Québec. Il fit partie de la Governor General Foot Guard.

Son premier rôle dans le domaine des affaires fut pour une compagnie de finance. Il passe ensuite 6 années dans l'assurance-vie. En 1964, c'est le début de sa carrière dans la cablodiffusion. Après ses premières armes avec la Cie Cablovision Interprovinciale Ltée, il se joignait en 1965, à la Cablovision Laurentien, à titre de publiciste en charge du marketing. Depuis 1966, il assume la charge de directeur général de cette entreprise.

M. Beauchamp est membre de l'Association des Cablodistributeurs du Québec et de celle du Canada.

Il a participé de façon active à l'organisation sportive dans sa localité. Ex-président du Club de Hockey jr de Hull, il a fondé la Ligue des Atomes de Touraine et il est président de l'Association de Karate de l'Outaouais. Il a également occupé le poste de président des Lions, de la Chambre de Commerce de Touraine et il fut membre de celle d'Ottawa. Il appartient à l'Institut Canadien-français et à l'Association Sportive Hull-Volant.

Ses loisirs favoris sont le golf, le ski, le karaté, la lecture et les échecs. Il a visité le Sud des États-Unis.

Son épouse, née Sylvie Farmer, lui a donné un fils, Guy 17 ans et une fille, Joanne 16 ans. Ils se sont épousés à Ottawa le 11 octobre 1958 et habitent Touraine depuis 1962.

Domicile: 21 Ave. de Picardie, Touraine.

Bureau: 5 rue Morin, Hull. Tél.: 771-7715.

## **Dr Réal Beulac**

dentiste  
HASKESBURY

Pour pratiquer sa profession de dentiste, le Dr Réal Beulac a choisi de s'établir dans un des plus jolis coins de la province, Hawkesbury.

Né à la Visitation, le 20 octobre 1945, il est le fils unique d'Henri Beulac, commerçant, et de Germaine Dupuis.

Après ses études primaires et secondaires à la Visitation et Nicolet, il se dirige vers l'Université de Montréal. En 1970, il reçoit sa licence du Bureau Dentaire Fédéral.

Depuis, il offre à la population de Hawkesbury une présence professionnelle impeccable et un grand intérêt pour le domaine des loisirs. Ceci devait l'amener à faire partie du bureau de direction des Hawks jr B. Il s'occupe activement des objectifs du Club Optimiste.

Au besoin, il se fait le défenseur de la langue française. Le Dr Beulac est membre de l'Association dentaire Canadienne et fait aussi partie de l'Association dentaire de l'Ontario.

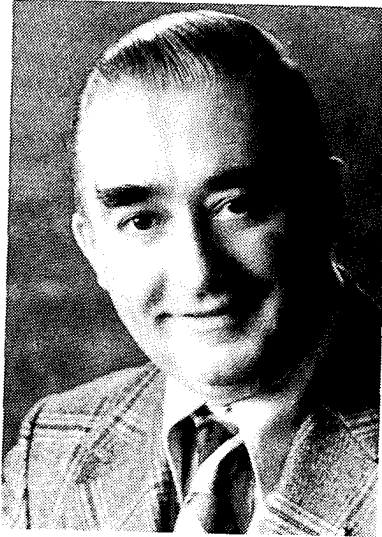
Ses loisirs favoris sont le ski de fond, le hockey, la pêche, etc. Il rêve de faire le tour du monde, pratiquant sa profession sous tous les cieux.

Marié à Germaine Deschênes de Sorel le 24 mai 1969, il est le père de Caroline 1 an.

Domicile: Casburn Road, Hawkesbury. Tél.: 632-8423.

Bureau: 283 Principale est, Hawkesbury. Tél.: 632-4159.





## **L'abbé Guy Beausoleil**

prêtre-curé  
MANIWAKI

L'abbé Guy Beausoleil est avant tout prêtre, curé de Maniwaki. Il a accepté d'autres charges susceptibles d'aider ses paroissiens. C'est ainsi qu'il est le président de la Chambre de Commerce, président de la Caisse Populaire, président du Comité du 125<sup>e</sup> anniversaire de Maniwaki, trésorier de la Radio Communautaire.

C'est à Montréal qu'il naquit le 31 juillet 1925. Il est l'aîné des 9 enfants de Louis-Philippe Beausoleil, marchand, et d'Elzire Richard.

Il a étudié à l'École primaire de St-Gabriel de Brandon, à Mont-Laurier où il obtient son b.a. en 1948. Ses études théologiques eurent lieu à Ottawa, au Séminaire Universitaire St-Paul. À l'Université de Montréal, il a étudié la catéchèse pendant 1 an.

Son premier ministère l'amène à Ste-Agathe des Monts où il est vicaire pendant 1 an. Pendant plusieurs années il enseigne au Séminaire St-Joseph à Mont-Laurier puis il accède à l'importante

fonction de procureur. En 1965, il retourne aux études. À son retour, il dirige le service diocésain de la Pastorale jusqu'en 1973. En octobre de cette même année, il est nommé curé de la paroisse Christ-Roi à Maniwaki.

Les exigences de son ministère n'empêchent M. le curé Beausoleil de contribuer à établir une meilleure qualité de vie à Maniwaki. Rempli d'enthousiasme, il anime les mouvements bénévoles, acceptant à l'occasion des charges qui l'impliquent dans la vie économique de son milieu.

Sa ferveur est aussi grande dans ses activités religieuses; vicaire épiscopal, il est aussi directeur diocésain de l'Office d'Éducation Chrétienne. Chevalier de Colomb 4<sup>e</sup> degré, il est aumônier diocésain de cette association. De plus, M. le curé Beausoleil est président de la Chambre de Commerce, de la Caisse Populaire, du Comité du 125<sup>e</sup> anniversaire de Maniwaki, trésorier de la Radio Communautaire M.F. de la Haute Gatineau; il donne partout le meilleur de lui-même.

L'abbé Beausoleil s'accorde peu de loisirs; il a tout de même visité Haïti.

Domicile et bureau: Presbytère Christ-Roi, Maniwaki. Tél.: 449-1100.



## **Thérèse Beauregard**

Professeur  
Éducateur-conseil

Thérèse Beauregard est née à St-Hugues de Bagot, Québec, le 24 juillet 1910. Fille de François Beauregard, employé du Pacifique canadien, et d'Emma Dolbec, elle est la septième d'une famille de huit enfants.

Elle fait ses études au couvent de sa paroisse et elle reçoit le brevet supérieur français, art culinaire et dactylographie.

Diplômée de l'Institut pédagogique de Westmount (cours de vacances), elle possède un brevet A ainsi qu'un baccalauréat de l'Université Laval.

De l'Université d'Ottawa (cours du soir), elle obtient les Maîtrises en Éducation, ès Arts et en Sciences religieuses.

1929, débute dans l'enseignement et, durant dix années consécutives, se mérite la prime d'excellence de l'enseignement.

1940-62, occupe un poste au Ministère des Finances, Contrôleur du Trésor, Bureau central des salaires à Ottawa.

1962-76, assignée à la Commission scolaire de l'Outaouais, elle remplit les différentes fonctions de professeur, assistante directrice, chef de pavillon, coordinatrice des matières religieuses et éducateur-conseil dans les écoles secondaires de Hull: Immaculée-Conception, St-Bernardin, la Polyvalente et St-Patrice.

Les cours du soir aux adultes font partie de son travail pendant une période de dix ans.

1972, au niveau provincial, elle prépare les objectifs et les questionnaires pour le Classement, matière commerciale.

Elle profite toujours de ses vacances annuelles pour voyager régulièrement. Deux fois en Europe, 1953 et 1975, elle visite la France, l'Italie, la Suisse, la Belgique, la Hollande, la Grèce, l'Angleterre, l'Écosse, Le Caire, la Palestine (Terre-Sainte) et Israël.

Elle parcourt le Canada et les États-Unis de l'est à l'ouest, séjournant à San Francisco et Los Angeles. Elle visite Frobisher Bay (T.N.O.), le Mexique, Haïti, la Jamaïque, Antigua et les Bahamas.

Une série de conférences a suivi ses voyages.

1955-1960, Surintendante de la Brigade Ambulancière Lady Laurier à Ottawa, aussi instructrice bilingue en secourisme, elle favorise de ses cours les étudiants de l'École Normale d'Ottawa, les étudiantes de l'Hôpital du Sacré-Coeur de Hull ainsi que les membres de différentes associations des régions outaouaises.

En reconnaissance de ses précieux services et de son dévouement durant la guerre mondiale 1939-45, Mlle Beauregard a reçu de La Commanderie au Canada de l'Ordre vénérable de l'Hôpital Saint-Jean de Jérusalem des remerciements officiels et un témoignage d'appréciation signé de la main du Commissaire provincial.

En 1943, elle est la principale cheville ouvrière dans la fondation de l'Association «Les Jeanne Le Ber», le premier mouvement artisanal de la région. C'est elle qui est chargée d'obtenir l'approbation de l'Archevêque d'Ottawa. Voici la réponse de Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, reçue le 23 octobre 1943:

Au sujet de l'artisanat familial

pour la ville et ses environs, que vous désirez appeler «Cercle Jeanne Le Ber».

Comme le but de ce cercle est de rendre les femmes plus capables de présider avec habileté et intelligence à la vie d'un foyer et de leur assurer une culture qui soit à la hauteur des devoirs de plus en plus difficiles de la vie familiale, je suis heureux d'approuver cette fondation et d'y promettre toute ma collaboration.

À cause des connaissances de Monsieur l'abbé Ernest Préseault qui depuis nombre d'années s'occupe d'un mouvement semblable dans les paroisses rurales de Notre diocèse, je le nomme Aumônier de votre Cercle «Jeanne Le Ber».

Mlle Beauregard a été la secrétaire-trésorière générale de l'Association «Les Jeanne Le Ber» pendant vingt ans, de 1943 à 1963, et elle a présidé à la fondation de 13 sections. Depuis 1975, elle est la vice-présidente générale de l'Association.



## **L. André Bédard**

industriel  
LUCERNE

L. André Bédard connaît à fond le commerce de l'automobile où il évolue depuis plus de 13 ans. De plus, il demeure toujours disponible pour améliorer la situation autour de lui.

Né à Ottawa le 23 janvier 1933, il est le benjamin des 6 enfants de Rodolphe Bédard, fonctionnaire, et d'Anna Mongeon. André a fréquenté l'école primaire d'Ottawa, suivant ensuite le cours de Lettres du Séminaire d'Ottawa et le cours de Commerce de l'Université d'Ottawa. M. Bédard est bachelier en commerce et il a suivi des cours en administration.

Pendant 10 ans, il fut à l'emploi de l'Archevêché d'Ottawa, à titre de comptable, de la Corporation Épiscopale catholique Romaine d'Ottawa. L'autre partie de sa vie s'est déroulée dans le commerce de l'automobile. Devenu concessionnaire Renault (Ottawa) en 1964, il construisait en 1975 un garage moderne qui opère sous la raison sociale de «Baurore Automobile Ltée» dont il est le président.

Entouré d'une équipe de vendeurs et de spécialistes mécaniciens, M. Bédard ne compte que des clients satisfaits.

Il est membre de l'Association des Marchands d'Automobile de Québec Ltée ou «PADA».

Attentif et responsable, il s'intéresse fortement à la politique et accepte d'apporter son aide à plusieurs mouvements sociaux. Il fut marguillier de sa paroisse, et il a participé au cours de Préparation au Mariage. De plus, M. Bédard est Chevalier de Colomb et trésorier du Club Optimiste.

Ses loisirs favoris sont consacrés à la natation, au hockey, au football, aux cartes, à la motoneige et au yatching. Il est membre d'un Club de quilles. Il a visité la France, le Mexique et les États-Unis.

Le 23 août 1955, M. Bédard épousait Andréline Bergeron d'Ottawa. Ils sont les parents de Denis 19 ans, Suzanne 18 ans, Lucie 17 ans et François 11 ans, tous étudiants.

Domicile: 31 Athol Doune Dr.  
Lucerne. Tél.: 771-3752.

Bureau: R.R. 148, Angers,  
Québec. Tél.: 663-7434.



**Jean-Robert Bélanger**  
administrateur  
OTTAWA

*Le Droit* occupe une place importante dans la vie culturelle et économique de la région Ottawa-Hull. Les progrès de cette entreprise canadienne-française sont dans une large mesure le fruit du travail acharné de ses employés et administrateurs, y compris son directeur actuel, Jean-Robert Bélanger.

Jean-Robert Bélanger naquit à Hull le 5 août 1922. Il est le fils de Henri Bélanger, autrefois courtier d'assurance, et de Agnès Plouffe.

Il a fait ses études primaires dans sa ville natale, ses études secondaires au séminaire de Chambly et ses études universitaires en philosophie et en sciences sociales à l'Université d'Ottawa.

Il suivit également des cours de comptabilité et d'administration par l'entremise du «Lasalle Extension University» et de la Société des comptables industriels du Canada.

Entré au service de la comptabilité du DROIT en 1944, M. Bélanger devint par la suite comptable en chef, puis trésorier et directeur des relations de travail. En 1972, on lui confia le poste d'éditeur et de directeur général.

M. Bélanger est membre des conseils d'administration de la Presse Canadienne, de l'Association des Éditeurs de Journaux du Canada, de l'Association des Quotidiens du Québec, de Perspectives Inc. et de l'Imprimerie Leclerc Limitée.

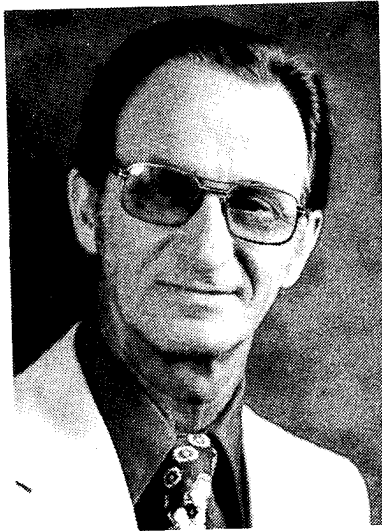
Il est également membre du Bureau des Gouverneurs de l'Université d'Ottawa, du conseil d'administration de l'Hôpital Général d'Ottawa et de celui du Foyer du Bonheur de Hull.

Il consacre ses loisirs à la lecture, au golf et à la pêche.

Le premier septembre 1947, il épousait à Hull Marguerite Léger. Ils sont les parents de six enfants: Pierre, Paul, Jean, Claire, Lise et Céline.

Domicile: 33 Gendron, Hull —  
Tél.: 777-0957.

Bureau: 375 Rideau, Ottawa —  
Tél.: 237-3050.



**Joffre Bélanger**  
administrateur gérant  
VANIER

Voir à l'épanouissement culturel de ses concitoyens, promouvoir des loisirs intéressants, voilà le programme que s'est tracé Joffre Bélanger.

Né à Vanier le 11 octobre 1915 où il est toujours demeuré, Joffre Bélanger est l'avant-dernier des dix enfants de Napoléon Bélanger, cuisinier-pâtissier, et d'Alma Plouffe.

Il fit ses études primaires à l'école Montfort de Vanier et a ensuite étudié à l'Académie de la Salle d'Ottawa et à l'école technique. Il a aussi suivi des cours du soir en administration.

Son premier emploi fut la compagnie Atlantique et Pacifique dont il devint assistant gérant. Nous le retrouvons ensuite à l'emploi de la paroisse Notre-Dame de Lourdes pour quelques années. C'est en septembre 1952 qu'il devint l'administrateur gérant du Centre Récréatif d'Eastview (Vanier) aujourd'hui, l'Institut culturel et social de Vanier.

Monsieur Bélanger a toujours investi beaucoup d'effort pour l'éducation et les loisirs des jeunes.

Pendant quinze années, il fut conseiller à la Commission scolaire des écoles séparées de Vanier, dont deux termes à titre de président. Le 17 mars 1969, il fut décoré de l'Ordre du Mérite par l'Association des Commissaires des Écoles bilingues de la province de l'Ontario pour services éminents rendus à la cause française des écoles bilingues de l'Ontario. Son action sociale efficace s'est aussi manifestée au sein de la Société Saint-Jean-Baptiste tant au niveau paroissial où il fut président pendant plusieurs années, qu'au niveau de la Fédération où il a dirigé plusieurs comités. Il a été l'un des instigateurs du changement du nom de la ville d'«Eastview» à «Vanier».

C'est un chrétien convaincu qui a toujours participé activement à la vie paroissiale.

Le 26 janvier 1938, monsieur Bélanger épousait Berthe Charette. Ils sont les parents de: Denis, Jean-Paul, Luc, Adnree (Mme Jean Lortie), Pierrette (Mme Benoit Veilleux) et Marie (Mme Gilles Yelle).

Domicile: 112, rue Granville, Vanier. Tél.: 749-2890.

Bureau: 270 chemin Marier, Vanier. Tél.: 746-0611.



## **Marcel Bélanger**

commerçant  
LACHUTE

Marcel Bélanger, homme d'affaires d'expérience, est le président de Lachute Auto Parts Inc.

Né à Lachute le 28 juillet 1927, il est le 2e des 6 enfants de Camille Bélanger, marchand, et de Jeanne Raymond.

Il a étudié à Lachute, se spécialisant dans les études commerciales et la mécanique.

Son premier travail fut pour Lachute Auto Parts, comme mécanicien. Sa grande compétence et son esprit d'initiative furent toujours appréciés de son employeur. Aussi, en 1963, il lui vendit le commerce, qui depuis, n'a pas cessé de progresser.

M. Bélanger est membre de l'Association des Industries de l'Automobile, (A.I.A.) et membre de l'Association des Ateliers Mécaniques du Québec.

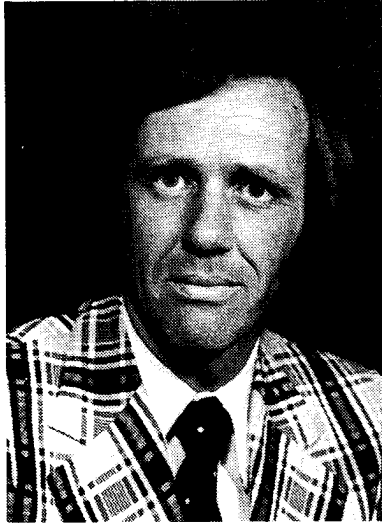
Il coopère aux activités des Chevaliers de Colomb, du Club Richelieu et de la Chambre de Commerce. Il fut marguillier de sa paroisse.

Pour M. Bélanger, la chasse et la pêche, la lecture et le bricolage constituent les meilleurs loisirs.

Marié à Thérèse Champagne de Ste-Scholastique depuis le 6 septembre 1952, il est le père de Daniel 22 ans, étudiant à Laval et Sylvain.

Domicile: 183 rue St-Julien, Lachute. Tél.: 562-5011.

Bureau: 440 rue Piché, Lachute. Tél.: 562-5274.



**Marcel Serge Bélanger**  
commerçant  
HAWKESBURY

Marcel Serge Bélanger est le nouveau propriétaire de Bélisle Chevrolet-Oldsmobile Inc. Ses nouvelles responsabilités lui apportent beaucoup de travail. Mais M. Bélanger a toujours aimé la perfection dans tous les détails et son expérience antérieure dans le domaine automobile lui donnent une grande confiance dans l'avenir.

Il est né à Vanier, Ontario, le 6 septembre 1941. Fils aîné d'Ubaldo Bélanger, vendeur d'automobiles et de Thérèse Gagnon, il a d'abord fréquenté l'école primaire Genest à Vanier. Ses études secondaires se déroulèrent à l'école André Laurendeau et à l'Académie de LaSalle à Ottawa.

M. Bélanger est membre de l'Automobile Dealer Association of

Ontario, de la Federation of Automobile Dealers of Canada et de la Performance Group Association des États-Unis et du Canada.

Il fait partie du Club Optimiste, de la Société St-Jean-Baptiste, de la Chambre de Commerce et de l'Association des Marchands du centre Ville de Hawkesbury.

Ses loisirs favoris sont consacrés au hockey, au golf, au ski nautique, au bateau et à la motoneige.

Il a épousé Claudette Montpetit de Vanier le 11 avril 1964. Ils sont les parents de Luc 10 ans et Marc 6 ans.

Domicile: 1405 rue Aberdeen, Hawkesbury. Tél.: 632-7797.

Bureau: 220 ouest rue Principale, Hawkesbury. Tél.: 632-8514.





**René Bélanger**  
gérant-fondateur de Caisse  
LACHUTE.

C'est en 1947 que René Bélanger fondait la Caisse Populaire Ayers. Il est demeuré gérant de cette institution depuis 29 ans.

Cadet d'une famille de 8 enfants, il est né à Bourget le 23 août 1918. Ses parents, Pierre Bélanger et Delina Clermont, étaient cultivateurs. Il étudie à Bourget et plus tard il fait des études en administration, en comptabilité, gestion et placement.

M. Bélanger débute sur le marché du travail en 1939; pendant toute la durée de la guerre, il est vérificateur de la production à l'usine Défense Industries Ltée à Brownsburg. De 1945 à 1947, il s'occupe de l'expédition chez Ayers Ltée. Depuis, M. Bélanger occupe la fonction de gérant de la Caisse Populaire qu'il a fondée.

Actif au sein de nombreuses associations bénévoles, il fut vice-président du Service Social

Diocésain, de la Société St-Jean Baptiste, de la Fédération des Oeuvres de Charité et échevin de la ville de Lachute pendant un terme. De plus, il appartient à la Chambre de Commerce et il est membre du Club de Golf de St-André Est.

Sportif à ses heures, il pratique le golf et la natation. Il a visité la France, l'Italie, la Suisse, le Sud des États-Unis, les Îles Bahamas.

Marié à Marie-Reine d'Amour de Bois-Franc depuis le 15 juin 1942, le couple a 6 enfants: Gisèle (Mme Gerald Côté) «infirmière licenciée», Denise (Mme Patrick Tuppert) «infirmière licenciée», Claude «docteur en histoire, enseignant», Raymond «étudiant à l'université d'Ottawa», Francine «comptable» et Huguette «étudiante à l'Université d'Ottawa en bibliothéconomie.»

Bureau: 235 Hamford, Lachute.  
Tél.: 562-8819.



## **Roger Bélanger**

assureur-vie  
HULL

Le rôle très important que joue Roger Bélanger dans le domaine des assurances est le fruit d'un travail assidu.

Fils d'Hector Bélanger et de Gracia Courville, il naquit à Hull le 2 avril 1933. Il est le 3e enfant d'une famille qui en compte 5. Le père de famille était laitier.

Il a fréquenté le Collège Notre-Dame et le Collège Supérieur de Hull, et l'Université Laval où il s'est spécialisé en planification successoriale.

Sa carrière dans l'assurance-vie débute pour l'Industrielle de Québec à Ottawa. Pendant 18 ans, il occupe différents postes importants au sein de cette organisation. Nous le retrouvons aujourd'hui avec les Prévoyants, au poste de directeur d'agence.

M. Bélanger s'intéresse à la vie politique, ayant même agi comme organisateur de l'Union Nationale. Il s'est impliqué dans le milieu paroissial, au sein des comités de pastorale.

Son poste de radio-émetteur occupe une partie de ses loisirs. Il appartient au club Radio 3-R. Le golf et le bricolage sont d'autres activités agréables pour M. Bélanger.

Son épouse, née Claudette Rondeau, lui a donné 3 enfants: Manon 14 ans, Sylvie 10 ans et Christian 4 ans. Les époux Bélanger se sont mariés à Hull le 4 septembre 1954.

Domicile: 27 Bernier, Hull.

Bureau: 569 boul. St-Joseph, Hull. Tél.: 770-4130.



## **Jacques Bélisle**

industriel  
BUCKINGHAM

Né à Buckingham le 3 août 1951, Jacques Bélisle est le plus jeune dépositaire G.M. au Canada.

Son père, Charles Bélisle, est président de Bélisle Automobiles Ottawa. Sa mère, née Agathe Allard, mit au monde 6 enfants dont Jacques est l'aîné.

Après ses études primaires à Ottawa, il suit le cours de lettres du Collège St-Alexandre de Limbour puis le cours de Marketing de G.M.

Son père lui procure sa formation pratique du commerce automobile en lui permettant d'effectuer différentes tâches à son entreprise d'Ottawa.

C'est en 1973 qu'il achète le garage G.M. de Buckingham. Sous la raison sociale de «Jacques Bélisle Automobile Ltée,» dont il est le président, il vend les marques Chevrolet et Oldsmobile.

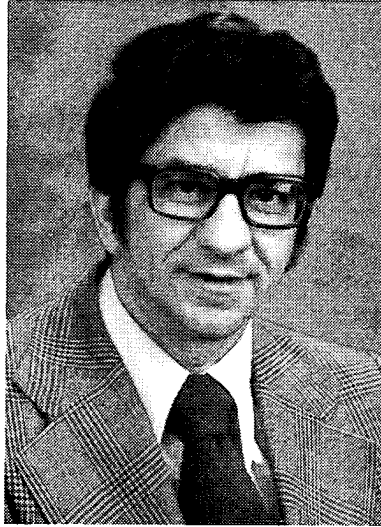
Il est membre de l'Association des Marchands d'Automobiles de l'Ouest du Québec et de la Fédération des Concessionnaires d'automobiles (FADA).

Malgré ses lourdes responsabilités, M. Bélisle sait se détendre. Le tennis, le golf, le ski nautique, le ski alpin ainsi que la musique et la lecture meublent ses loisirs.

M. Bélisle est célibataire.

Domicile: 610 Principale, Buckingham. Tél.: 663-6803.

Bureau: 109 Laurin, Buckingham. Tél.: 663-6803.



**André Bénard**  
régistrateur  
L'ORIGINAL

André Bénard occupe diverses charges importantes au sein de l'administration municipale. En plus d'agir comme régistrateur du Comté de Prescott il est le greffier-trésorier de la municipalité de L'Orignal. Tous les citoyens souhaitent vivement qu'il continue son bon travail.

Originaire de Montréal où il naquit le 1er mai 1932, il est le cadet des 2 enfants d'Antonio Bénard, chef de gare pour le C.P.R., et de Victoria Lalonde.

Toutes ses études se déroulent dans la métropole et il a étudié pendant 4 années au Collège André Grasset.

En mai 1951, il débute comme député Régistrateur pour être nommé régistrateur en 1961. En plus d'être greffier-trésorier de la municipalité, il occupe aussi la fonction de secrétaire-trésorier du Comité des Loisirs et de la Commission de l'Hydro.

Ex-secrétaire-trésorier du Club Optimiste, il est Chevalier de Colomb et membre du Club de Golf de Hawkesbury. Ses loisirs favoris sont le golf, la natation, le ski de fond, le hockey, la lecture et le sport à la télévision.

Il a épousé à Montréal, le 28 août 1954, Marie-Claire Champagne. Leurs 4 enfants sont Claude 21 ans, Louise 19 ans, Nicole 15 ans, et Jean 13 ans. Tous 4 sont étudiants.

Domicile: rue John, L'Orignal.  
Tél.: 675-4832.

Bureau: C.P. #302. Tél.: 675-4648.



## **Ella Johns-Bénard**

fleuriste  
MANIWAKI

Ella Johns-Bénard adore sa profession. Dans sa jolie boutique aux parfums raffinés, elle compose les jolis bouquets tant appréciés de sa nombreuse clientèle.

Née à Maniwaki le 21 septembre 1934, elle appartient à une famille de 9 enfants dont elle est la 3e. Ses parents, William Johns et Alice Hébert firent étudier leur petite Ella à l'école primaire et secondaire de Maniwaki.

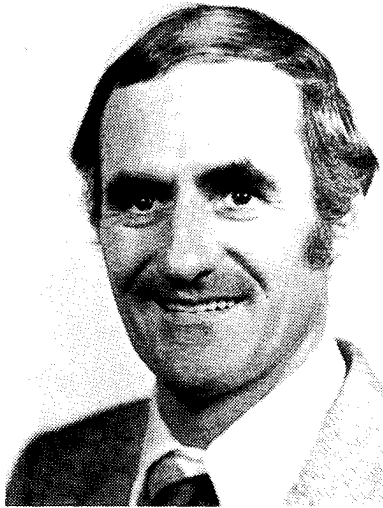
D'abord épouse et mère de 4 enfants, elle tient depuis 9 ans la boutique «Ella Bénard, fleuriste» dont elle est la propriétaire. Ses enfants la secondent admirablement, surtout Claude, dessinateur en art floral.

Madame Bénard pratique les quilles et le ski de fond. Elle a beaucoup voyagé en Europe et aux États-Unis. Le crochet et la peinture sont d'autres expressions de ses dons artistiques.

Elle fut l'épouse de Raymond Robitaille, décédé, et de Maurice Bénard, décédé. Ses 4 enfants sont: Claude 22 ans, Annie 18 ans, Lynn 17 ans et Frances 15 ans.

Domicile: 34, Principale-Nord, Maniwaki. Tél.: 449-4924.

Bureau: 34, Principale-Nord, Maniwaki. Tél.: 449-1534.



## **Claude Benoit**

industriel  
MONT-LAURIER

Conseiller municipal au Lac des Écorces, M. Benoit est président de la Commission Économique de l'Outaouais, marguillier de sa paroisse et ex-président du Comité d'Écoles de la Polyvalente St-Joseph. De plus, il est président fondateur de la Caisse d'entraide économique de Mont-Laurier.

M. Benoit aime les randonnées en motocyclette et en motoneige. Il pratique le ski et la natation et à l'occasion, il joue aux échecs et au billard.

Ses nombreux voyages l'ont amené dans toute l'Amérique du Sud, au Mexique, dans le Sud des États-Unis; il a parcouru le Canada d'un océan à l'autre.

Le 11 avril 1953, il épousait Marthe Desjardins de Montréal. Ils sont les parents de Dominique 19 ans, Michel 18 ans, Alain 17 ans, Gaston 14 ans et Isabelle 11 ans, tous étudiants excepté Michel qui travaille comme gérant des pièces au garage de son père.

Avec son associé Claude Gauthier, il est président de «Claude Auto In.» et secrétaire associé «d'Automobiles C.V.C. Inc.»

Homme d'affaire désireux de bien servir ses clients, Claude Benoit travaille toujours avec ardeur.

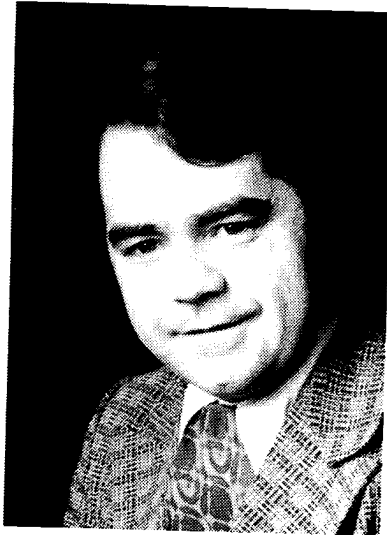
Il est né à Montréal le 9 octobre 1930. Des 4 enfants de Sylva Benoit et de Marie-Ange Bonin, il est le 2e.

Ses études se déroulent à l'école Louis-Hébert, à l'École Supérieure St-Stanislas et à l'Université George Williams où il étudie l'administration.

C'est comme assistant-comptable qu'il débute sur le marché du travail. Il dirige ensuite une entreprise de nettoyage. En 1958, il devient gérant d'un garage et demeure à ce poste jusqu'en 1963. Après avoir vendu quelque temps pour Léo Laurin Ford, il fonde sa propre entreprise de vente de voitures usagées. Depuis, il détient la franchise Peugeot, plus tard, il offre les produits d'American Motors et il est maintenant concessionnaire pour Toyota.

Domicile: R.R. #1 Lac des Écorces. Tél.: 585-2957.

Bureau: 330 boul. Paquette, Mont-Laurier. Tél.: 623-3511.



## **Daniel Benoit**

ingénieur rural  
MANIWAKI

Daniel Benoit occupe une place importante dans la vie agricole de l'Outaouais. Il participe activement à des projets très chers aux agriculteurs.

Fils d'agronome, il est né à Macamic le 1er janvier 1949. Au foyer de Raoul Benoit et de Claire Salois, il est le 2e des 4 enfants.

Il termine ses études primaires à Macamic, son cours secondaire au Collège Ste-Marie, puis il étudie un an à l'Université de Sherbooke et 3½ ans à l'Université Laval. Il reçoit son diplôme d'ingénieur rural en 1973.

Aujourd'hui, M. Benoit occupe le poste d'ingénieur rural pour Maniwaki et Mont-Laurier. Auparavant, il a enseigné 1 an à Ville-Marie après avoir débuté comme fonctionnaire du gouvernement fédéral puis du provincial à Buckingham.

Nul doute qu'un brillant avenir attend ce jeune ingénieur dévoué et compétent.

M. Benoit occupe ses loisirs surtout par la natation, la chasse et la pêche, et les échecs. Il est célibataire.

Domicile: 159 Montcalm, Maniwaki. Tél.: 449-2533.

Bureau: 266 Notre-Dame, Maniwaki. Tél.: 449-3400.



**Bernard Bergeron**  
directeur industriel  
HAWKESBURY

Dans le domaine du textile, Bernard Bergeron a su acquérir l'expérience et l'initiative nécessaire à ses importantes fonctions: directeur industriel.

Né à St-Jacques des Piles le 18 mars 1941, il est le 5e des 8 enfants de Raymond Bergeron, cultivateur, et de Régina Trudel.

Il étudie à l'école primaire de son village natal, au Séminaire Ste-Marie à Shawinigan où il termine le cours de Lettres, à l'École Technique de Grand-Mère et termine son cours à l'Institut de Technologie de Trois-Rivières.

Son premier emploi fut pour la Dominion Textile à Sherbrooke puis à Montréal. Ensuite, il se rend à St-Georges de Beauce pour Dionne Spinning, puis à Grand-Mère, comme surintendant de division pour Grand-Mère Miles. C'est là qu'il fut promu gérant d'usine, poste qu'il occupe encore aujourd'hui pour Texturon Yarns Ltd.

M. Bergeron est membre de la Corporation des Techniciens du Québec et de la Chambre de Commerce.

Il occupe ses loisirs grâce à la motoneige, la natation, la lecture et la musique. Les séjours dans le Sud des États-Unis lui plaisent.

Son épouse, née Louise Berthiaume de Grand-Mère lui a donné 2 charmants enfants: Éric 8 ans et Isabelle 4 ans. Ils se sont épousés le 17 septembre 1966.

Domicile: 11, Cavanagh, Grenville. Tél.: 242-8617.

Bureau: 923 Cameron Hawkesbury. Tél.: 632-6780.





## **Père Paul Bergeron**

animateur social  
GATINEAU

écoles secondaires de Hull. Les besoins des jeunes en difficultés sont intenses et peu de secours leur sont destinés.

De 1965 à 1967, il oeuvre à Cap Cod, Mass. s'occupant à la fois d'une paroisse, d'un centre de détention et d'une maison de formation.

À son retour au Canada, le Père Bergeron devient aumônier dans les écoles secondaires de Gatineau et de Templeton. C'est alors qu'il fonde le Service Animation Jeunesse de l'Outaouais, en 1969. Il dirige les 5 maisons de l'oeuvre à Gatineau qui abrite actuellement 55 adolescents. Au delà de 2,500 jeunes ont séjourné à la S.A.J.O.

L'accueil, l'animation, la réhabilitation et la prévention permettent à de nombreux jeunes de devenir des citoyens utiles et responsables. Maintenant aidée par le Ministère des Affaires sociales, l'oeuvre demeure l'objet de la charité des différents clubs sociaux et des nombreux citoyens conscients de l'efficacité de son action.

Quand il s'accorde quelques loisirs, le Père Bergeron préfère le camping et l'alpinisme. En plus du Canada et des États-Unis, il a visité Haïti.

Domicile: 621, Notre-Dame, Gatineau. Tél.: 663-9473.

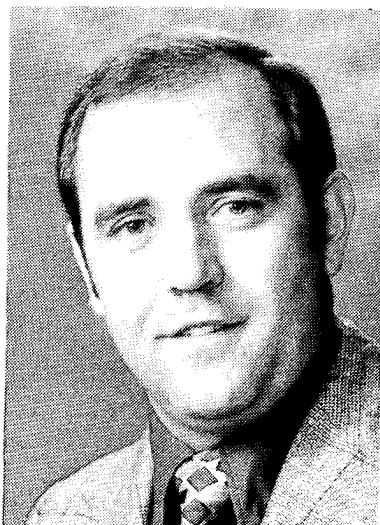
Bureau: 620, Clément, (C.P. 367) Gatineau. Tél.: 663-5852.

Le père Paul Bergeron fut choisi en 1976 «L'Homme de l'Année». Son oeuvre gigantesque au service des plus démunis est loin d'être terminée et c'est avec beaucoup d'enthousiasme que le Père Bergeron continue de s'y dévouer.

Paul E. Bergeron est né à Dover New-Hampshire, États-Unis, le 3 juin 1935, de parents franco-américains, Appollinaire Bergeron et Blanche Labbé.

L'aîné de 4 enfants, il poursuit ses études primaires à Springfield dans une école franco-américaine. Il entre ensuite au Séminaire des Pères de la Salette, à Enfield, N.H. Pour financer ses études il accepte des emplois variés: les champs de tabac, les manufactures de cartes de Noël, l'entretien d'écoles et d'églises ne sont que quelques exemples de sa débrouillardise précoce.

Il a fait ses études en philosophie et en théologie à Attleboro, Mass. Ordonné prêtre en avril 1964, dans la communauté des Missionnaires de la Salette, il vint au Canada, former équipe avec les animateurs de pastorale dans les



**Jean-René Bergevin C.A.**  
comptable agréé  
EMBRUN

Depuis novembre 1973 à Casselman et février 1976, à Embrun un bureau de comptables agréés dessert la population d'Embrun. Jean-René Bergevin, comptable d'expérience, poursuit l'excellent travail amorcé à Ottawa.

Né à Casselman, Ontario, le 11 juillet 1943, Jean-René Bergevin est l'avant-dernier d'une famille de 6 enfants. Son père, Euclide Bergevin d'abord cultivateur, ensuite à l'emploi du journal «Le Droit» et maintenant à sa retraite. Sa mère née Fernande Lemieux, est institutrice de carrière.

Jean-René étudie d'abord à Casselman, puis à l'École Secondaire d'Eastview (Vanier). C'est de l'Université Queen's de Kingston qu'il obtient le degré de comptable agréé.

Dès ses débuts dans la profession, il s'associe à G.H. Ward & Partners. Après 7 ans, à Ottawa, il participe à l'ouverture du bureau de Casselman et en 1976, de celui d'Embrun.

Actif dans son milieu, il fut entre autres président d'un comité pour les activités paroissiales de Casselman. De plus, il est membre des Chevaliers de Colomb, président du Club Richelieu et de la Chambre de Commerce.

Le golf, les quilles, la balle molle et le hockey occupent une partie de ses loisirs. Il a visité les Bermudes, Haïti et les Îles Canari.

Le 1er octobre 1966, il épousait à Casselman Jeannine Prévost. Ils sont les parents de Jean-René jr 9 ans, Kim Diane 7 ans, Tami Josée 5 ans, et Stéphan Roger 3 ans.

Domicile: Casselman, Ontario.  
Tél.: 764-5219.

Bureau: 666 rue Industrielle,  
Embrun. Tél.: 443-5201.

Bureau: Casselman, Ontario.  
Tél.: 764-5553.



## **Léopold Bériault**

Chef des services administratifs  
Commission d'assurance-chômage  
VANIER, ONTARIO

Monsieur Léopold Bériault a fait carrière au sein de la Commission d'assurance-chômage du Canada. De plus, il a su assumer de nombreuses responsabilités à la direction de divers mouvements sociaux.

Né à Ottawa le 19 avril 1918, il est le 5ème d'une famille de 10 enfants. Ses parents, Armand Bériault, typographe et Jeanne Gareau sont maintenant décédés.

Monsieur Bériault a terminé ses études primaires à l'école Brébeuf d'Ottawa. Après avoir fait des études au Petit Séminaire d'Ottawa, il a étudié le dessin architectural à l'École Technique d'Ottawa. Il a terminé des cours de théorie et d'analyse en administration. Il a aussi pris des cours sur les principes généraux des coopératives.

Sa carrière débute au journal «Le Droit» où il y demeure pendant un an. Il entre ensuite au service du Ministère de la défense nationale. Trois ans plus tard, il s'engage dans la Réserve Volontaire de la Marine Royale Canadienne. Démobilisé en

Il a une vaste expérience dans le domaine scolaire puisqu'il est commissaire d'écoles depuis onze ans. Il fut pendant quatre ans, conseiller à la Commission scolaire du quartier numéro quatre d'Eastview, dont deux ans à titre de président. Cette Commission scolaire a été amalgamée depuis au Conseil des écoles séparées d'Ottawa, où il a occupé le poste de vice-président en 1971.

Le Hockey, le football, le baseball, le vélo occupent ses loisirs. Monsieur Bériault apprécie beaucoup la musique classique et semi-classique.

1946, il revient pour trois autres années au service du Ministère de la défense nationale. Après un stage au Ministère des anciens combattants puis au Ministère des affaires indiennes, il entre en octobre 1949 à la Commission d'assurance-chômage où il dirige les services administratifs.

Le 26 décembre 1940, il épousait Fleurette Raymond d'Ottawa. Ils sont les parents de Denise (Madame Andrée Lacroix), Ginette, fonctionnaire, Jacques, Michel, professeur, Daniel, technicien forestier, et Jean, étudiant.

Domicile: 44 Ste-Cécile, Vanier.  
Tél.: 749-2901.

Bureau: 355 River Road, Vanier.  
Tél.: 993-1124.



## **Armande Berthiaume**

directeur de funérailles  
HAWKESBURY

Une femme, directeur de funérailles. Le fait peut étonner. Mais dans une profession exigeant autant de compassion et de minutie, comment une femme qui en plus possède une formation d'infirmière ne pourrait-elle pas rendre d'immenses services?

Armande Berthiaume est née à Ste-Anne de Prescott le 2 novembre 1929. Ses parents, Paul Tittley, cultivateur, et Alma Binette eurent une famille de 7 enfants. Armande en est la 3e.

Elle épousait Noël Berthiaume le 12 août 1950. Madame Berthiaume est la mère de 5 fils et d'une fille: René 24 ans, Noël 22 ans, Roch 21 ans, Yves 18 ans, Élise 17 ans et Robert 15 ans. Malgré le décès de son époux en 1969, elle a continué l'entreprise funéraire et a su apporter sa contribution à différents mouvements sociaux.

Toujours occupée, elle se consacre au Comité paroissial de l'église St-Dominique, au groupe théâtral «Cercle Gascon» et au

Comité des Scouts et Louveteaux, ainsi qu'à la Chambre de Commerce. Directeur de l'Association des Ambulanciers de la Province d'Ontario, elle est membre de l'Ontario Funeral Service Association.

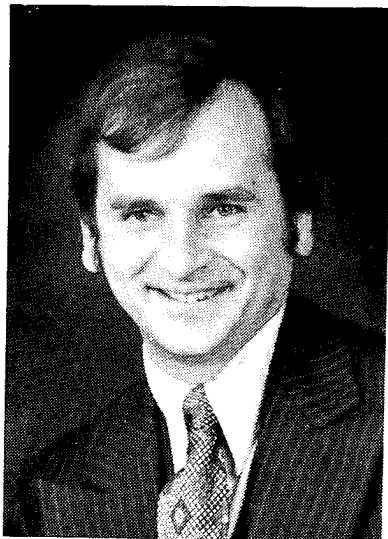
Elle a visité les Îles Esquimaudes, le Grand Nord, les Territoires du Nord Ouest et l'Île Teknotok. En Europe, elle a parcouru l'Angleterre, la Suisse, la France, l'Italie et l'Espagne.

Tout l'intéresse: le golf, la pêche, le ski de fond, la motoneige, le crochetage et la lecture.

Domicile: 416 rue McGill, Hawkesbury.

Bureau: 416 rue McGill, Hawkesbury. Tél.: 632-8511.

Bureau: 1067 Lansdowne, Hawkesbury. Tél.: 632-2084.



## **René P. Berthiaume**

thanatologue  
HAWKESBURY

Avec beaucoup de délicatesse et de compétence, René P. Berthiaume s'acquitte des multiples tâches de sa profession.

Né à Hawkesbury le 31 janvier 1952, il est l'aîné des 6 enfants de Noël Berthiaume et d'Armande Tittley. Son père, lui-même thanatologue est décédé en 1969.

René a étudié à Hawkesbury puis à Cornwall où il termine ses études secondaires. Il a étudié 2 ans au Humber College à Toronto, puis il a suivi le cours de thanatologie, et le cours d'ambulancier au Camp Borden. Il s'est rendu aux États-Unis, en Indiana, pour se spécialiser dans les techniques les plus avancées de sa profession, notamment en chirurgie plastique.

C'est avec son père qu'il acquiert son expérience. Il est maintenant secrétaire-trésorier du Salon Funéraire Noël Funeral Home Ltd. Il est également le propriétaire de Hawkesbury Paging & Answering Service, qui vient d'ouvrir ses portes dans notre localité.

M. Berthiaume est membre de l'Ottawa District Funeral Service Association où il siège comme directeur et de l'Ontario Funeral Service Association.

Membre du Club Richelieu, de la Jeune Chambre et de la Chambre de Commerce, il fait partie du comité qui organise le Service de Préparation au Mariage.

Ses loisirs favoris sont consacrés au golf, au hockey, au tennis, au ski alpin et au ski aquatique. Il collectionne les antiquités. Il a visité les États-Unis.

Marié à Carole Larocque de Hawkesbury depuis le 30 juin 1973, il est le père d'Annie 2 ans.

Domicile: 312 Kipling, Hawkesbury. Tél.: 632-8135.

Bureau: 416 McGill, Hawkesbury. Tél.: 632-8511.

Succursale: 1069 Landsdowne Hawkesbury. Tél.: 632-2084.



**Raynald G. Bertrand, c.l.u.**

assureur-vie  
OTTAWA

Depuis plus de 11 ans, Raynald G. Bertrand poursuit une carrière remarquable dans l'assurance-vie.

Né à Buckingham le 22 janvier 1943, il est le 2e des 7 enfants de Léo Bertrand, machiniste, et de Marie-Louise Fillion. Après ses études à Buckingham, il s'oriente vers la vente d'assurance-vie.

Son premier poste, pour la Metropolitan dure 5 ans. Devenu instructeur aux agences pour l'Union-Vie, du Canada, il permet à de nombreux jeunes vendeurs de développer leur potentiel. En septembre 1972, il accepte le poste de directeur d'agence à Ottawa pour «La Laurentienne» où nous le retrouvons aujourd'hui.

Personnalité dynamique, il a rempli le rôle de conseiller municipal à Angers en 1972 et depuis janvier 1975, il est membre du Conseil municipal de Buckingham. Il a terminé les cours de L.U.A.T.C. et C.L.U.

Au sein de l'Association des Assureurs-Vie (Hull-Ottawa), il a rempli diverses fonctions: président pendant 1 an, vice-président une autre année et trésorier pendant 4 ans. Les Chevaliers de Colomb et le Club de moto-neige le comptent parmi leurs membres.

Il sait occuper ses loisirs de façon constructive, effectuant l'entretien de sa propriété et le jardinage. La musique, le hockey et le golf lui procurent une détente bien méritée. Il a visité le Sud des États-Unis.

Son épouse, née Estelle Racicot, lui a donné 4 enfants: Nathalie 11 ans, Sylvie et Sylvain, jumeaux de 10 ans et Patrick 3 ans. Le couple s'est épousé le 1er juillet 1964 à Gatineau.

Domicile: R.R. #1 Angers, Québec. Tél.: 986-8610.

Bureau: 211, Rideau, Ottawa, Ontario. Tél.: 236-0157.



## **Réjean Bertrand**

courtier en immeubles  
POINTE-GATINEAU

En 1972, Réjean Bertrand ouvre son propre bureau d'immeubles.

Né à Cochrane, Ontario, le 15 septembre 1946, il est le 2e des 4 enfants de Lucien Bertrand, homme d'affaires et de Jeanne d'Arc Thibeault. Il acquiert sa formation académique de l'école primaire Rouyn et de l'école secondaire de Gracefield. Il étudie ensuite à l'école des Hautes Études Commerciales de Montréal. Il a suivi les cours I et II en immeubles et le cours d'évaluation de l'institut Canadien des Évaluateurs.

Avant d'ouvrir son propre bureau «Réjean Bertrand Immeubles Ltée», il a travaillé pendant 2 ans chez Tessier & Tessier, conseiller en habitation.

M. Bertrand est président de son entreprise, il vient de faire l'ouverture de son nouveau bureau, Boul. Gréber. Il est directeur de la chambre d'Immeuble de Hull, responsable de l'éducation, directeur du Club Lions, membre de la Jeune Chambre et de la Chambre de Commerce de Gatineau.

Il suit de près la politique municipale, s'occupant parfois d'organisation.

Il pratique le ski alpin, le ski nautique, le tennis, le golf et la pêche. C'est un excellent joueur d'échecs.

Plusieurs voyages lui ont laissé des souvenirs très agréables, en particulier, la France, où il a visité Châteauneuf du Pape, et la Côte d'Azur. Il a beaucoup apprécié le Mexique et la Suisse.

Marié à Huguette Rondeau le 23 juin 1970 à Gracefield, il est le père de Natalie, 4 ans.

Domicile: 17, rue Plouffe, Pointe-Gatineau. Tél.: 568-5415.

Bureau: 27, Boul. Gréber, Pointe-Gatineau. Tél.: 770-7600.



## Father John J. Bérubé

prêtre-curé  
BUCKINGHAM

Father John J. Bérubé, vicaire épiscopal du diocèse de Hull, cumule également les fonctions de prêtre-curé de Buckingham et de responsable des catholiques anglophones du diocèse de Hull.

Né à Springfield, Mass, le 2 juin 1926, il est le 2<sup>e</sup> d'une famille de 3 enfants. Son père, Jos. Alphonse Bérubé était cheminot et c'est peut-être de lui qu'il tient ce goût du voyage qui devait lui permettre d'exercer son ministère aux confins du globe. Sa mère se nomme Blanche-Marie Guérin.

Il étudie à l'école primaire puis au High School de sa ville natale. Il termine son cours secondaire au Séminaire de la Salette à Enfield N.H. Le 30 mai 1953, il est ordonné prêtre à Providence, R.I. Il s'y était préparé au Grand-Séminaire d'Attleboro, Mass.

Plus tard, il se perfectionne en sciences pastorales à l'Université St-Paul d'Ottawa.

Le 17 septembre 1954, il part pour Madagascar. Il y demeure jusqu'en 1960, où il se rend en

Louisiane, y exercer un ministère paroissial. Ensuite, comme directeur du programme de secours des évêques des États-Unis (N.C.W.C.) il a voyagé au Maroc, Sénégal, Tanganaika, Kenya, Madagascar et à l'île Maurice. Après 3 ans de cure en Louisiane, il enseigne pendant 1 an et il prêche des retraites paroissiales tant au Canada qu'aux États-Unis. Il devient recruteur pour le Séminaire de la Salette et entretemps, fit de nombreuses conférences sur le Madagascar.

Les Évêques des États-Unis le déléguèrent pour les représenter à la consécration du présent nonce apostolique, en 1962 Il y a 3 ans, il accédait à la cure de Buckingham.

Father Bérubé fait partie de l'Ordre des Chevaliers de Colomb. Il est membre de la Congrégation des Missionnaires de Notre-Dame de La Salette.

Il apprécie la peinture, la musique semi-classique, le théâtre, ainsi que la pêche et le canotage.

Domicile: «Our Lady of Victory» Buckingham. Code postal: J8L-2K5.

Bureau: 490 Charles, Buckingham. Tél.: (819) 986-3763.





## **Jacques Bilodeau**

administrateur  
ORLÉANS

Après 4 années de cours d'extension universitaires, Jacques Bilodeau acquit une solide formation dans le domaine commercial. Ensuite il a formé «Les 500 Services de Sélection (Ottawa Ltée)».

Il est né à Québec le 23 juin 1935. Cadet des 8 enfants d'Alphonse Bilodeau, menuisier, et Lucille Faucher, il fit ses études à Québec. Pendant 4 années il étudia par ses soirs à l'Université Laval, l'administration, le marketing et la gérance de vente.

Son 1er emploi fut pour une compagnie d'assurance-vie; il fut ensuite représentant pour une compagnie de produits alimentaires, puis pour la compagnie 3M Canada, division des appareils de bureau, pendant 2 ans. Promu gérant de la Succursale de Québec, il accèdera à la gérance de celle de Montréal où il demeurera 3 ans. En 1970, il fonde son service de personnel de bureau, professionnel et technique. En février 1975, il fonde une succursale de la compagnie à Hull.

Partout où il demeurait, M. Bilodeau suivit activement les activités des Kiwanis dont il fut directeur; il est président d'un club Toastmaster International et membre du Club Kiwanis East View Russel et du club Toastmaster Carlingwood.

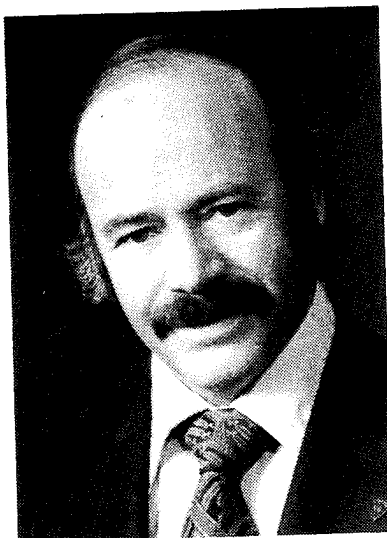
M. Bilodeau est un adepte de la course à pied, de la natation, de la lecture et de la photographie. Il a visité le Sud des États-Unis et le Mexique.

Il est l'époux d'Hélène Bertrand de Québec depuis le 13 janvier 1962. Ils sont les parents de Sylvie 10 ans et Anne 4 ans.

Domicile: 1737 Fieldstone Crescent, Orléans, Ontario.

Bureau: 116 rue Albert, Ottawa  
Tél.: 237-2888

120 Principale, Hull. Tél.: 770-6335.



**André Blais**  
directeur général  
MANIWAKI

Notre ami André Blais nous a quittés le 1er mars 1976. À la fin d'une fête, devant l'assemblée des pensionnaires du Foyer dont il est le directeur, il s'affaisse et doit être conduit à l'hôpital. Ceux qui occupent une si grande place dans sa vie sont dans la peine.

André était né à Montmagny le 8 août 1929. Fils d'Arthur Blais mécanicien, et d'Irène Picard, il est le 5e d'une famille de 12 enfants.

Ses études se déroulent à Montmagny, puis au Collège du Sacré-Coeur à Victoriaville, à l'International Accountant Society de Chicago, au CEGEP de Hull où il obtient un certificat d'études en techniques administratives et enfin au CEGEP de Ste-Foy où il étudie la gérontologie et la gériatrie.

À ses débuts sur le marché du travail, il est commis de bureau pour une manufacture de meubles à Montmagny. Il demeure à cet emploi du 7 juillet 1947 au 30 juin 1955. C'est à la C.I.P. que nous le retrouvons ensuite du 1er juillet 1955 au 9 mai 1970, à titre de comptable en prix de revient.

Depuis le 10 mai 1970, il occupait le poste de directeur général du Foyer Père-Guinard. À tous ceux qui l'ont connu, point n'est besoin de rappeler la qualité chaleureuse de ses contacts, sa personnalité rayonnante.

Son engagement social généreux s'est manifesté au sein de sa paroisse dont il fut marguillier, de la région, dont il fut membre du conseil d'administration des Services sociaux. Chevalier de Colomb 4e degré, il fut Grand Chevalier de 1970 à 1973 et député de district. Il fut secrétaire de la Chambre de Commerce.

Grand amateur de chasse et pêche, il était le président du Club de Pêche «Pesawhiawa». Il aimait aussi le ski de fond.

La recherche incessante du mieux-être des personnes âgées était sa préoccupation. Il y travaillait encore au moment de son décès. Sa participation active aux A.A. fut soulignée par la médaille

d'argent qu'il reçut après 5 ans de sobriété et la médaille d'or de 10 années qu'il reçut à titre posthume en mai 1976.

Son acte de foi se résumait dans sa prière favorite suivante: *«Mon Dieu!, donnez-moi la sérénité d'accepter les choses que je ne puis changer, le courage de changer les choses que je puis changer et la sagesse d'en connaître la différence!»*

Lui survivent son épouse, née Angéla Gaudreau, (Ils s'étaient épousés à Montmagny le 28 avril 1956) et ses 2 filles Carole 18 ans et Diane 16 ans.

Domicile: 322 des Oblats, Maniwaki. Tél.: 449-2162.

## **Robert A. Bisailon**

directeur de cours  
OTTAWA

Robert A. Bisailon est né à Montréal le 3 avril 1925, troisième enfant d'une famille de quatre. Son père, Jacques, au service de la Cie Bell durant 37 ans comme comptable, puis ass.-vice-président, et sa mère, née Purissima Lemieux.

Il fit ses études primaires à Montréal (N.D.G.) puis, poursuivit son secondaire au Collège Jean de Bréboeuf où il obtint son B.A. en 1949. Après, il fréquente l'Université de Montréal à la Faculté des Sciences Sociales (dept. relations industrielles) et aussi, des cours en administration à Harvard.

Il débute sa carrière chez «SIMPSON'S-SEARS» comme représentant de district de la Région du Saguenay, puis devient représentant de personnel et de relations publiques pour l'ALCAN (en charge d'émissions de T.V.-Jonquière pour l'Alcan pendant 2 ans) pour après, joindre les rangs de RADIO-CANADA à titre d'ass.-gérant des relations de travail de la Province de Québec, retourne à Montréal comme adjoint au directeur du personnel, Hermann Primeau, (Hôtel de Ville), ensuite directeur du personnel de Ville Jacques-Cartier; par la suite, entre au service de la Commission de la Fonction Publique (dont la Commission des Relations de Travail

des Employés de la Fonction Publique). Depuis lors, élu cinq fois à titre de commissaire de la Commission de l'Hydro du Canton de Gloucester et siège également sur le Comité des Relations: «Employés-Employeurs» pour l'Hydro de la Province d'Ontario.

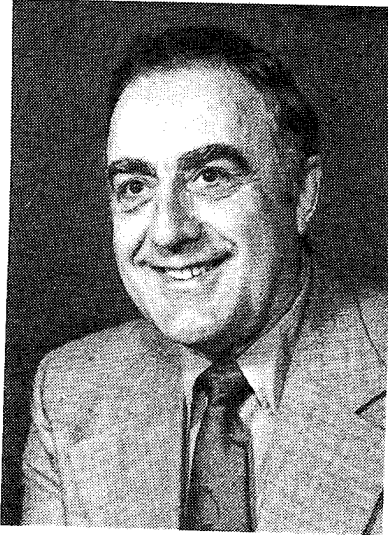
A été ass.-adjutant et officier au Collège Militaire (R.C.A.F.). A visité la France, l'Angleterre et le Japon. A publié une thèse sur différentes formes de «LEADERSHIP» et un recueil de chansons. A enseigné à la Faculté de Commerce de l'Université LAVAL (1955-56).

Gouverneur de l'Association des Amis de St-Benoît du Lac, il fait aussi partie de l'Association des Agents de Personnel (nationale), de l'Institut de Gérontologie de Toronto. Membre des Chevaliers de Colomb, de l'«Institut Canadien-français», d'un Club de camping, etc..

Le 23 mai 1953, il épousait à Farnham, Henriette Gosselin, (fille de Henri Gosselin, député de Brome-Missisquoi durant 30 ans). Deux enfants: Michel et Julie.

Domicile: 2100, Grafton-Crest, (Beacon-Hill Nord), Ottawa, Ontario. Tél.: 746-8064.

Bureau: Ed. Esplanade-Laurier, (pièce 1159), Ottawa, Ontario. Tél.: 996-8413.



**Jean-Louis Blais**  
**c. d'a.a.**  
courtier en assurances  
LACHUTE

Le bureau d'assurances de Jean-Louis Blais jouit d'une excellente réputation dans toute la région.

Fils de cultivateur, Jean-Louis est né à St-Philippe le 5 septembre 1920. Il est le cadet des 4 enfants d'Arthur Blais et de Marie-Louise Lafortune.

Il étudie à l'école primaire de St-Philippe puis à Lachute où il termine son cours secondaire. Plus tard, il fera des études spéciales sur toutes les particularités du domaine des assurances.

M. Blais a fait plusieurs années dans l'armée lors de la dernière guerre. Enrôlé en 1940, il en sortit en 1946 avec le grade de sergent.

Après sa démobilisation, il assume les fonctions d'officier de placement pour les Vétérans. Il quitte pour aborder le domaine des assurances où il oeuvre maintenant depuis 28 ans. Il est président du bureau où il avait fait ses débuts, Deslauriers & Marcil.

M. Blais est président de l'Association des Courtiers pour la

région et il appartient à l'Association des Courtiers de la Province de Québec.

Il s'intéresse à plusieurs associations soit culturelle ou de bienfaisance: le Richelieu, les Chevaliers de Colomb, la Chambre de Commerce, le Club de golf et le Club de Curling ainsi que le Club de Chasse & Pêche.

M. Blais a visité l'Europe, le Canada d'un océan à l'autre et le Sud des États-Unis.

Amateur de chasse et de pêche et aussi de lecture, il sait s'accorder des loisirs intéressants.

Il est l'époux d'Yvette Latremouille de Hull depuis le 28 juin 1947. Leur fille Louise, 19 ans, est étudiante à l'Université d'Ottawa. Leurs 3 fils sont: Pierre 27 ans, administrateur pour le Gouv. fédéral, André 23 ans spécialiste pour I.B.M. et François 14 ans, étudiant.

Domicile: 318 Grâce, Lachute.  
Tél.: 562-6258.

Bureau: 498 Principale, Lachute.  
Tél.: 562-5291.



## **Roger Blais**

agriculteur  
PLAISANCE

M. Roger Blais est agriculteur depuis toujours. Sa vaste ferme produit en plus du boeuf de boucherie, un quota de 12,500 pondueuses.

Fils et petit-fils de cultivateur, ses fils qui prennent la relève forment la 4e génération qui cultive le domaine. Il est né à Plaisance le 25 novembre 1924. Ses parents, Olida Blais et Marie Hébert, cousins d'Henri Bourassa, élevèrent 14 enfants dont Roger est le 11e.

Il a étudié dans son village natal. En agriculture, ses connaissances sont très vastes: il a étudié tous les aspects de l'élevage, de l'alimentation et de la gestion.

M. Blais est secrétaire de l'Association des Éleveurs de bovins de boucherie de l'Outaouais, section Papineau, vice-président du Syndicat des Producteurs de boeuf des Laurentides, directeur du Syndicat des Producteurs d'oeufs des Laurentides, et il fut le promoteur du projet P.I.L. pour enquêter auprès des producteurs de boeuf des 5 comtés de la région 8, secrétaire de l'U.C.C. pendant 30

ans. Son troupeau de bovins de boucherie Charolais lui a mérité plusieurs prix et championnats provinciaux.

Conseiller municipal de Plaisance pendant 5 ans, commissaire d'école pendant une douzaine d'années, marguillier de sa paroisse, il a été directeur-fondateur du Comité des Loisirs de Plaisance, ainsi que directeur du comité touristique de Papineau-est et directeur du C.R.O.D. Il s'est particulièrement dévoué pour le hockey mineur, et on lui a remis une plaque-souvenir. De plus, il a organisé les Fêtes du 75e anniversaire de Plaisance.

Il appartient aux Chevaliers de Colomb.

Le hockey, la chasse, la pêche et les voyages occupent ses loisirs.

Marié à Jeanne Pilon le 13 octobre 1947, à Hawkesbury, il est le père de Lise, infirmière (Mme Marcel Leduc), Gisèle, secrétaire, (Mme Conrad Hamelin), Jean-Claude 24 ans et Gilles 22 ans qui travaillent à la ferme paternelle.

Domicile et bureau: R.R. #1 Plaisance. Tél.: 427-6236.

**Bernard H. Boileau ing.**  
ingénieur conseil  
GATINEAU

En 1969, Bernard H. Boileau fondait le bureau d'ingénieurs conseils qui compte aujourd'hui 7 ingénieurs: «Boileau & Associés ingénieurs-conseils».

Fils de Dorésime Boileau, marchand-général et d'Yvonne Daoust, il est né à Notre-Dame de la Salette le 15 mars 1938. Il est le 4e d'une famille de 6 enfants.

Il acquiert sa formation académique à l'École primaire de N.-D. de la Salette, au Collège Bourget de Rigaud où il termine son cours scientifique en 1956 puis à l'École Polytechnique de Montréal. Il est admis à la profession d'ingénieur conseil en 1962.

De 1962 à 1969, il pratique à Montréal. Puis, réalisant une de ses ambitions, il ouvre son propre bureau qui progresse d'année en année.

M. Boileau fait partie des Chevaliers de Colomb et de la Chambre de Commerce. Amant des voyages, il a visité l'Afrique et les Antilles.

Les loisirs sportifs tels que le golf, le ski, le tennis et la plongée sous-marine permettent à M. Boileau de garder santé et belle humeur malgré un rythme de travail trépidant.

Le 15 avril 1967, il épousait Marie-Paule Cyr de Val des Bois, comté de Papineau. Trois charmants enfants complètent la famille: François 5 ans, Daniel 4 ans et Édith 2 ans.

Domicile: 6 St-Arthur, secteur Pointe-Gatineau. Tél.: 776-6654.

Bureau: 360 est, boul. Maloney, Gatineau. Tél.: 663-9294.



**Fernand Bonin**  
courtier en immeubles  
HAWKESBURY

Fernand Bonin, a connu différents métiers avant de devenir un agent d'immeubles très compétent.

Fils d'Alfred Bonin, cultivateur et fromager, il est né à St-Eugène le 1er novembre 1920. Il est l'aîné de la famille qui devait compter 3 enfants. Sa mère se nomme Théodora Leduc.

Ses études se déroulent à l'école primaire de son village, puis au Collège Algonquin à Ottawa où il termine son cours commercial. Plus tard, il fera des études spéciales en immeubles.

Il aborde en premier lieu le métier d'agriculteur avec son père. Puis, il se tourne vers l'industrie de la construction, comme entrepreneur général à son compte. Il a érigé plusieurs maisons à revenu à Dorion. Il revient à l'agriculture puis expérimente un commerce de restaurant-épicerie à Ste-Anne de Prescott. Pendant 10 années, il vend les graines de semences

Semico Inc. Depuis 4 ans, il s'occupe de transactions immobilières avec son fils Guy.

Malgré cet éventail d'occupations, il a accepté de siéger au conseil du village Ste-Anne de Prescott, de fonder la Caisse Populaire de Prescott, et de remplir la fonction de marguillier.

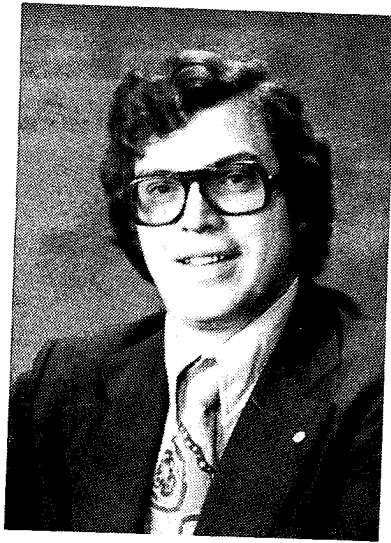
La pêche, le jardinage et les voyages occupent ses loisirs. Il aime bien le Sud des États-Unis, surtout la Floride.

Il est le père de 3 fils: Roger, gérant des ventes, Guy, Michel annonceur pour le poste C.F.M.L. de Cornwall et d'une fille, Rita, Mme J.-Guy Ravary, agent de voyage.

Domicile: 403 Cathern, Hawkesbury. Tél.: 632-8824.

Bureau: 394 Laurier, Hawkesbury. Tél.: 632-9462.





**Guy Bonin**  
courtier en immeubles  
HAWKESBURY

Guy Bonin, jeune courtier en immeubles licencié, dirige son propre bureau à Hawkesbury depuis le 1er mai 1975.

Il naquit à St-Eugène le 20 décembre 1946. Ses parents, Fernand Bonin, courtier en immeubles, et Alberta Montpetit, eurent une famille de 4 enfants dont Guy est 2e.

Ses études primaires terminées à Ste-Anne de Prescott, il poursuit son cours secondaire à Vankleek Hill. Il a fait des études spéciales en immeubles.

Il s'est orienté vers les transactions immobilières, faisant ses premières expériences à Ste-Anne de Prescott. C'est avec beaucoup de compétence et de dynamisme qu'il dirige maintenant son bureau à Hawkesbury. Membre-directeur du bureau exécutif de «Cornwall & District Real Estate Board» et de l'Institut des Évaluateurs Canadiens.

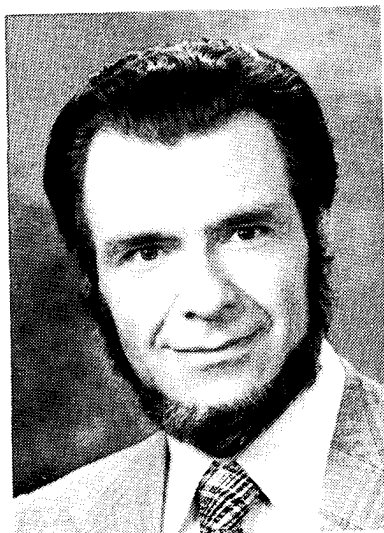
M. Bonin appartient aussi au Club Optimiste, à la Jeune Chambre au Bureau de Surveillance du Crédit de la Caisse Populaire et au «Golf & Curling Club» de sa localité.

En plus du golf, il pratique la natation et la plongée sous-marine. Il lit beaucoup. Il a visité l'Angleterre ainsi que les Bahamas et le Sud des États-Unis.

Le 8 avril 1967, il épousait Cosette Normand de Ste-Anne de Prescott. Le couple a 2 enfants: Sophie 7 ans, Éric 4 ans.

Domicile: 1380 Landowne, Hawkesbury. Tél.: 632-9450.

Bureau: 394 Laurier, Hawkesbury. Tél.: 632-9462.



**Étienne Borreman, m.d.**  
gynécologue — obstétricien  
HULL

Originaire de Belgique, où il est né le 27 septembre 1936, le Docteur Étienne Borreman a pratiqué la médecine un peu partout dans le monde.

Ses parents, Joseph Borreman, industriel, et Marguerite Wenseleers eurent une famille de 6 enfants dont Étienne est l'avant-dernier.

Le docteur Borreman fit ses études médicales à l'Université de Louvain (Belgique) puis se spécialisa en Gynécologie-Obstétrique au Congo (Zaire), à Paris, puis aux Pays-Bas. En 1968 il émigre au Canada, où il doit refaire toute sa spécialité à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal; il termine par une surspécialité en Infertilité et Endocrinologie Gynécologique.

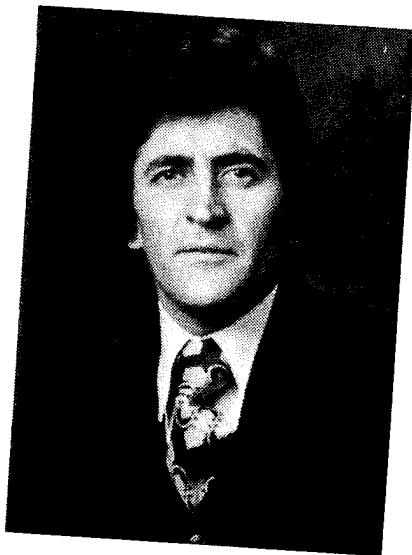
Actuellement, en plus de sa pratique privée, il est attaché au Centre Hospitalier Sacré-Coeur de Hull. Il est, en outre, responsable de la Clinique de Gynécologie-Obstétrique des Centres Hospitaliers de Maniwaki et Buckingham.

On lui doit plusieurs articles médicaux concernant sa spécialité. Fellow du Collège Royal des Médecins, il est membre de l'Association l'Obstétrique et de Gynécologie du Québec et du Canada.

Pour le Docteur Borreman, les meilleurs loisirs sont ceux qu'il s'accorde en pratiquant le sport en plein air: le ski, le tennis, le cyclisme, la natation sont ses sports favoris. Il appartient au Pinecrest Tennis Club, et apprécie la musique classique.

Depuis 1967 il est l'époux de Lise Cossette de Montréal. Le couple a deux fils: Stéphane 6 ans et Patrice 3 ans.

Bureau: 4, rue Taschereau, suite 380, Hull, P.Q. Tél.: 777-9193.



## **Me. J. Carol Boucher**

avocat

GATINEAU (secteur Pte-Gatineau)

Me. J. Carol Boucher évolue avec autant d'aisance dans le domaine du Droit, des sciences et de la politique.

Né à Montréal le 2 mai 1945, il est le fils de Samuel Boucher, maître-mécanicien en plomberie et de Dolores Tremblay. La famille comptait 2 enfants.

Il étudie au Collège André Grasset où il obtient son B.A. en 1965. Inscrit à l'Université de Montréal, il poursuit des études en sciences de 1965 à 1968 puis en droit. Admis à la profession d'avocat en 1972, il fait un stage à Montréal à l'étude Villeneuve, Pigeon, Clément et Guilbault.

Me Boucher fut ensuite appelé par l'honorable Jeanne Sauvé, ministre d'État chargé des Sciences et de la Technologie, à devenir chef de cabinet. Les activités politiques de Me Boucher représentent l'intérêt et le dynamisme de ce brillant avocat. Porté à la présidence de la Commission Jeunesse du Parti Libéral du Canada (section Québec), il occupe ce poste

pendant 2 ans. Il fut vice-président de l'exécutif national des Étudiants Libéraux du Canada. Il s'est occupé de la politique provinciale. Cette précieuse expérience fut résumée dans un ouvrage intitulé «Rôle du député à l'Assemblée Nationale et au Parlement».

Il agit comme procureur de la Ville de Pointe-Gatineau jusqu'au fusionnement.

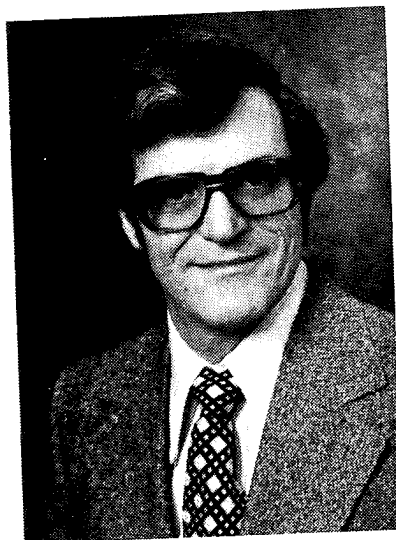
Président de la Chambre de Commerce de Pointe-Gatineau et vice-président de la Régionale de l'Outaouais des Chambres de Commerce de la Province de Québec de 1974-1975. Membre du Conseil 5228 des Chevaliers de Colomb. Est actuellement président de l'association libérale fédérale du Comté de Gatineau.

Me Boucher se détend grâce à la musique et à la peinture, ainsi qu'au tennis et au ski de fond.

Son épouse, née Paule Angers de Québec lui a donné 2 charmants garçons: Marc-André 4 ans et Alexandre 2 ans. Le couple s'est épousé le 24 juillet 1971.

Domicile: 155 boul. du Progrès, Pointe-Gatineau. Tél. 568-0041.

Bureau: 149 La Savanne, Pointe-Gatineau. Tél. 770-0041.



**Maurice Boucher T.P.**  
industriel  
GATINEAU

Maurice Boucher T.P. président de «Béton Boucher Ltée», possède la seule machine universelle au Canada produisant des morceaux de béton décoratif.

Il est né à Gatineau le 15 août 1936. Fils d'Olivier Boucher, menuisier, et de Nancy dit le Gouffe, il est le 5e d'une famille de 8 enfants.

Il étudie à l'école primaire St-Jean-Vianney de Gatineau puis à l'École Supérieure de Hull. Après avoir terminé son cours à l'Institut de Technologie de Hull, il fit un an en Génie Civil à l'Université d'Ottawa.

Débuta sa carrière comme conseiller en habitation, estimateur professionnel de construction et technologiste en génie industriel. En 1972, il ouvre une usine de dalles de béton préfabriqué.

M. Boucher est membre de l'Association des constructeurs d'Habitations dont il fut directeur provincial.

Son dévouement à leur cause fut très apprécié de ses confrères techniciens professionnels dont il fut directeur de l'Association provinciale et membre de l'Institut Technologique du Canada.

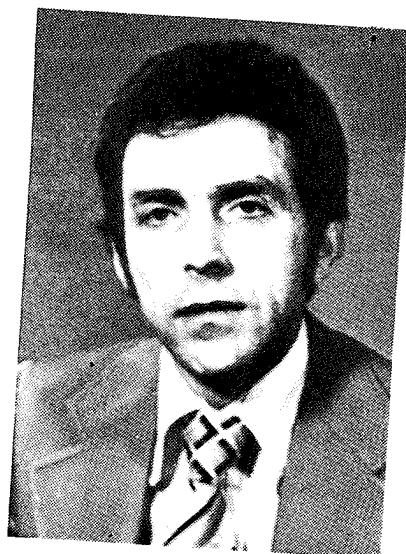
Commissaire des Scouts du diocèse d'Ottawa, il est Chevalier de Colomb.

Sportif accompli, il fut champion international de la raquette. Il pratique la natation et le ski alpin. Ses autres loisirs sont consacrés à la lecture et à la menuiserie.

Il a visité une grande partie des États-Unis, l'Europe Centrale de même que le Canada d'une mer à l'autre.

Marié à Pauline Osborne de Templeton le 20 février 1965, il est le père de Claudine 7 ans et Diane, 5 ans.

Bureau: 265 Montée Paiement, Gatineau. Tél.: 568-3434.



**Gilles Bouliane**  
directeur de Caisse Populaire  
HULL

Nous savons tous, au Québec, le rôle que jouent les Caisses Populaires. Gilles Bouliane est l'un de ceux qui permet à la population de Hull de profiter des excellents services de cette institution.

Né à Gatineau le 9 avril 1939, Gilles est le 7e des 12 enfants d'Alexandre Bouliane, surintendant pour la C.I.P. et de Dora Fournier.

Ses études se déroulèrent à Hull, au Collège Notre-Dame et à l'École Supérieure. À l'Université d'Ottawa, il suivit pendant 3 ans des cours en administration et en comptabilité.

Il débute pour les Caisses Populaires Desjardins comme commis comptable gérant-adjoint. Promu en 1975 gérant de la Caisse Populaire St-Raymond, il devient en 1976 gérant de la Caisse Populaire St-Joseph. Il siège au conseil d'administration.

M. Bouliane est secrétaire du comité de Coordination des Caisses Populaires de Hull-Pontiac, directeur-administrateur

de «La Sécurité», compagnie d'assurances générales du Canada, président de la Clinique de Sang de la Caisse Populaire St-Joseph et membre du conseil d'administration de «La Boutique du Silence» à Hull.

Le malheur d'autrui ne le laisse pas indifférent. Il fut très actif dans la formation d'un comité des expropriés du secteur St-Laurent, Laramée, etc. et il a secouru les sinistrés d'inondation, etc. Il est membre du comité de fusionnement des cimetières de la région. À la C.F.V.O., il fut membre du comité d'étude et de financement.

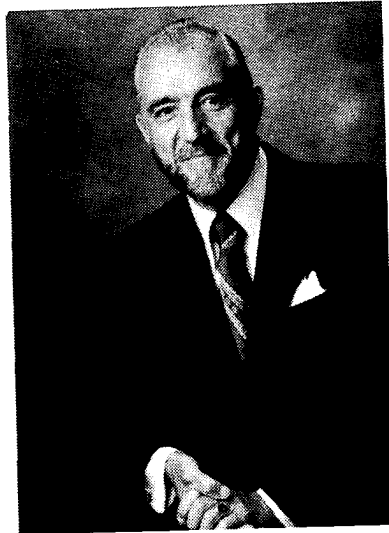
M. Bouliane a été administrateur des Kiwanis et membre de la Chambre de Commerce et du Club de Golf Chaudière.

En plus du golf, il pratique les quilles, le ski. Il aime le théâtre... et les séjours dans le Sud des États-Unis et les Îles du Sud.

Marié à Suzanne Pilon de Hull depuis le 18 avril 1960, il est le père de France 16 ans et Denis 14 ans.

Domicile: 69 Jolicoeur, Hull. Tél.: 770-3895.

Bureau: 250 boul. St-Joseph, Hull. Tél.: 776-3111.



**Guy G. Boudreau**  
courtier d'assurances  
VANIER

Guy G. Boudreau est le président de H.J. Boudreau & Cie. Ce bureau d'assurances opère à Vanier depuis 1937.

Né à Bourget le 19 septembre 1916, Guy G. Boudreau est le 4e des 9 enfants d'Hector J. (Jos) Boudreau, courtier d'assurances et de dame Joséphine Boudreau. Après ses études à Ottawa, il entre au bureau de son père.

Sa longue carrière dans les Assurances fut interrompue par un séjour de 6 années dans l'armée, lors de la guerre de 1939-45. Il obtient le grade de major, après celui de capitaine, avant de se retirer.

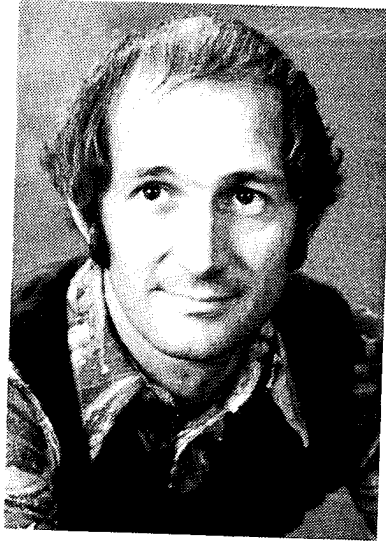
Peu de temps après sa démobilisation, il reprend ses travaux de courtier d'assurances. Il est membre de l'Association des courtiers de l'Ontario.

Il collabore aux oeuvres de divers mouvements tels que les Chevaliers de Colomb (4e degré), la Légion Canadienne, le Club Richelieu, la Chambre de commerce. M. Boudreau est un homme qui a beaucoup voyagé. Il a parcouru la plupart des pays d'Europe et d'Amérique du Sud, le Mexique, les Bermudes, Jamaïque, et Hawaï.

En 1939, il unissait sa destinée à Lucille Vézina d'Ottawa. Le couple a 2 fils: Richard et Pierre.

Domicile: 158b Chemin McArthur, Vanier, suite 1205, Ontario. Tél.: 746-8618.

Bureau: 240 Chemin Montréal Vanier, Ontario. Tél.: 749-2621.



## **Richard Boudreau**

courtier d'assurances  
VANIER

Richard Boudreau administre depuis 15 ans le bureau d'assurances M. J. Boudreau & Cie.

Fils de Guy Boudreau, courtier maintenant à sa retraite, il est né à Ottawa le 3 février 1940. Sa mère, née Lucille Vézina, éleva 2 enfants dont Richard est l'aîné.

Après son cours primaire à Ottawa, il termine son cours secondaire à Vanier. Il fit aussi des études spéciales en assurances.

Quand il débute sur le marché du travail, son premier emploi est dans le commerce du vêtement. Puis il s'oriente dans les assurances, oeuvrant dans le plus ancien bureau de Vanier, fondé en 1937.

Sa présence au Conseil municipal de Vanier de 1970 à 1974 lui permit de rendre d'éminents services à ses concitoyens.

M. Boudreau est membre de l'Association des courtiers d'Ontario et de l'Association de la Province de Québec.

Notons qu'il fit du service dans l'Armée de Réserve.

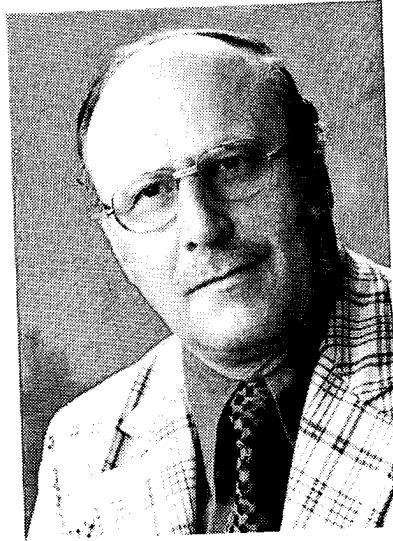
Il appartient à plusieurs clubs sociaux tels que les Chevaliers de Colomb (4e degré), la Légion et le Club de golf Outaouais, et il fut membre de la Chambre de Commerce.

Les loisirs préférés de M. Boudreau sont le golf, le bridge et les voyages. Jusqu'à date, il a parcouru l'Espagne, le Portugal, le Maroc, les Îles Canaris, les Bahamas, le Mexique, le Chili, le Pérou, l'Argentine et le Brésil ainsi que le Sud des États-Unis.

M. Boudreau est l'époux de Gloria Ladouceur depuis le 5 octobre 1963, à Vanier. Ils sont les parents de Marc 11 ans, Luc 9 ans et Josée 4 ans.

Domicile: 240 Chemin Montréal,  
Vanier. Tél.: 745-6611.

Bureau: 240 Chemin Montréal,  
Vanier. Tél.: 749-3394.



**Dr. Louis-Marie Bourgoin**  
optométriste  
HULL

Le bien-être visuel pour tous est la recherche constante du Dr. Louis-Marie Bourgoin, optométriste.

Il est né à Mont-Joli le 22 août 1922; son père, Octave Bourgoin, occupait le poste de conducteur pour le chemin de fer Canadien National. Sa mère, née Emma Langlois, mit au monde 5 enfants dont Louis-Marie est le deuxième.

Une fois ses études primaires terminées à Mont-Joli, il poursuit son cours classique à l'Université de Bathurst, N.B., sa philosophie à l'Université d'Ottawa et ses études en optométrie à l'Université de Montréal. Il est docteur en philosophie et docteur en optométrie.

Ses qualifications lui ont permis de faire carrière dans l'enseignement durant 7 ans tant au niveau collégial qu'universitaire. Le Dr. Bourgoin pratique l'optométrie depuis juin 1956.

Le Dr. Bourgoin a déjà été secrétaire-trésorier de la Ligue du bien-être visuel.

Il a écrit de nombreux articles de revue sur la science optométrique.

Président de la Société historique de l'ouest du Québec, il est membre du parti conservateur et de l'Union Nationale.

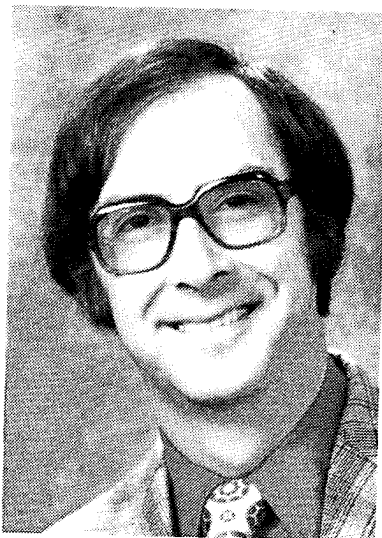
Il a effectué de nombreux voyages tant au Canada qu'aux États-Unis et en Europe. Ses loisirs favoris sont consacrés à la lecture, aux concerts, au théâtre, au ski et à la natation.

L'épouse du Dr. Bourgoin, née Marie-Thérèse Marcil, est avocate et pratique le droit dans la ville de Hull. Les époux Bourgoin, mariés depuis le 27 décembre 1955, sont les parents de 2 enfants: Marie 19 ans, bachelière en sciences de l'Université d'Ottawa, mariée à Carl Leblanc, également bachelier en sciences ainsi que Mario 18 ans étudiant en sciences à la même Université.

Domicile: 47, rue Pharand, Hull.  
Tél.: 771-9447.

Bureau: 143A, rue Principale,  
Hull, Tél.: 771-9447.





## **Raymond Bourque**

comptable  
GATINEAU

Diplômé en comptabilité et en administration, Raymond Bourque pratique sa profession à Gatineau depuis 1972.

Fils d'Alexandre Bourque, postier, et d'Oliva Labonté, il est né à Vanier le 19 février 1942. Cadet d'une famille de 8 enfants, il est entouré d'attention et d'affection. Ce qui ne l'empêche nullement d'étudier avec application.

Après avoir terminé son cours secondaire à Vanier, il fréquente l'Université du Québec où il étudie la comptabilité et l'administration.

Il a choisi de pratiquer la comptabilité et c'est avec beaucoup d'exactitude et de minutie qu'il se penche sur les travaux que lui confient ses clients.

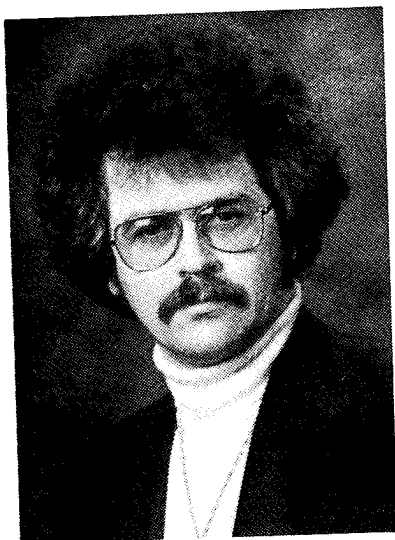
M. Bourque fait partie de la Chambre de Commerce, des Clubs Rotary et Optimiste.

Pour se détendre, il se promène de préférence dans la forêt ou il s'adonne à la philatélie. C'est un joueur d'échec redoutable.

M. Bourque est l'époux de Nicole Joly de Hull depuis le 18 décembre 1965. Ils sont les parents de 2 charmantes fillettes, Manon 10 ans et Joanne 8 ans.

Domicile: 41 rue Granet, Pointe-Gatineau. Tél.: 568-1500.

Bureau: 318 Main, Gatineau.  
Tél.: 663-1087.



**Denis Boyer**  
bibliothécaire professionnel  
HULL

Denis Boyer, bibliothécaire professionnel, est une autorité dans la technique de la documentation. Son poste de bibliothécaire à la bibliothèque municipale de Hull lui permet d'assurer à la population un merveilleux moyen de culture.

Il est né à St-Edouard de Napierville le 10 juillet 1945. Fils de Roland Boyer, cultivateur, et de Thérèse Martin, il est le 4e enfant d'une famille qui en compte 9.

Le jeune Denis fréquente l'école primaire à St-Patrice de Sherrington, le Séminaire de St-Jean d'Iberville, le Séminaire de philosophie à Montréal où il obtient son B.A. en 1965. C'est de l'Université de Montréal qu'il détient son bac. en bibliothéconomie. Il étudie pour l'obtention d'une maîtrise en bibliothéconomie et d'une maîtrise en administration publique.

Il débute en 1966 à la bibliothèque Centrale de Prêt de l'Ouataouais, pour exercer ensuite sa profession à la bibliothèque du CEGEP de Hull. Depuis 1969, il oeuvre à la Bibliothèque Municipale de Hull.

M. Boyer fait partie de la Corporation des Bibliothécaires Professionnels du Québec, de l'ASTED ou Association pour l'avancement des Sciences et des Techniques de la Documentation, président de l'Association des Bibliothécaires d'Ottawa, (1975-76).

Il occupe ses loisirs au tennis, à la bicyclette, au ski de fonds, au patin, aux quilles et au "jogging". Il a visité les États-Unis.

Depuis le 3 juillet 1971, il est l'époux de Ginette Benoit de Hull. Heureux parents d'un petit garçon d'un an, Mathieu.

Domicile: 8 Helmer, Hull, Québec. Tél.: 771-1189.

Bureau: 39 Leduc, Hull, Québec. Tél.: 777-4341.

**J. P. Raoul Boyer**  
président de la Fédération  
OTTAWA

J.P. Raoul Boyer, fondateur d'un cours de personnalité qu'il prodigua de 1960 à 1972, a guidé de nombreux participants vers une vie plus dynamique.

Né à Ottawa le 17 décembre 1909, il grandit dans un foyer qui comptait 11 enfants. Il y occupait le 8e rang. Ses parents, Aldéric, typographe, et Joséphine Richard le firent étudier à l'Académie Lasalle, puis à l'École Technique de Hull. Il suivra plus tard des cours de gestion avec succès en 1951 en 1971-72.

Au journal «Le Droit», il travaille comme imprimeur pendant 11 ans. Pendant la guerre, de 1939 à 1945, il sert dans l'Armée canadienne comme quartier-maître régimentaire. Ses services remarquables furent récompensés par le certificat du Maréchal Montgomery et la médaille Coronation. Démobilisé en 1945, il s'y était fait de nombreux amis. Au service de la Canadian Commercial Corporation, il fut responsable des achats de papeterie. Puis, il devint fonc-

tionnaire au Ministère des Affaires Indiennes. Il devait se retirer en 1973.

Personnalité chaleureuse et dynamique, M. Boyer a rempli d'importants mandats au sein de divers organismes. Il est le président actuel de la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste de l'Ontario et administrateur du Cercle d'Entr'Aide. Il fut président de la Garde à Pied du Gouverneur Général, président du premier comité paroissial de St-Charles, président du comité protecteur des Scouts, et comme marguillier de la Paroisse St-Gabriel, il a contribué à l'élaboration des plans de l'église.

M. Boyer a parcouru l'Europe, séjournant en Angleterre, en France, en Hollande et en Allemagne.

Son loisir favori est la lecture.

Il est l'époux d'Anna Desrosiers d'Ottawa depuis le 23 mai 1935.

Domicile: 145 rue York, app. 507, Ottawa. Tél.: 238-4436.

Bureau: 267 Dalhousie, Ottawa. Tél.: 233-2903.



## **René Boyer, c. d'a.a.**

courtier d'assurances  
ST-ANDRÉ AVELLIN

Le plus important bureau d'assurances entre Hull et Montréal est l'Agence René Boyer Inc. Une clientèle nombreuse et satisfaite est l'objet de beaucoup d'attention de la part des 10 employés de l'Agence.

René Boyer, le président de l'Agence, est originaire de St-André. Il y est né le 14 février 1933. Ses parents, Donat O. Boyer, cultivateur, et Léonie Bernard, eurent 14 enfants dont René est le 8e.

Le jeune René étudie à l'école primaire de St-André Avellin et à l'école secondaire Bélanger. Il a suivi le cours de foresterie à Duchesnay et plusieurs cours d'Assurances.

2 années passées à l'agence «Conrad Lanthier» courtiers d'assurances lui donnent une précieuse expérience.

C'est en 1966 qu'il achète le bureau d'assurances qu'il administre aujourd'hui, à titre de président.

M. Boyer est membre des Chevaliers de Colomb, du Club Optimiste, de la Chambre de Commerce et du Club de Chasse et pêche.

En plus de la chasse, la moto-neige et la lecture occupent ses loisirs. Il aime se détendre à son chalet, et l'hiver, soit à Nassau, à Haïti ou à la Jamaïque.

Son épouse, née Pierrette Charron, lui a donné 2 fils: Sylvain 14 ans et Denis 9 ans. Il se sont épousés à Thurso le 15 octobre 1960.

Domicile: 165 rue Principale, St-André. Tél.: 983-7365.

Bureau: 106 rue Principale, St-André. Tél.: 983-7366.

## **Jean-Claude Branchaud**

marchand et maire  
BOIS-FRANC

Jean-Claude Branchaud a toujours vécu à Bois-Franc où il naquit le 5 juin 1932. Son sens des responsabilités l'a amené à remplir différentes fonctions publiques, pour le plus grand bien de ses concitoyens.

Son père, Arthur Branchaud était commerçant à Bois-Franc. Sa mère, née Louise Daoust mit au monde 2 enfants dont Jean-Claude est le cadet.

Il étudie dans son village natal, puis se rend à Mont-Laurier et à Rigaud où il termine son cours commercial. Il a suivi des cours en administration et en gestion.

Sa première expérience du commerce fut acquise à l'épicerie de son père. En 1959, il ouvre un magasin de meubles à Maniwaki. Il a bâti plus tard un grand magasin de meubles. Il est le président de cette entreprise qui opère sous la raison sociale de «Ameublements Branchaud». Il possède des actions dans «Meubles Norbec Inc.» dont il est administrateur.

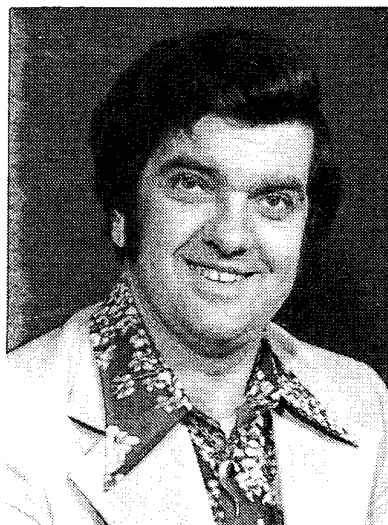
Élu maire de Bois-Franc en 1957, il se présentait en 1966, candidat de L'Union Nationale. Ex-président de la Commission Scolaire, gérant de la Caisse Populaire de Bois-Franc, il est membre de l'Association des marchands de Bonne Valeur, des Chevaliers de Colomb, du Club Rotary, de la Chambre de Commerce et d'un Club de pêche, et des Lacordaires.

Ses loisirs favoris sont la pêche et les voyages. Il a parcouru des milliers de milles, visitant le Japon, le Moyen-Orient, l'Italie, la France, le Sud des États-Unis, la Jamaïque etc.

Marié à Gabrielle St-Amours de Bois-Franc depuis 1952, il est père de 3 fils: Louis-Arthur 21 ans, avec son père, André 17 ans, étudiant, Joël 10 ans.

Domicile: Bois-Franc. Tél.: 449-2726.

Bureau: Egan-Sud, Québec.  
Tél.: 449-2610.



## **Pierre Brisebois**

fleuriste  
LACHUTE

Les magnifiques arrangements floraux de Pierre Brisebois font l'admiration et la joie des résidents de Lachute.

Pierre Brisebois est né à Lachute le 22 août 1941. Il est le 3e enfant d'une famille qui devait en compter 6. Son père, Philippe Brisebois était mécanicien, et sa mère, née Mariette Pagé, est maintenant décédée.

Le jeune Pierre étudie à Lachute où il fréquente le collège Mgr Lacourse. S'orientant vers l'hôtellerie, il étudie pendant 3 ans et il devient le chef cuisinier de plusieurs restaurants pendant 9 ans.

En 1973, il acquiert la Maison Bernard Tessier fleuriste. Une exposition tenue au Chalet du Club de Golf marque ses débuts en affaire: plus de 1,000 personnes

viennent dans une seule soirée admirer les créations de fleurs montées, tributs floraux et le spectaculaire étalage de plantes artistiquement disposées. Cet éclatant succès fut suivi de la remarquable réussite de son salon. M. Brisebois a étudié sa profession pendant 2 ans, à Grand'Mère.

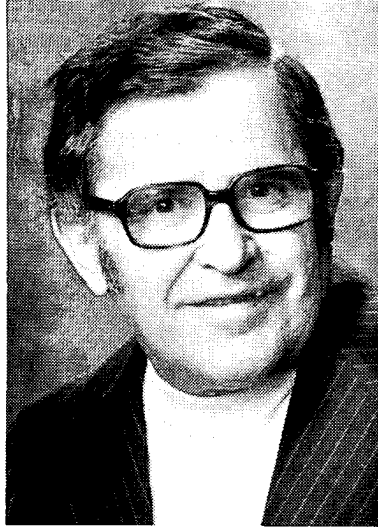
Membre de la F.T.D. et de l'U.F.C., membre de la Chambre de Commerce et du Club Lion, M. Brisebois est marguillier de la paroisse de l'Immaculée-Conception, à Lachute.

Pendant ses loisirs, il pratique le golf. Musicien de talent, son instrument préféré est l'orgue.

Marié à Ginette Gibeault de Lachute depuis le 21 octobre 1972.

Domicile: 23 Hammond,  
Lachute. Tél.: 562-2825.

Bureau: 622 Principale, Lachute.  
Tél.: 562-2825.



## **Bruno Brisson**

entrepreneur  
EMBRUN

Toute la population d'Embrun connaît Bruno Brisson. Entrepreneur électricien et plombier depuis 27 ans, aussi en charge de l'Hydro d'Embrun, M. Brisson est également actif dans les différents clubs sociaux de la localité.

Fils de cultivateur, natif d'Embrun, il est l'aîné des 8 enfants de Joseph T. Brisson et d'Herméline Régnier. Il naquit le 14 juillet 1917. Il fit ses études à Embrun puis à l'Université d'Ottawa.

Pendant 7 ans, il servit dans le Corps d'Aviation Royale Canadienne.

Démobilisé, il s'orienta dans le domaine de la plomberie et de l'électricité. Il y donne des services d'une qualité exceptionnelle que ses nombreux clients savent apprécier.

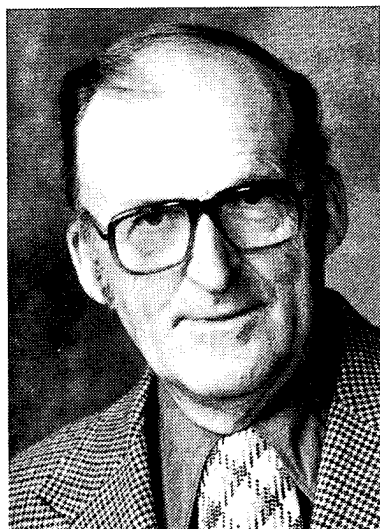
M. Brisson est membre des Chevaliers de Colomb et du Club Richelieu. Il a visité la France, l'Espagne, l'Algérie, les Îles Baléares, la Méditerranée et Hawaï.

Pour se garder en forme, M. Brisson joue au tennis, fait du ski et de la bicyclette. Il lit beaucoup, et à l'occasion apprécie une bonne partie de cartes.

Marié à Cécile Gagné d'Embrun le 25 juin 1947, il est le père de Denise, au Gouv. Fédéral, Hélène (Mme Marcel Lévesque), Estelle, enseignante, Lucie, étudiante à l'Université d'Ottawa, Monique étudiante, Jean, électricien avec son père, et Donald étudiant à l'Université d'Ottawa.

Domicile: 434, Notre-Dame, Embrun. Tél.: 443-5605.

Bureau: 432, Notre-Dame, Embrun. Tél.: 443-2858.



## André Brun

courtier d'assurances  
STE-VÉRONIQUE

En 1948, avec un groupe de citoyens dévoués, il fonda la Caisse Populaire de Ste-Véronique. Comme premier gérant, il sut organiser l'entreprise sur de solides bases. De 1959 à 1973, il fut organisateur pour l'Union Nationale. Il est membre de l'Association des courtiers du Québec.

Maire de Ste-Véronique de 1965 à 1973, André Brun a beaucoup contribué au développement de sa localité. Il aime bien son charmant village. Il y est né le 23 mars 1920.

Ses parents sont tous 2 nés en France. Arrivés au Canada, il s'installent sur une ferme de Ste-Véronique. C'est là qu'ils élèvent leurs 5 enfants dont André est le 2e. Ils surent développer en eux les qualités et les valeurs qui leur permirent de réussir dans notre monde compétitif. Après ses études dans son village natal, le jeune André se spécialise en agriculture à l'École de Mont-Laurier. Quand plus tard, il oeuvra dans l'assurance, il suivit les différents cours spéciaux qui devaient lui permettre de connaître parfaitement ce domaine compliqué.

Suivant l'exemple de son père, il sera d'abord agriculteur. Puis il accepte le poste de propagandiste pour l'U.C.C., en assurances générales. Ceci devait l'amener, 2 ans plus tard, à faire de l'assurance générale, mais à son compte. C'est en 1960 qu'il ouvre à l'Annonciation, le bureau «A Brun, courtier d'assurances Inc.» dont il est le président.

Père de famille exemplaire, l'éducation ne pouvait le laisser indifférent. Pendant 16 ans, il représente pour ses concitoyens la personne la mieux qualifiée pour diriger la Commission Scolaire, à titre de président.

M. Brun n'a pas tout à fait renoncé à l'agriculture. Sur sa ferme, il élève de magnifiques chevaux pur sang, de race Standard Bred.

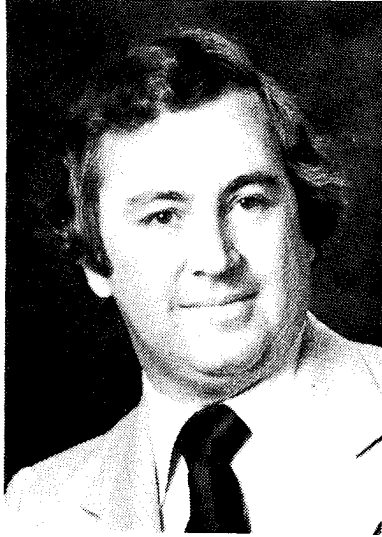
Ses loisirs sont occupés surtout par la pêche, la chasse, le bricolage et le théâtre. M. Brun a visité plusieurs pays d'Europe, dont la France, l'Italie, la Suisse; il a parcouru les États-Unis et l'Ouest canadien jusqu'à Vancouver.

Le 27 octobre 1945, il épousait Lucienne Galipeau de St-Alphonse de Youville. Leur belle famille se compose de 5 fils et 2 filles: Monique (Mme Richard Bouliane), Johanne, étudiante, Michel, avocat à Granby, Denis, fonctionnaire fédéral, Claude à l'emploi de l'Hôpital des Laurentides, Raymond, ass. administrateur à la Fondation, Benoît étudiant.

Domicile: 433, rue Principale, Ste-Véronique. Tél.: 275-3118.

Bureau: 16 Principale, L'Annonciation. Tél.: 275-3483.





## **Dr André Brunelle**

chirurgien-dentiste  
GATINEAU

La carrière de dentiste du Dr André Brunelle répond bien à son idéal d'aider ses semblables.

L'aîné d'une famille de 5 enfants, il naquit à Joliette le 27 février 1938. Son père, Viateur, exerçait le métier de ferblantier. Sa mère se nomme Gilberte Marion.

Après avoir obtenu son B.A. au Séminaire de Joliette en 1958, il s'inscrit à l'Université de Montréal, et il est admis à la faculté de chirurgie-dentaire. Il fut secrétaire de la Faculté à l'université.

Depuis 1962, il pratique sa profession à Pointe-Gatineau d'abord, puis dans le local qu'il occupe actuellement à Gatineau.

Il fit partie de l'Armée Canadienne (C.O.T.C.) entre 1956 et 1960. Il y obtint le grade de lieutenant dans le Corps Blindé Canadien.

Le Dr Brunelle est le chef de département à l'Hôpital du Sacré-Coeur et ex-président de la Société Dentaire de l'Outaouais.

Il appartient aux Chevaliers de Colomb, aux Lions et à la Chambre de Commerce.

La natation, la musique et le ski sont ses loisirs favoris.

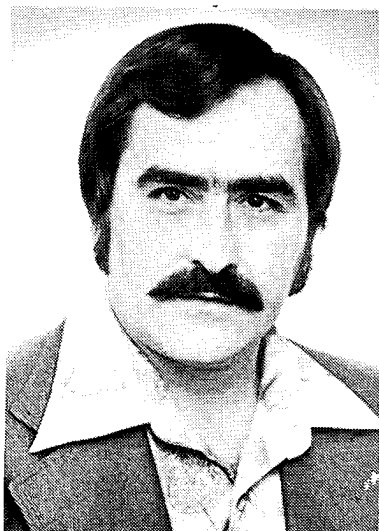
Il a visité le Mexique, les Barbades, la Martinique, la Guadeloupe et la Floride.

Son épouse, née Jocelyne Dion de Joliette, lui a donné 3 enfants: Jocelyn 13 ans, Patrice 11 ans et Claudine 6 ans.

Ils se sont épousés le 13 octobre 1962.

Domicile: 35 Monte Carlo, Gatineau. Tél.: 568-1062.

Bureau: 151 St-Antoine, Gatineau. Tél.: 771-2011.



## **Claude Brunet**

industriel  
MONTEBELLO

Claude Brunet continue l'entreprise fondée par son père, Sylvio Brunet. Initié très jeune à tous les rouages de la compagnie, il en est maintenant le directeur et gérant de l'exploitation.

A Lefavre, Ontario, le 22 janvier 1947, naissait Claude, le 5e enfant de Sylvio Brunet et d'Yvette Bourbonnais.

Il étudie à l'école primaire et secondaire de Lefavre, mais après sa 9e année il se consacre à plein temps à l'entreprise familiale. Les multiples tâches qu'il accomplit sont pour le jeune Claude la meilleure école et on peut dire que cela lui a bien réussi.

M. Brunet est marguillier de sa paroisse.

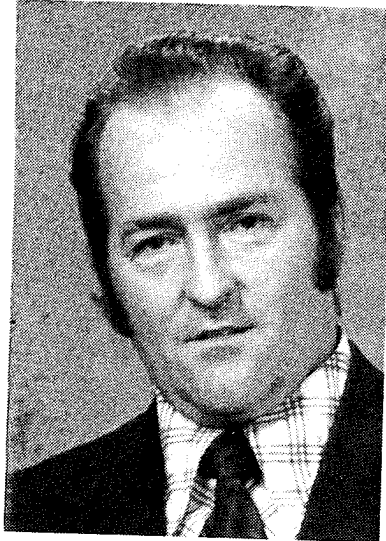
Directeur du Club de ski de fond de Montebello, il est Chevalier de Colomb et membre de l'Association de Chasse & Pêche de Fassett, ainsi que membre de la chambre de Commerce.

Le curling, le hockey, la chasse et la pêche ainsi que le camping occupent ses loisirs. Il a visité le Sud des États-Unis.

Marié à Nicole Duchesne d'Alfred depuis le 9 juin 1962, il est le père d'Yvan 13 ans et Charles 11 ans.

Domicile: 17 rue Laval, Montebello. Tél.: 423-5880.

Bureau: C.P. 35, Fassett, Québec. Tél.: 423-5888.



## **Fernand Brunet**

industriel  
FASSETT

Fernand Brunet, industriel depuis toujours, occupe maintenant le poste de vice-président de la compagnie Sylvio Brunet & Fils Ltée.

Né à Lefavre le 28 avril 1940, Fernand est le 4<sup>e</sup> des 9 enfants de Sylvio Brunet, industriel, et d'Yvette Bourbonnais.

Après ses études à Lefavre, il débute aux côtés de son père, dans l'entreprise que ce dernier a mise sur pied. Il se familiarise avec tous les aspects de l'entreprise alors connue sous la raison sociale de Brunet & Frères.

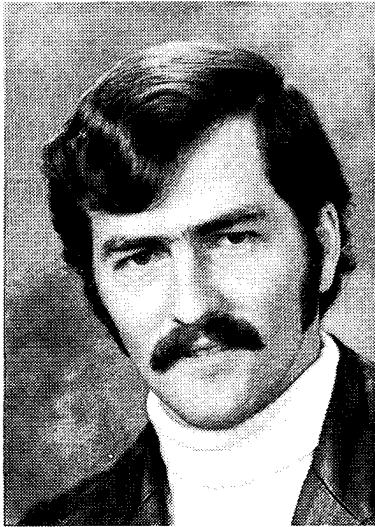
En plus de ces activités, M. Brunet est membre des Chevaliers de Colomb, local 3486, et membre d'un club de chasse et pêche.

Il affectionne la pêche sur la glace, la motoneige, le yatching et le ski nautique. Il a fait plusieurs voyages aux États-Unis.

Le 28 décembre 1958, M. Brunet épousait Lorraine Carrière d'Alfred. Ils sont les parents de Richard 18 ans, Chantal 15 ans et Sylvain 11 ans tous 3 étudiants.

Domicile: R.R., #1 Lefavre, Ontario. Tél.: 679-2659.

Bureau: C.P. 35 Fassett, Ontario. Tél.: 423-5888.



## **Gustave Brunet**

industriel et maire  
FASSETT

Gustave Brunet maire de Fassett depuis novembre 1975, possédait déjà une expérience comme conseiller municipal.

M. Brunet appartient à une famille d'industriels très avantageusement connue à Fassett. Son père, Sylvio Brunet, décédé le 9 octobre 1971, était le président de Sylvio Brunet & Fils. Sa mère, née Yvette Bourbonnais, mit au monde 9 enfants. Gustave, le cadet, naquit à Lefavre le 15 janvier 1950.

Après ses études primaires à Lefavre, il termine son cours secondaire à Plantagenet.

Initié par son père à tous les rouages de l'industrie, il occupe aujourd'hui le poste de secrétaire-trésorier.

M. Brunet est membre de la Chambre de Commerce, ainsi que d'un club de chasse et pêche.

Le jeune maire de Fassett s'accorde parfois de bons loisirs soit à la chasse au gros gibier, dans des randonnées de ski de fond, à la pêche, au hockey ou en moto-neige. Il a visité les États-Unis.

Il est l'époux de Carmelle Lalonde d'Alfred depuis le 4 septembre 1971. Le couple a 2 fils, Stéphane 4 ans et Carl 1 an.

Domicile: C.P. 22 Fassett. Tél.: 423-6210.

Bureau: C.P. 35 Fassett. Tél.: 423-5888, 423-6336.



**Jean-Guy Brunet**  
industriel  
FASSETT

Jean-Guy Brunet appartient à une famille d'industriels qui a fait d'importantes réalisations à Fassett.

L'aîné des 9 enfants de Sylvio Brunet, industriel, et d'Yvette Bourbonnais, il est né à Lefavre, Ontario, le 5 décembre 1936.

Après ses études à Lefavre, il vient prêter main-forte dans l'entreprise familiale. Aujourd'hui, il est directeur de Sylvio Brunet & Fils Ltée.

En plus de l'importante somme de travail que requiert son entreprise, M. Brunet s'occupe activement de la vie municipale. Il est conseiller de Fassett depuis 3 ans.

M. Brunet s'occupe beaucoup des Loisirs de Fassett.

Il est Chevalier de Colomb et membre d'un club de chasse et pêche.

Fervent de la vie en plein air, il chasse et pêche pendant ses loisirs. Les cartes, le hockey et le baseball de même que les voyages dans le Sud des États-Unis et la Jamaïque lui apportent une détente bienfaisante.

Le 5 décembre 1973, il épouse Hélène Lafleur de Fassett. Leur famille se compose de 7 fils: Daniel, 20 ans, Michel 19 ans, Jean-Luc 18 ans, tous trois travaillent pour la Cie Brunet, Alain et Jocelyn jumeaux de 14 ans, Martin 8 ans, Patrick 7 ans, et 2 filles Johanne 17 ans et Guylaine 16 ans.

Domicile: Route 8 Fassett. Tél.: 423-5005.

Bureau: C.P. No. 35 Fassett. Tél.: 423-5888.



**Sylvio Brunet**  
industriel  
LEFAIVRE, Ontario

Sylvio Brunet est décédé, mais son œuvre continue. Son travail courageux et éclairé a laissé une manufacture importante, maintenant dirigée par 6 de ses enfants.

Né à Lefavre, Ontario, le 7 juillet 1911, il est le 6e d'une famille qui comptait 8 enfants. Ses parents, Olier Brunet et Alphonsine Lefavre possédaient une ferme. C'est dans son village natal que le jeune Sylvio fit ses études.

Déjà en 1932, il fait le commerce des animaux, qu'il vend à Montréal. C'est vers les années 40 qu'il commence l'exploitation forestière et la vente du bois, surtout de planches de bois francs, sur le marché de Montréal. Tout en conservant son commerce d'animaux, il construit une usine de sciage à Montebello en 1963. Il opère aussi les chantiers d'hiver avec gîtes sur les terrains du Seignory Club. Avec 4 de ses fils il forme, le 1er juin 1967, la Cie Sylvio Brunet & Fils Ltée. Trois ans plus tard, Gustave, un autre fils, se

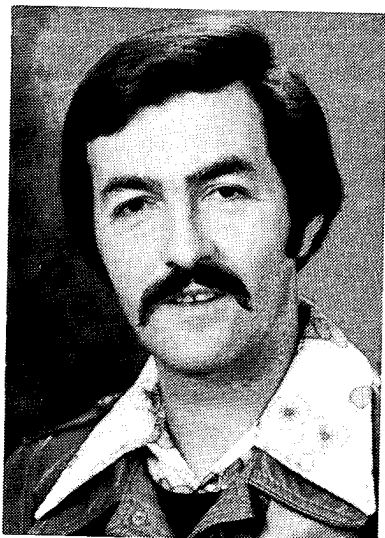
joint à la compagnie. Il déménage l'usine de sciage à Fassett. En 1970, il la démolit pour reconstruire un édifice plus moderne, qui devait l'année suivante s'agrandir d'une usine de rabotage. Tout le village devait bénéficier de la prospérité de l'usine. Qu'il suffise de dire que le nombre d'employés qui était de 20 au début est aujourd'hui de 40, sans compter les sous-contracteurs et l'exploitation forestière.

La compagnie a acquis environ 2,500 acres de terres à bois à proximité de l'usine. L'usine a une capacité annuelle de 5 millions de pi m.p.

Notons qu'avant de former «Sylvio Brunet & Fils», les 4 fils soit Jean-Guy, Fernand, Claude et Wilfrid formèrent la Cie «Brunet & Frères» qui s'occupait de l'exploitation forestière et du transport du bois. Elle fut dissoute pour former «Sylvio Brunet & Fils».

De plus, M. Sylvio Brunet fut échevin, maire et sous-préfet.

Marié à Yvette Bourbonnais de Treadwell, Ontario, depuis le 25 septembre 1934, il fut le père de 5 fils, Jean-Guy directeur, Fernand vice-président, Claude, directeur, Wilfrid, président, Gustave, secrétaire-trésorier, et 4 filles, Mariette, (Mme Jean-Ls Colle), Anita, Pierrette (Mme Denis Dallaire), Marie-Paule (Mme Jean-Guy Binette).



## **Wilfrid Brunet**

industriel  
FASSETT

Wilfrid Brunet s'y connaît en bois. Né dans une famille où 5 frères devaient suivre les traces paternelles et continuer l'entreprise paternelle, il fut initié très tôt à tous les aspects de cette industrie.

C'est le 12 mars 1945 que naquit à Lefavre, Wilfrid, le 7e des 9 enfants de Sylvio Brunet, industriel, et d'Yvette Bourbonnais.

Le jeune Wilfrid fréquente l'école primaire de Lefavre, et l'école secondaire d'Aldred, Ontario. De 1963 à 1964, il a suivi les cours de l'École Forestière Duchesneau où il obtint ses diplômes de mesureur et de classificateur de bois (licencié).

M. Brunet est membre de l'Association des Mesureurs de bois licenciés du Québec.

Dans l'entreprise familiale, Sylvio Brunet & Fils Ltée, il est le président.

Amateur de pêche, il appartient au Club de Chasse & Pêche de Fassett. Il aime le hockey et la lecture.

Marié à Gisèle Frappier de Montebello depuis le 5 juin 1965, il est le père de 4 fils, Mario 10 ans, Christian 7 ans, Marc 4 ans, et Dominique 1 an, et d'une fillette de 8 ans, Nathalie.

Domicile: Route 148, Fassett.  
Tél.: 423-6685.

Bureau: Route 148, Fassett. Tél.: 423-5888.

**Daniel Brunet**  
directeur de funérailles  
BUCKINGHAM

Daniel Brunet est bien connu à Buckingham pour son entreprise funéraire et son magasin de meubles.

Né à Ottawa le 28 avril 1945, Daniel est le 2e d'une famille de 4 enfants. Ses parents, Vincent Brunet, directeur de funérailles, et Jeanne Joly firent étudier leur jeune fils d'abord à l'école primaire de Buckingham puis au Collège Roussin à Montréal.

Après suivi le cours de thanatologie, il débute avec son père, qui opère la «Maison Funéraire Brunet». Il devait acquérir en 1972 l'entreprise paternelle. Il continue de desservir avec dignité et perfection la population de Buckingham.

À son magasin de meubles, «Ameublements Daniel Brunet», chacun peut trouver les plus intéressantes productions de meubles du marché actuel.

M. Brunet a choisi de se dévouer au sein des Chevaliers de Colomb et du Club Lion.

Amateur de golf et de hockey, il appartient au Club de Golf de Buckingham. Il a visité le Sud des États-Unis, le Mexique et la France.

Marié à Jeannine Chauret de Gatineau le 10 juin 1967, il est le père de France, 7 ans et Annie 5 ans.

Domicile: 115, Mac Buckingham. Tél.: 986-3426.

Bureau: 115, Mac Buckingham. Tél.: 986-3426.





## **Marcel Brunette**

Principal d'école  
LACHUTE

Ses nombreuses années au service de l'éducation lui ont valu plusieurs décorations. Et Marcel Brunette continue de donner le meilleur de lui-même à cette oeuvre jamais achevée.

Il est né à Lachute le 27 septembre 1925. Il est l'aîné des 8 enfants d'Ovila Brunette et d'Émela Campeau.

M. Brunette possède une formation exceptionnelle: Diplôme supérieur et Brevet «A» d'enseignement de l'École Normale Jacques Cartier, Montréal, baccalauréat en pédagogie, Licence en pédagogie et Maîtrise en administration scolaire, tous obtenus à l'Université de Montréal.

Très engagé socialement, il fut pendant 7 ans président de l'Association des Instituteurs et Instituteuses de Lachute et pendant 2 ans président de la Fédération de ce groupe pour les 7 associations du diocèse de St-Jérôme.

Décoré de la Médaille du 2e degré de l'Ordre du Mérite Scolaire, par le Ministère de l'Éducation, il reçut également la Médaille d'Or pour services rendus à l'éducation des mains de Mgr Frénette, évêque de St-Jérôme.

M. Brunette a déjà apporté sa contribution à la campagne des Oeuvres de Charité, à titre de président pour la région de Lachute. Depuis 5 ou 6 ans, il oeuvre comme bénévole au sein des loisirs pour les jeunes, plus particulièrement, le baseball. Il fut également responsable du Centre Récréatif Ayers durant une bonne dizaine d'étés.

Le 18 juillet 1953, il épousait Marguerite St-Onge de St-Jérôme. Ils sont les parents de Suzanne 21 ans, Martine 16 ans et André 13 ans

Domicile: 17 rue Hamford, Lachute. Tél.: 562-5954.

Bureau: 190 rue Mary, Lachute. Tél.: 562-8517.

## **Jean-Guy Cadieux**

marchand général  
LEFAIVRE

Les Cadieux sont marchands à Lefaivre depuis 3 générations. Leur travail consciencieux leur a bâti une solide réputation. Jean-Guy, le propriétaire actuel du magasin continue l'oeuvre de son père et de son grand-père.

L'aîné des 3 enfants de Donat Cadieux et de Dora Yelle, il naquit à Lefaivre le 26 avril 1934. Il étudie à l'école primaire de Lefaivre, au Collège de Rigaud et au High School de Plantagenet.

Très jeune, il vient prêter main-forte au commerce paternel. À la retraite de ce dernier, il prend la relève et opère le magasin sous la raison sociale de «Magasin Jean-Guy Cadieux».

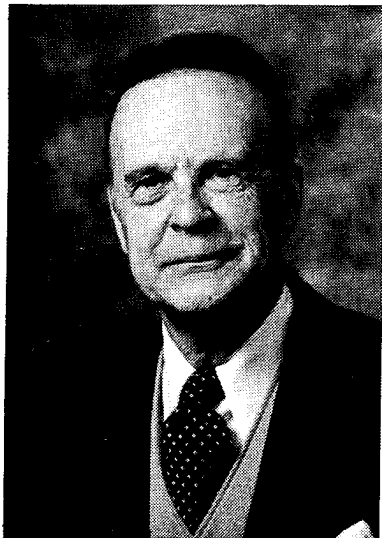
Pendant 15 ans, M. Cadieux fut le secrétaire de la Coopérative Laitière de Lefaivre.

Il sait rendre service, agissant même à l'occasion comme pompier volontaire.

Homme actif, il aime les activités sportives: hockey, ballon-baïai, baseball ou fast ball.

Il est l'époux de Pierrette Lamar-  
che d'Alfred depuis le 3 septembre  
1955. Ils sont les parents de Michel  
19 ans, fonctionnaire fédéral, Bri-  
gitte 17 ans, Louise 13 ans et Gilles  
11 ans.

Domicile et Bureau: C.P. #60,  
Lefaivre. Tél.: 679-4400.



## **Lorenzo Cadieux**

directeur de funérailles  
BUCKINGHAM

Lorenzo Cadieux, directeur de funérailles, accomplit jadis avec beaucoup de soin et de respect la tâche qu'il avait choisie. Maintenant retraité, il sait se rendre encore utile et jouit de l'estime de tous ses concitoyens.

Né à Cobalt, Ontario, le 13 octobre 1908, il est le 2e des 8 enfants d'Honoré Cadieux et de Marie-Louise Robillard. Avant d'être directeur de funérailles, son père fut tour à tour forgeron, menuisier et marchand.

Après ses études primaires et secondaires à Buckingham, il étudie en Commerce à l'Université d'Ottawa.

Tout naturellement, il vint aider son père à la «Maison Funéraire Honoré Cadieux» et il y demeura jusqu'au 17 mars 1975, alors qu'il vendit l'entreprise à M. Jean B. Villeneuve.

M. Cadieux fut président de l'Association des Thanatologues

du district de Hull et il possède un diplôme honoris causa de l'Institut de Thanatologie du Québec.

Il s'est beaucoup dévoué au sein du Club Lion dont il fut président et dont il demeure membre à vie.

Pendant ses loisirs M. Cadieux collectionne les antiquités. La pêche et le hockey lui plaisent beaucoup.

Marié à Helen Brewer de Buckingham depuis le 8 juin 1933, il est le père de Thelma, secrétaire à Ottawa.

Domicile: 320 rue Principale, Buckingham. Tél.: 986-5534.

Bureau: 322 rue Principale, Buckingham. Tél.: 986-3834.

**Adrien Cantin**  
courtier d'assurances  
HULL

Adrien Cantin est actif et efficace dans tout ce qu'il entreprend.

Fils de cultivateur, il est l'aîné d'une famille de 11 enfants. Ses parents, François Cantin et Madeleine Gratton demeuraient à Hearst, Ontario, quand naquit Adrien, le 28 juin 1948.

En plus de ses études primaires et secondaires dans sa ville natale, il a suivi différents cours d'assurances.

Il débute à Montréal pour la compagnie d'assurances Canadienne Générale, à titre de souscripteur et il demeure 3 ans à ce poste. Au service du courtier Jolicoeur & Jolicoeur Inc., il passe une année. De là, il devient directeur du service des assurances commerciales pour Séguin & Tessier Inc. Trois ans plus tard, soit en 1975, il ouvre son propre bureau sous la raison sociale de «Adrien Cantin Ltée». Il en est président.

M. Cantin fut tour à tour directeur-général et rédacteur en chef du journal «Le Boréal» de Hearst. Son intérêt et son rayonnement pour la cause de la langue française l'a amené jusqu'à Tunis, où il représentait le Québec à la 2e Conférence Internationale des Jeunesses Francophones en 1968.

Il est membre de l'exécutif du Parti Québécois.

M. Cantin s'est rendu 2 fois en France et il a visité l'Angleterre.

Ses loisirs favoris sont le patin, le hockey, la natation, la lecture et les échecs.

Il est le père d'un fils de 5 ans, Robin.

Domicile: 44 Bédard, app. 302, Hull.

Bureau: 227, Papineau, Hull.  
Tél.: 770-1371.

## Jacques Canuel

prêtre-curé  
PLAISANCE

L'expérience acquise par l'abbé Jacques Canuel dans ses différents postes de vicaire l'a parfaitement préparé à devenir en août 1975 le curé de la paroisse du Coeur Très Pur de Marie à Plaisance.

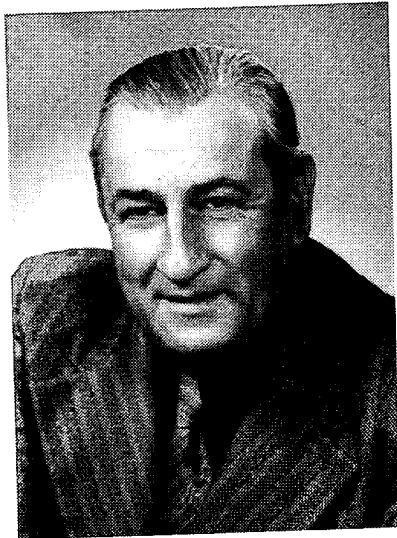
Jacques Canuel naquit à Hull le 2 juin 1939. Il est l'aîné d'une famille de 12 enfants. Ses parents, Sylvio Canuel, ouvrier, maintenant décédé et Thérèse Charron étaient tous deux des chrétiens fervents.

Après avoir fréquenté l'école primaire puis l'Externat Classique de Hull, il obtient son B.A. en 1961. Ses études théologiques se déroulent au Grand Séminaire d'Ottawa et il reçoit son baccalauréat en théologie de l'Université d'Ottawa en 1964. Il est ordonné prêtre le 6 juin 1964.

Nommé vicaire à la paroisse St-Grégoire de Nazianze, il y demeure de 1964 à 1966. Puis, il exerce son ministère à la paroisse St-Paul à Aylmer en 1966 et 1967. À la paroisse Notre-Dame de la Guadeloupe, il sera vicaire de 1967 à 1974. Puis, il consacre une année à un métier auquel il a toujours excellé: le graphisme. Il a enseigné le système métrique. Depuis août 1975, il remplit la fonction de curé à Plaisance.

Artiste, il consacre ses loisirs au graphisme. Sportif, il pratique la natation, le curling, la balle-Molle, le volley-ball.

Bureau: Presbytère Plaisance, Québec. Tél.: 427-5671.



## **Oakley Carey**

Contractor and Farmer  
PERKINS

Outside his successful career as contractor and farmer, Oakley Carey has important activities on school board and the municipal scene.

Born in Perkins, on May 7, 1926, he is the 2nd. of the 4 children of John Carey and Margaret Hall. His father was superintendent of a mining enterprise.

He went to Perkins Primary School and to Ottawa Technical School.

About 1950, Mr. Carey began his contracting enterprise under the name of Carey Construction. And he was the manager of Dwyer's Dining Lounge. Among his most important buildings he has supervised are the Philemon Wright Regional High School and the Pontiac Regional High School.

Always willing to work for the progress of his community, he was twice mayor of Perkins, (1960-64) and (1970-72). He was councillor in 1958-59 and 1969-70 and runner in election for Mayor in 1975 .

His activities were great with the School Board. From 1949 to 1964 he was school commissioner for Perkins. He became Director of the Protestant School Board. (1964-72). From 1967 to 1972 he was commissioner on the Ottawa Valley Regional School Board.

Mr. Carey is fond of fishing, hunting and likes to drive a snowmobile. Founder of the Perkins Snorovers Snowmobile Club, he is a Director of the club. He made several interesting trips in Western Canada, and in the States, mostly in Pennsylvania, New Jersey and Florida.

On September 20, 1947, his wedding was celebrated in Templeton. His wife, born Helen Flynn gave him 4 children: Margaret, Secretary; John, a Mechanic; Joan, with Metropolitan Life; and Bill, a Truck Driver. Also, 2 grandchildren: Christopher, 6 and Carolyn, 1½, complete the family.

Home: R. R. #2, Perkins. Tel.: 671-2207.

Office: R. R. #2, Perkins, «Oakley's Dining Room and Lounge. Tel.: 671-2669.

## **Gervais Caron**

entrepreneur et maire  
GRACEFIELD

Politicien remarquable, Gervais Caron dirige fort efficacement les destinées de Gracefield. Cet homme a vécu diverses expériences dont il garde un excellent souvenir. Il a connu les travaux de la ferme, les champs de bataille, le tournage et la distribution de films, la construction et aujourd'hui, il est devenu entrepreneur en chauffage.

Né à Gracefield le 24 février 1921, Gervais est le 3e d'une famille de 6 enfants. Ses parents, Jean-Baptiste Caron et Fidélia Ladouceur, étaient fermier.

Il a fait ses études dans sa ville natale. Plus tard, il s'est spécialisé en chauffage au CEGEP d'Ottawa.

Son premier emploi, après avoir aidé son père aux travaux de la ferme, fut pour la C.I.P. à Maniwaki.

Lors de la dernière guerre mondiale, il demeure pendant 5 années dans l'Armée canadienne. Il participe au célèbre débarquement de la Normandie et à plusieurs autres combats importants.

En juillet 1945, il commence à tourner des films 16 mm qu'il projète dans différentes salles paroissiales. Puis, il opte pour la construction. En juin 1956, il fonde sa propre entreprise d'huile à chauffage qui opère sous la raison sociale de «Gervais Caron Inc.» dont il est le président.

Élu maire de Gracefield en 1976, Gervais Caron avait déjà fait ses preuves comme conseiller municipal et président de la Commission Scolaire.

Administrateur de la Caisse d'Entraide Économique de Maniwaki, il est membre de la Chambre de Commerce, du Club Richelieu et des Chevaliers de Colomb.

La pêche et le bricolage occupent ses loisirs. Il connaît bien la France, l'Angleterre, la Belgique, la Hollande et l'Allemagne.

Son épouse, née Réjeanne Couombe de Gracefield, lui a donné 2 enfants: Marthe 20 ans et Louise 18 ans. Les époux Caron se sont mariés à Gracefield le 2 avril 1956.

Domicile et bureau: 5, rue Perras, Gracefield. Tél.: 463-2852.



## **Pierre Caron**

président-directeur général  
HULL

Le 1er juin 1971, M. Caron fut nommé président-directeur général de la Commission de Transport de la Communauté Régionale de l'Outaouais. M. Caron dirigeait en 1970 une étude sur la situation du transport en commun dans l'Outaouais. Son étude sur la situation de transport fut publiée en 1970.

Ex-président de l'Association des Courtiers d'Assurances de l'Ouest du Québec. Ex-président de la Commission de l'Aréna et du Comité des Sports du Centenaire. Ex-président des Kiwanis et du Conseil d'administration du Foyer du Bonheur. Ex-président de la Campagne de souscription pour la Société Can. du Cancer. Membre du comité administratif québécois des transports. Directeur de la Canadian Urban Transit Association. Membre de la Chambre de Commerce de Hull et des Chevaliers de Colomb.

M. Caron a beaucoup voyagé: le Canada en entier, les États-Unis, l'Europe et le Japon. Amateur de football, de hockey, de golf et de tennis, il pratique la natation.

Marié à Claudette Laporte en 1962, il est le père de 3 garçons: Robert 12 ans, Jean 10 ans et Pierre jr 7 ans.

Domicile: 46 rue Thibault, Hull.

Bureau: 54 Front, Hull. Tél.: 770-7900.

La ville de Hull doit beaucoup à la famille Caron. Pierre Caron, tout comme son père Alexis, a toujours suivi de près les besoins de ses concitoyens, les représentants comme député etc.

Pierre Caron est le fils de feu Alexis Caron et de Germaine Thibault. Il est né à Hull le 31 août 1936. Son père, courtier d'assurances, fut député provincial, maire de Hull et député fédéral. Pierre fut le cadet des 4 enfants de la famille.

Il a fait ses études primaires à l'école Larocque de Hull et ses études secondaires et universitaires à l'Université d'Ottawa.

Il commence sa carrière dans l'assurance avec son père, puis il devient propriétaire des Bureaux d'assurances: «Alexis Caron Ltée» et «Caron & Allard Inc.» Élu député fédéral en 1966, il s'occupait déjà activement d'organisation politique. Il a siégé sur les comités de transport et des travaux publics.





**Claude R. Castagner**  
directeur et promoteur  
OTTAWA

Claude R. Castagner aime le défi que lui offre sa carrière dans le commerce du meuble et l'administration de sa propre compagnie de transport.

Né à Montréal le 2 août 1928, il est le 2e des 3 enfants de Roméo Castagner, marchand, et d'Antoinette Turgeon. Il a fait ses études à Montréal où il terminait son cours commercial. D'autres études spéciales en relations humaines et en décoration intérieure complètent sa formation.

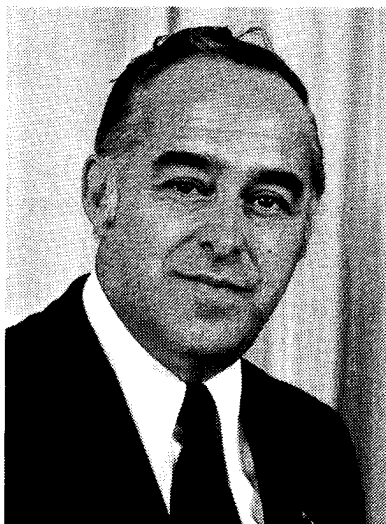
Le jeune Claude fait ses premières armes dans le commerce paternel, à Montréal. Il est demeuré 20 ans pour J.R. Castagner Inc. De plus, il s'occupe comme propriétaire et président de la Cie de Transport C.R.C. de Montréal. La compagnie Bad Boy retient ses services comme gérant d'une de leurs succursales de Montréal. Peu après, il est promu gérant à Ottawa, dans le plus grand de leurs 39 magasins. La promotion des ventes est le but premier de ses activités et il faut dire qu'il y réussit parfaitement.

M. Castagner s'intéresse à la politique surtout comme organisateur libéral. Président de l'Association des locataires de la Rive Sud, il est un remarquable défenseur des droits de ses concitoyens. Il s'intéresse aussi à la Palestre Nationale, au Y.M.C.A. et il appartient aux Chevaliers de Colomb, à la Chambre de Commerce et au Club de Golf.

En plus du golf, les échecs et les voyages occupent ses loisirs. Il a visité l'Europe (Allemagne, Hollande, l'Italie, la Grèce, etc.) de même que les États-Unis et les Îles du Sud.

Le 27 mai 1950, il épousait Gilberte D'Aoust de Montréal. Ils sont les parents de Raymond, 25 ans, ébéniste, et Pierre 22 ans, gérant de H.F.C.

Bureau: 1221, Cyrville Rd. Ottawa.  
Tél.: 741-5220.



## **Laurent Cayen**

buandier  
HAWKESBURY

La carrière de Laurent Cayen l'a mis en contact depuis toujours avec le public. Homme sociable et dévoué, il a su rendre utile dans différents domaines.

Il naquit à Hawkesbury le 30 mars 1933. Il est l'aîné des 2 enfants d'Hervé Cayen, buandier, et de Béatrice Ladouceur.

Ses études se déroulèrent à Hawkesbury où il termine en immatriculation junior. Enrôlé dans l'Air Force, il en sortit officier pilote.

En 1961, il fut choisi l'un des 12 jeunes les plus prometteurs de la province d'Ontario.

Il opère la buanderie Cayen dont la réputation est reconnue non seulement à Hawkesbury mais dans toute la région.

En plus du travail énorme que requiert la direction de son entreprise, M. Cayen est toujours disponible pour une action sociale efficace. Instigateur de plusieurs projets communautaires tels que

le Parc de la Confédération, il assume avec beaucoup de compétence son rôle de conseiller de la ville de Hawkesbury. Élu maire de Hawkesbury au dernier scrutin, il siège au bureau de direction de la bibliothèque municipale, et il est préfet des comtés unis de Prescott-Russell et député Préfet. Ses concitoyens l'encouragent beaucoup à poursuivre sa carrière politique.

M. Cayen est membre du Club Optimiste et il est sénateur de la Chambre de Commerce Junior.

Le golf, la pêche et la peinture lui apportent plaisir et détente.

Son épouse, née Jacqueline Lacasse, lui a donné 2 fils, Guy 20 ans et Christian 12 ans. Ils se sont épousés le 12 juin 1952 à Hawkesbury.

Domicile: 386 Kipling, Hawkesbury. Tél.: 632-7871.

Bureau: 384 Kipling, Hawkesbury. Tél.: 632-2592.



**Richard Cayen**  
courtier en assurances  
HAWKESBURY

Ce qui assure le succès de la carrière de Richard Cayen dans les assurances, c'est surtout à la qualité des services qu'il prodigue à ses clients.

Né à Vankleek Hill, Ontario, le 30 octobre 1933, il est le cadet des 2 enfants d'Hervé Cayen, buandier et de Béatrice Ladouceur.

Il a poursuivi ses études primaires et secondaires dans sa ville natale et à Ottawa, il se spécialise en Électronique.

Pendant 12 ans, il sera fonctionnaire du Gouvernement. Ensuite il devient propriétaire d'une épicerie à Hawkesbury qu'il opère pendant 2 ans. En 1965, il s'oriente dans le domaine des assurances où il devait obtenir le succès que nous constatons aujourd'hui. M. Cayen est le propriétaire de la maison de courtiers d'assurances, Bender & Cayen Limitée. Il a participé à l'organisation de l'Association des courtiers en assurances dans Prescott-Russell.

Ex-président du Bureau des Gouverneurs de l'Hôpital Général de Hawkesbury, il est membre de la Chambre de Commerce, cofondateur et ex-président du Club Optimiste.

Pendant ses loisirs, M. Cayen s'adonne au golf, au ski alpin, à la chasse et à la lecture.

Le 7 mai 1955, il épousait Murielle Goulet de Hawkesbury. Ils sont les parents de Christine 16 ans, et Pierre 12 ans.

Domicile: 914, Laflèche, Hawkesbury. Tél.: 632-4236.

Bureau: 430, McGill, Hawkesbury. Tél.: 632-2737.

## **Marc Cayer**

industriel  
HULL

Marc Cayer, propriétaire de «Les Services Sanitaires de l'Outaouais» trouve le temps et l'énergie d'oeuvrer généreusement dans plusieurs mouvements sociaux.

Né à Hull le 13 avril 1933, il est le 3e des 5 enfants de Léo Cayer, contracteur, et de Laurette St-Jean.

Il fit ses études primaires au Pensionnat St-André Avellin, son cours secondaire au Collège St-Alexandre de Limbour et il fréquenta l'Université d'Ottawa pendant 2 ans.

Au début, il travaille comme plâtrier dans l'entreprise paternelle. Puis, il fonde sa propre entreprise dans la région de Montréal. Il revient à Hull, cette fois copropriétaire et administrateur de Larmont Inc. Aussi propriétaire des Motel Comfort de Gatineau, il est maintenant le propriétaire de «Les Services Sanitaires de l'Outaouais».

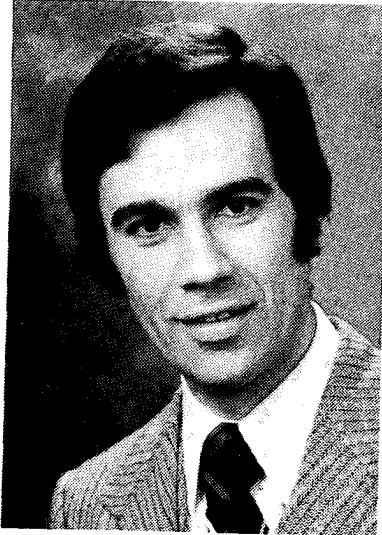
M. Cayer est le vice-président de l'Association Provinciale des Entrepreneurs en Services Sanitaires. On lui doit la fondation des Disciples d'Emmaüs de Hull. Il est aussi engagé au sein du Club Rotary, des Chevaliers de Colomb, la Jeune Chambre dont il fut président local et régional. Il fut également aviseur technique des Jeunes Chambres de la Province.

M. Cayer a beaucoup voyagé: la France, l'Italie, le Maroc, l'Espagne, les Antilles et le Vénézuéla sont quelques pays qu'il a parcourus.

M. Cayer est le père d'Eric 18 ans et Stéphen 15 ans.

Domicile: 22 Port-Royal, Lucerne. Tél.: 771-0014.

Bureau: 100 rue Lois, Hull. Tél.: 777-4395.



## **Me Claude B. Cécyre**

Notaire  
GATINEAU, secteur Pointe-Gatineau

Né à Hull, le 13 mai 1944, il est le fils d'Edmond Cécyre, ouvrier, et de Lucile de Bellefeuille, de Templeton. Il est l'aîné d'une famille de 5 garçons et 1 fille décédée accidentellement à l'âge de 15 ans.

Après avoir complété ses études primaires à Templeton et ses études secondaires à Gatineau, il obtint son B.A. au Collège St-Jean-Vienney de Montréal, en 1965.

En 1965-66, il fit une année de théologie à l'Université St-Paul d'Ottawa, pour ensuite occuper les fonctions d'officier de bien-être pour la ville d'Ottawa, en 1966-67.

En septembre 1967, il commence ses études en Droit à l'Université de Montréal, pour les poursuivre l'année suivante, à la faculté de Droit Civil de l'Université d'Ottawa.

Il est admis à la Chambre des Notaires du Québec en 1972, pour ensuite se joindre à l'Étude Larose, Cousineau & Cécyre, de Gatineau, secteur Pointe-Gatineau.

Après sa première année de Droit, il épousait en août 1968, Elizabeth Barron de Windsor, Ontario. En juillet 1971, naissait son premier enfant du nom de Marc.

Comme activités secondaires, il occupe également la fonction de professeur à la leçon, à la faculté de Droit Civil de l'Université d'Ottawa, au cours des années 1973-74-75.

Membre de la Jeune Chambre de Pointe-Gatineau depuis 1973, il en est élu président pour le mandat de 75-76.

Comme moyens de détente, il s'adonne surtout au bricolage, aux sports et à la lecture.

Domicile: 426 Benoît, Gatineau.

Bureau: 25 Gréber, Gatineau, secteur Pointe-Gatineau.



## Maurice Chagnon

vice-recteur  
OTTAWA

cherche. Il fut aviseur technique au ministère fédéral du travail. M. Chagnon fut nommé en 1965 vice-recteur de l'Université d'Ottawa.

Il a appartenu ou appartient aux associations suivantes:

À l'université d'Ottawa, Maurice Chagnon, vice-recteur, se dévoue en faveur de l'enseignement et de la recherche mais aussi il donne un service sans fin à toute la communauté.

Il est né à Ottawa le 4 décembre 1919. Le 2<sup>e</sup> enfant de Louis-Joseph Chagnon traducteur à la Chambre des Communes, et de Denise Peltier, il fit toutes ses études primaires, secondaires et universitaires à Ottawa. De plus, il a fréquenté l'Université Columbia de New York, à titre de boursier de la Société Royale du Canada.

Bachelier ès arts et bachelier en philosophie, il détient une licence et une maîtrise ès arts en philosophie ainsi qu'un doctorat en philosophie (psychologie clinique).

Chargé de cours, professeur titulaire de plusieurs facultés, il a dirigé de nombreux séminars en psychologie et en éducation.

On lui doit le Centre d'Orientalisation et le service de placement de l'Université d'Ottawa, les services psychologiques des Écoles Séparées d'Ottawa. Auteur de 2 manuels sur la mesure de l'intelligence, il a écrit 6 articles et 34 communications sur l'orientation et il a dirigé 66 projets de re-

Association canadienne française de l'Ontario, le comité d'Action sociale du diocèse d'Ottawa, la Société Canadienne pour l'Étude de l'Enseignement du diocèse d'Ottawa, la Société Canadienne pour l'Étude de l'Enseignement Supérieur, le Comité de recherches des Présidents des Universités d'Ontario, l'Ontario Institute for Studies in Education, l'Association des Universités et Collèges du Canada, l'Alliance canadienne, l'Association des Scouts du Canada dont il est président régional honoraire, l'ACFAS, l'American Association of University Administrators, la School Facilities Council, l'Association of School Business Officers, le Conseil consultatif des Affaires Franco-Ontariennes, le Cercle Universitaire et l'APUO.

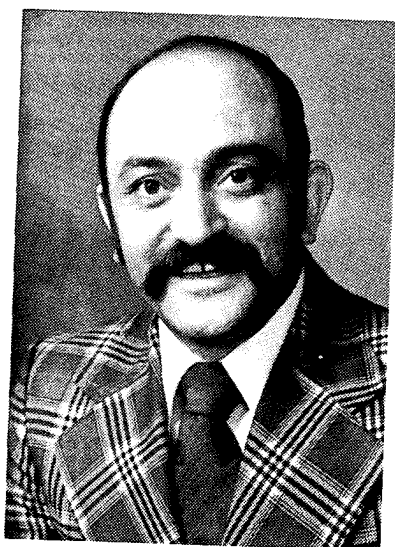
M. Chagnon est décoré de la Médaille du Centenaire du Canada et de la Médaille de vermeil de l'Ordre international du bien public (avril 1972).

Il sait se garder en forme grâce au tennis, à la natation et à la gymnastique.

Le 2 septembre 1946, il épousait Antonine Carrière d'Ottawa. Ils sont les parents de Pierre 26 ans, agriculteur et traducteur et André 23 ans, étudiant à l'Université d'Ottawa.

Domicile: 247 Crocus, Ottawa.  
Tél.: 733-8070.

Bureau: Tél.: 231-2490-92.



**Marcel Chaput**  
représentant  
VANIER

Dans l'Ordre des Chevaliers de Colomb, Marcel Chaput a accompli une oeuvre remarquable. Dans la politique municipale, il sait défendre les intérêts de ses concitoyens.

Marcel Chaput est né à Vanier le 17 juin 1940. Son père, Léonard Chaput travaille pour la maison M. Loeb Ltée. Sa mère, née Thérèse Rivet, éleva 5 enfants dont Marcel est le second.

Ses études primaires se déroulent à l'École Genest et à l'École St-Charles. Pour ses études secondaires, il fréquente l'Académie LaSalle et le Eastview High School dont il fut élu président. Le jeune Marcel fait partie des enfants de chœur.

Après sa graduation en 1959, il sera pendant 13 ans pour la compagnie M. Loeb Ltée. Devenu gérant de l'un de leurs commerces, il quitte cet emploi pour devenir représentant de la compagnie Imperial Tobacco Ltée.

En 1974, il accepte d'entrer dans la vie politique. Il est élu conseiller avec une importante majorité.

Grand Chevalier du Conseil 5571 Vanier, il soutient le zèle de plus de 1,100 frères Chevaliers. Parmi ses nombreuses fonctions, il rédige un bulletin mensuel.

M. Chaput est membre du Club Richelieu, de l'Institut Culturel et de l'Institut Canadien-Français.

Athlète accompli, il excelle au football, au baseball, à la crosse et au ballon balai.

Marié à Lise Brunette, il est le père de Lynne 13 ans et Marc 11 ans. Les époux Chaput s'épousèrent à Vanier le 1er juillet 1961.

Domicile: 422 Pie XII Vanier.  
Tél.: 749-5175.

Bureau: 195 Bell Street, Vanier.  
Tél.: 232-4417.



## **Adrien Charbonneau**

directeur-général  
L'ANNONCIATION

Maire de l'Annonciation, président de la Commission Scolaire, agent officiel lors des élections provinciales, il sut remplir ces fonctions avec compétence. Il a aussi accepté le poste de marguillier.

Membre de L'O.R.R.A., Chevalier de Colomb, directeur de la Caisse Populaire de la Chambre de Commerce et du Club de Golf Nomingue dont il est le directeur, il appartient aussi aux Lacordaires. Ex-membre de la corporation de l'Hôpital des Laurentides.

Ses loisirs favoris: le golf, la chasse, la pêche, ainsi que le baseball.

Le 27 avril 1937, il épousait à l'Annonciation, Carmelle Mailloux, fille d'Albert. Ils eurent de nombreux enfants: Louise (Mme Hérald Meyer), Murielle (Mme Yvon Mousseau), Francine (Mme Michel Brun, avocat), Odette inf.-aux., Diane (Mme Jean-François Nantel), Martine étudiante, Jean, marchand, Luc, à la B.C.N., Vianney, directeur d'école à Granby, André enseignant, Denis, directeur-général de la Société Nationale des Canadiens-français, Sylvain, décédé en 1973 et Réal, comptable chez Sarrazin Automobile.

Domicile: 102 rue du Couvent, l'Annonciation. Tél.: 275-2586.

Bureau: accueil Côte-Cartier, rue du Couvent, L'Annonciation. Tél.: 275-3430.

Depuis 1970, Adrien Charbonneau occupe le poste de directeur-général de l'Accueil Côte-Cartier. Il a joué un rôle important sur la scène municipale, comme maire de l'Annonciation de 1967 à 1970.

Fils d'Olidor Charbonneau, cultivateur, et de Marie-Anne Desjardins, il est né à l'Annonciation le 22 novembre 1915. Il fréquente l'école primaire de son village natal et le Séminaire St-Joseph de Mont-Laurier.

Pendant 2 ans, il travaille à la B.C.N. à l'Annonciation. Devenu comptable pour la C.I.P., il y demeure 29 ans. Directeur-général de l'Accueil Côte-Cartier, il y est apprécié tant pour ses dons d'administrateur que pour son affabilité. Ses nombreux amis aiment bien le taquiner en l'appelant par son sobriquet d'autrefois: «Piton».



**Jean-Pierre Charbonneau**  
courtier en immeubles et assurances  
ORLÉANS

Jean-Pierre Charbonneau est aujourd'hui le plus jeune courtier d'immeubles en Ontario. Ses nombreux clients sont plutôt impressionnés par son sérieux et sa compétence que par son jeune âge.

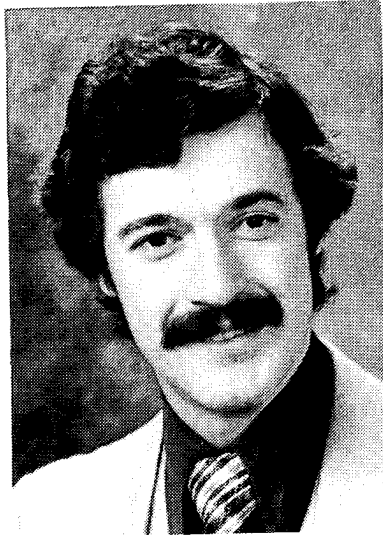
Il est né à Hawkesbury le 19 juillet 1950. Son père, le Dr Paul Charbonneau y pratiquait la médecine et il est décédé en 1970. Sa mère, née Jacqueline Champeau, est la mère de 6 enfants dont Jean-Pierre est l'aîné.

Ses études se déroulent à Hawkesbury puis à Ottawa où il suit des cours en administration d'affaires et en valeurs immobilières. Il débute à Orléans en 1974 sous la raison sociale de J.P. Charbonneau Immeubles Ltée dont il est le président. Il est membre de la Chambre d'Immeubles d'Ottawa, de l'Association Canadienne des courtiers d'assurances et de l'Association Canadienne d'Immeubles. De plus M. Charbonneau appartient au Club Richelieu.

Ses loisirs favoris sont consacrés au hockey, au ski, au ski nautique et aux échecs. Musicien, le piano et la guitare sont ses instruments préférés. Il a visité le Mexique et les États-Unis. Depuis le 23 décembre 1972, il est le mari de Joanne Raymond d'Orléans. Ils sont les parents d'Éric 1 an.

Domicile: R.R. #2 Cumberland, Ontario. Tél.: 833-2034.

Bureau: 2568 boul. St-Joseph, Orléans. Tél.: 824-8818.



**Jacques Charron**  
bijoutier  
GATINEAU

Cet homme d'affaires jeune et dynamique est promis à un brillant avenir. Jacques Charron, propriétaire de bijouterie, dirige son entreprise avec beaucoup de doigté.

Né à Buckingham le 1er décembre 1951, Jacques Charron est le 2e d'une famille de 4 enfants. Ses parents, Georges Charron, maintenant décédé, et Anita Gagnon étaient hôteliers.

Jacques a fait ses études primaires à Buckingham et ses études secondaires à Gatineau et au Collège St-Alexandre de Limbourg.

Quand M. Charron s'oriente vers le commerce il travaille d'abord dans une mercerie pour hommes, Gregg Landry pendant 4 ans. Puis il sera un an au service de Bourbonnais Motto Sports. Il fonde ensuite la Bijouterie Jacques Charron dont il est le président.

M. Charron a fait du service militaire pendant 3 mois. Depuis 12 ans, il se dévoue dans les Louveteaux. De plus, il appartient aux Optimistes, aux Chevaliers de Colomb (c. 2850) et au club de motoneigiste Le lièvre et R.A. ainsi qu'à la Chambre de Commerce.

Pendant ses loisirs, M. Charron pratique le golf, le tennis, le ski alpin et le ski nautique ainsi que la motoneige.

Bureau: 35 rue Principale, Gatineau. Tél.: 663-8100.



## **Roger Charron**

administrateur  
ROCKLAND

Roger Charron, maire de Rockland, occupe une place importante dans le secteur des affaires.

Né à Sarsfield, Ontario, le 25 juin 1937, il est le 2e des 6 enfants de Palma Charron, employé civil, et de Cécile Lamarche.

Il étudie à l'école primaire de Sarsfield, à l'école secondaire Algonquin, et à l'Université d'Ottawa où il obtient un certificat en administration. Il a aussi pris des cours de marketing et de comptabilité.

Au début, il travaille au ministère de la Défense Nationale. Devenu gérant pour le «Nursing Home» de Rockland, il devient propriétaire de cette entreprise privée, qui opère sous la raison sociale de St Joseph Nursing Home (Rockland Ltée), dont il est le président. Copropriétaire de Mercerie Charron Ltée, de Lavoir Automatique, il possède des actions pour le Club de Hockey «Les National de Rockland.»

Après avoir siégé pendant 10 ans comme conseiller municipal, il occupe depuis 3 ans le poste de premier magistrat.

Ex-directeur des Loisirs, Chevalier de Colomb, membre du Club Richelieu de la Chambre de Commerce, il fut président et secrétaire de plusieurs clubs sportifs.

Ses loisirs favoris sont consacrés au golf, à la motoneige et aux séjours à son chalet. Il a visité le Canada d'un océan à l'autre, les principales villes des États-Unis, le Mexique et la Floride.

Marié à Thérèse Hamelin de Rockland le 28 juin 1958, il est le père de Serge 7 ans et Sonia 2 ans.

Domicile: 1549 Ave. du Parc, Rockland. Tél.: 446-4478.

Bureau: 1615 Laurier, Rockland. Tél.: 446-5126.

## **Siméon Charron**

industriel  
ROCKLAND

Siméon Charron a su créer sa propre entreprise et lui donner l'envergure qu'on lui connaît.

Fils d'ouvrier, il est né à Rockland le 25 novembre 1925. Ses parents, Louis Charron, ouvrier, et Rosilla Laflamme eurent une famille de 12 enfants dont Siméon est le 9e.

Après ses études à Rockland, il s'oriente vers la construction. Après une précieuse expérience comme contracteur général, il opte pour le commerce des matériaux de construction. Il a fondé en 1963 S. Charron Ltée dont il est le président.

M. Charron est actionnaire dans B.M.R. Il s'intéresse beaucoup au hockey et il est co-proprétaire du Club National. Il est membre du Club Richelieu et du Syndicat de Rockland.

Pendant 3 années M. Charron servit son pays dans les rangs de l'Armée Canadienne.

En plus du hockey, la chasse, la pêche et les cartes occupent ses loisirs. Il a visité les Iles du Sud et la Floride. Il est l'époux de Lucie de Lottinville de Québec depuis le 28 juin 1948. Ils ont 3 enfants: Ginette (Mme Bob Lorraine), Claude, qui oeuvre dans l'entreprise paternelle, Sylvie, étudiante.

Domicile: 2670 Laurier, Rockland. Tél.: 446-4772.

Bureau: 2670 Laurier, Rockland. Tél.: 446-4235.



## **Me Michel J.J. Chartrand**

avocat  
LACHUTE

Me Michel J.J. Chartrand est bien connu à Lachute où il agit comme procureur de la cour municipale. Ajoutons qu'il occupe la même fonction à Brownsburg, et il est le substitut du procureur-général pour les causes statutaires.

Né le 31 mai 1944 à Montpellier, il est le 6e des 8 enfants d'Aurel Chartrand, décédé, et de Rose-Anna Servant.

Il étudie à l'école primaire St-Philippe à Argenteuil, puis au Collège Ste-Thérèse où il obtient son B.A. en 1966. C'est à l'Université d'Ottawa qu'il poursuit ses études de droit, et il est admis au Barreau en 1970.

Depuis, il pratique à Lachute où en plus de ses fonctions de procureur, il a accepté le poste de Commissaire d'école du LongSault et de la Régionale Dollard des Ormeaux. Il siège pendant 1 an à l'exécutif.

Me Chartrand fut membre du Club Richelieu et du St Andrew's Golf Club. En plus du golf, il apprécie la motoneige, la pêche et il s'occupe de sa magnifique collection de bibelots.

Il a visité Hawaii, Haïti et Miami.

Le 7 juillet 1973, il épousait Carole Lalonde de Lachute.

Domicile: 622 Bédard, Lachute.  
Tél.: 562-2742.

Bureau: 383 Principale, Lachute.  
Tél.: 562-9556.



## **Françoise Châteauvert**

retraîtée  
OTTAWA

Madame Roméo Châteauvert, née Françoise Boyle, femme d'affaires et femme d'oeuvres n'a jamais craint l'effort ni la générosité.

Née à Ottawa le 24 juin 1899, elle fut baptisée en la Basilique Notre-Dame. Son père était boucher et se nommait Jean-Michel Boyle. Sa mère, née Adélaïde Lefebvre, mit au monde 8 enfants dont Françoise est la dernière.

Après ses études à l'École Duhamel, dès l'âge de 13 ans, elle débute comme caissière au magasin J.A. Faulkner. Elle se perfectionne en sténographie et en dactylographie par des cours du soir. Madame Châteauvert continue différentes études par correspondance, tout au long de sa carrière de chef de bureau pour la maison Caplan's à Ottawa. C'est ainsi que différentes matières telles que: «Streamline Letters», «Credit Fundamental», «LaSalle Extension University Higher Accountancy» et «Public Speaking for

Executives» sont des matières qu'elle a explorées à fond.

Madame Châteauvert fut présidente du «Credit Grantors Association». Elle a écrit pour la revue «Credit in Canada», un article intitulé «The Granting and Refusing of Credit». Un autre article expliquant un nouveau système établi dans son bureau fut publié par «Credit World».

Comme conseillère du «Credit Women's Breakfast Club», elle a aidé la fondation d'une section de ce mouvement à Montréal. Lors d'une assemblée tenue à l'Hôtel Mont Royal, c'est elle qui expliquait les objectifs du mouvement.

En 1954, lors d'un cours éducationnel donné par le «Credit Women's Breakfast Club», au Château Laurier, madame Châteauvert présentait un exposé sur le «Credit Office Etiquette».

À la retraite depuis 1949, madame Châteauvert dépense son inlassable énergie au profit de diverses organisations:

— Présidente paroissiale de l'Oeuvre des Vocations  
— Présidente-Fondatrice de la Fédération des Femmes Canadiennes-françaises; Section St-Vincent de Paul, elle occupe le poste de présidente depuis 18 ans.  
— Vice-présidente de F.F.C.F. au niveau national pendant 8 ans.  
— Un après-midi par semaine est consacré à l'Ouvroir Missionnaire de Marie-Immaculée pendant 20 ans.  
— Responsable du District pour les campagnes de la Plume Rouge, la Croix-Rouge, les Coquelicots et contre le cancer.  
— Représentante française au «Neighbourhood Interfaith Visiting Service».  
— Elle a occupé les postes de secrétaire, trésorière, conseillère au sein de l'exécutif de l'«Auxiliaire de l'Hôpital St-Vincent».  
Madame Châteauvert a reçu la décoration «Provincial Life Membership» pour son travail remarquable dans les rangs de «L'Auxiliaire des Hôpitaux d'Ontario», à

l'occasion d'un Congrès à l'hôtel «ROYAL-YORK» de Toronto, où Mme Châteauvert prononça un discours en *français*.

Depuis 10 ans officière de liaison entre l'Hôpital St-Vincent et les Dames auxiliaires de l'«Association Canadienne Nationale des aveugles». Éluë en 1972 au poste de 1ère vice-présidente de «C.N.I.B. Ladies Auxiliary», elle continue son dévouement à cette association.

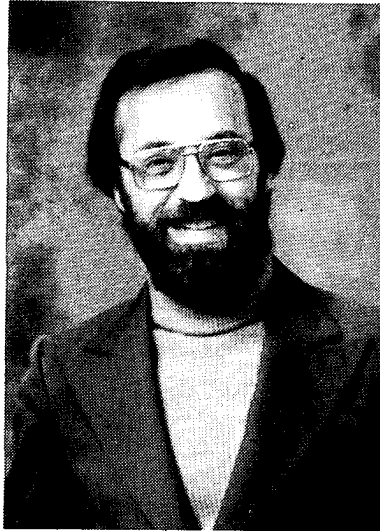
En septembre 1972, elle représente la paroisse St-Vincent à «Nouveaux Horizons».

Notons que pour le congrès de 1971, elle remplaçait la présidente nationale de F.F.C.F.

Pendant ses loisirs, les cartes, l'artisanat et la couture ont sa préférence. Madame Châteauvert a visité les États-Unis.

Le 14 juin 1921, elle épousait à Ottawa, Roméo Châteauvert.

Domicile: 276, Critchton, Ottawa. Tél.: 749-8449.



## Jean-Guy Chaussé

publiciste  
GATINEAU

Voyageur intrépide, écrivain de talent, psychologue, éducateur et administrateur, voilà autant de titres que mérite Jean-Guy Chaussé. Ajoutons qu'aujourd'hui il opère sa propre agence de publicité. Fils cadet de Damase Chaussé, menuisier, et de Rose-Marie Billard, il est né à Granby, le 3 octobre 1934. Il appartient à une famille de 7 enfants.

Jean-Guy étudie à l'école primaire de Rouyn, puis au collège de Granby, où il obtient son B.A. en 1958. Il détient un diplôme en sciences psychologiques à Paris, une maîtrise en littérature de l'Université de Montréal et un certificat en sciences administratives de l'UNICO à Rouen (France).

Après quelques années d'enseignement à Montréal, M. Chaussé accepte le poste d'administrateur dans un lycée français, en Afrique. Il y demeure de 1962 à 1967. À son retour, il devient chef de production dans une Maison d'Édition à Montréal (2 ans). Son expérience

africaine se poursuit, cette fois il est en charge des projets de développement social et rural. Et enfin, en novembre 1976, il fonde Public-Hull. Il y exécute la conception d'annonces, la correction d'épreuves, la rédaction générale et la traduction.

Auteur, chacun le sait, de la biographie «Réal Caouette Canada», il a publié de nombreux articles dans des revues spécialisées en Coopération. Quelques manuscrits nous apporterons bientôt d'agréables moments de lecture.

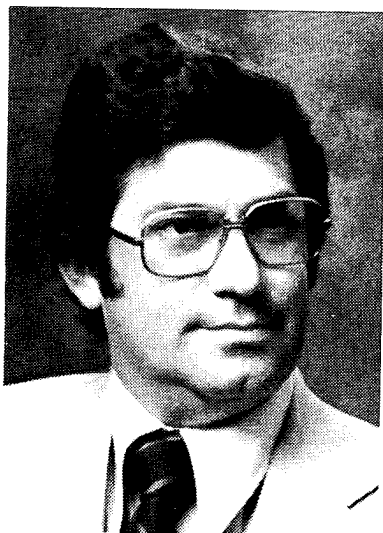
M. Chaussé fait partie du Conseil d'administration de G.C.M.

Le golf, le ski, le tennis, la pêche, le bridge, la musique classique lui procurent d'excellents loisirs. Dostoïevski, Kasanoskis et Georgin sont parmi ses auteurs préférés. En plus de l'Afrique, il a visité plusieurs pays d'Europe.

Domicile: Bte postale 223, Cantley, Québec. Tél.: 827-2798.

Bureau: 22 des Flandres, suite 104, Touraine P.Q. Tél.: 568-3292.





**Raymond A Cholette**  
Conseiller en gestion & placement  
HULL

Né à Ottawa le 5 juin 1937. Fils de M. Armand Cholette, auditeur, et d'Irène Beaucage, il est le 2ième d'une famille de 5 enfants.

Après ses études primaires au Collège Gauvin de Hull, il fréquente le Collège Supérieur de Hull et le Collège Marie-Médiatrice. Il complète un cours en Gestion au National Business College à Ottawa. Présentement, il finit des études en Gestion d'Assurance avec l'«Insurance Institute of Hartford Connecticut», U.S.A.

D'abord employé par un courtier en papier d'imprimerie pendant 6 ans, il devient représentant au département d'imprimerie du journal «Le Droit». En 1965, il devient assureur vie pour la CANADA LIFE Assurance Co., par la suite il devient associé au département de Droit de Succession de cette même compagnie et se spécialise dans la consultation en Gestion de Placements et de Droit de Succession. En 1973, il est appelé à siéger comme directeur au Conseil

Consultatif pour la mise en marché. Il est invité comme orateur à de nombreuses conférences et séminars internationaux au Canada et aux États-Unis.

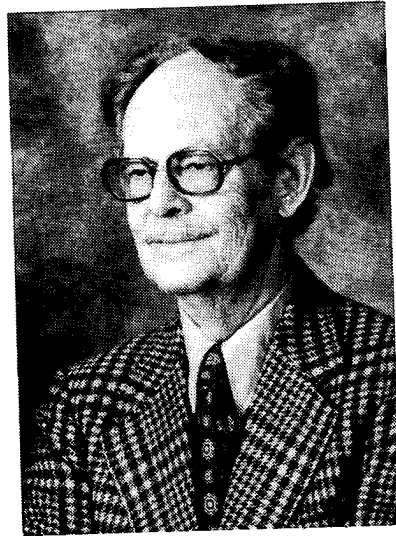
Il est présentement membre à vie de l'Association Mondiale du «Million Dollar Round Table», aussi membre de l'Association des Assureurs Vie du Canada. Président de la Corporation de l'Hôpital La Pieta de Hull, et ex-président du Club Richelieu de Hull, ex-président régional des Jeunes Chambres de l'Outaouais.

Plusieurs activités occupent ses loisirs, le ski, la natation la pêche et le golf, la lecture et les collections de monnaie et d'antiquités.

Marié à Louise Synnott de Pointe-Gatineau le 21 octobre 1961, il est père de Raymond 11 ans et de Marie-Claude 10 ans.

Domicile: 8 rue Thibault, Hull.  
Tél.: 771-4647.

Bureau: 265 Ave Carling (coin Bronson) Ottawa. Tél.: 563-0111.



## **Dr Maurice Chrétien**

médecin  
OTTAWA

Le Dr Maurice Chrétien, médecin-chirurgien et sympathique a 2 intérêts qui lui tiennent particulièrement à coeur: sa profession, et la Fédération Canadienne France-Canada dont il est le président général.

Il est né à la Baie de Shawinigan le 20 avril 1911. Fils de Willie Chrétien et de Marie Boisvert. Il est l'aîné d'une famille de 9 enfants.

Ses études primaires se déroulent à Shawinigan. Puis, il fréquente l'Académie LaSalle de Trois-Rivières et le Séminaire de Joliette où il obtient son B.A. en 1932. En 1937, il devient médecin après ses études universitaires à Laval. Des études post-universitaires à Montréal, New York, Lyon et Paris complètent sa formation de chirurgien.

Le Dr Chrétien pratique à Shawinigan pendant plus de 30 ans. La gynécologie et l'obstétrique sont son champ d'activité.

Aujourd'hui, il est conseiller médical à la Commission Canadienne des Pensions, pour le Gouvernement fédéral.

Le Dr Chrétien est associé du Collège Royal des Chirurgiens du Canada, du Collège Américain de Chirurgie et du Collège International de Chirurgie.

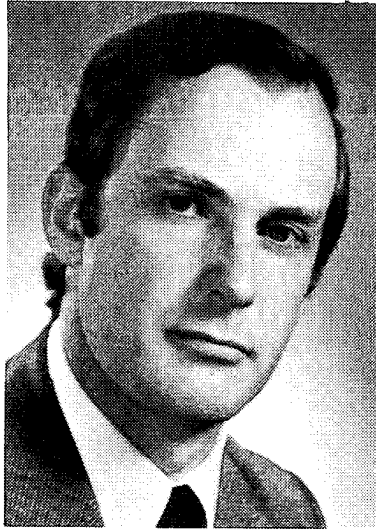
À travers les années, le Dr Chrétien a rempli plusieurs mandats importants au sein de diverses associations. Il fut président de la Croix-Rouge et du Club Richelieu, et il est le président actuel de la Fédération Canadienne France-Canada. Il a publié plusieurs articles dans différentes revues médicales.

La natation, le ski, la lecture, la musique et les voyages occupent ses loisirs.

Le 26 août 1939, il épousait Cécile Marcotte de Richmond. Ils sont les parents de Jocelyne, avocate, (Mme Stéphane Beller), Marie, professeur de français à Carlton (Mme William Melbourne), Raymond, avocat et conseiller économique à l'ambassade du Canada à Paris, François avocat, Jean-Pierre, avocat et Normand, étudiant en génie civil.

Domicile: 1551, Featherston, Ottawa, Ontario. Tél.: 731-3090.

Bureau: Édifice des Vétérans, Ottawa, Ontario. Tél.: 992-4175.



## **Gary B. Clarke**

executive president  
OTTAWA et MONT-STE-MARIE

Gary B. Clarke was born in Brockville, Ontario, on the 18th of January, 1939. He is the only child of B. E. Clarke, building contractor.

He attended Brockville Public Schools, the Brockville Collegiate Institute and Queens University, where he was conferred the degree of Bachelor of Commerce. Then, he went to the Institut pour l'Etude des Méthodes de direction de l'Entreprise in Lausanne, Switzerland and, after obtaining his diploma, he became a doctoral candidate at the Ecole des Hautes Etudes Commerciales of the University of Lausanne. He published two theses on the role of tourism in regional economic development.

In 1962, he started his career as a businessman and became the developer of 4,500 acres of the Mont Ste-Marie Project. He is also a consultant on tourism and conference centre development and a market research consultant.

Mr. Clarke is president of the following organizations: La Direction Aquilon Ltée, Mont Ste-Marie Ltée, Les Investissements Alcron Ltée, Les Centres Canadiens de Conférences et d'Entraînement Ltée, L'Institut Audio Visuel du Canada and L'Office du Tourisme et des Congrès de la Capitale Nationale.

He is a member of the Cercle Universitaire d'Ottawa, the Club K.D.L., Lac Ste-Marie, the Club Mont Ste-Marie and a patron of the Canadian Ski Association.

His favourite sports are ski, sailing, golf and tennis.



## **Alain Corbeil**

commerçant  
ST-ANDRÉ AVELLIN

Alain Corbeil a fait sa marque dans le commerce de l'alimentation. Son succès a nécessité un énorme investissement d'énergie et de travail, mais M. Corbeil y a trouvé beaucoup de satisfaction en cela bien admirablement secondé par son père.

À Notre-Dame de la Paix, comté d'Argenteuil, le 7 mars 1944, naquit Alain, le dernier des 3 enfants d'Alcide Corbeil, (cultivateur), et d'Anna Laframboise. Après ses études dans son village natal, il suivra des cours en administration.

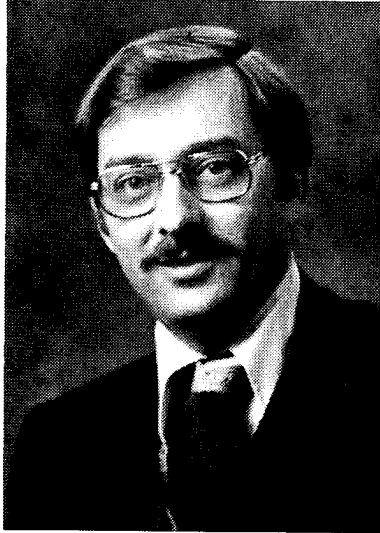
À peine âgé de 21 ans, M. Corbeil installe une épicerie à son compte à St-André Avellin. En octobre 1972, il ouvre un véritable marché d'alimentation sous la raison sociale de «Alain Corbeil Inc.» dont il est le président et le seul propriétaire. Il est membre de la chaîne provinciale A.D.A. et de la Coopérative «Métro».

Il est Chevalier de Colomb et membre d'un Club de chasse et pêche. Plusieurs activités occupent ses loisirs: la chasse et la pêche, le tir à l'arc, la lecture, la danse et la musique.

M. Corbeil est l'époux de Monique Charron. Leur mariage fut célébré à St-André Avellin le 29 juillet 1967.

Domicile: 20 rue Principale, St-André Avellin. Tél.: 983-2457.

Bureau: 3 rue Principale, St-André Avellin. Tél.: 983-7966.



## **Michel Cornellier**

Directeur  
Trust général du Canada  
OTTAWA, ONTARIO.

Né à Montréal le 7 mars 1945, Michel Cornellier est l'aîné des 5 enfants de Léo Cornellier, homme d'affaires et de Florence Coulombe.

Il fait ses études primaires et secondaires à Montréal. Après avoir suivi des cours en administrations, Michel Cornellier est diplômé de l'Institut des Banquiers Canadiens.

Sa carrière pour la Banque de Montréal lui permet ses premières expériences dans le domaine bancaire. En 1970, il entre au service de la Banque Provinciale du Canada comme Assistant-Gérant. Bientôt promu Directeur à la succursale de Cornwall puis à Ottawa, il fut nommé en mars 1976 à la Banque Provinciale de Vanier.

En janvier dernier, Michel Cornellier devient Directeur pour le Trust Général du Canada à la succursale d'Ottawa. En plus d'être membre du Club Richelieu, Michel se dévoue comme Trésorier.

Marié à Micheline Gamache de Montréal, le 20 avril 1968, il est le père de deux fillettes: Dominique, 6 ans et Amélie, 4 ans. Les loisirs étant limités faute de temps, Michel Cornellier pratique le golf, la pêche, le ski et la natation.

Domicile: 54 rue Leblanc, Pointe-Gatineau. Tél.: 568-6161.

Bureau: 66 Slater, Ottawa. Tél.: 237-9080.



## **Fernand Côté**

relieur  
BUCKINGHAM

Dans son atelier de reliure, Fernand Côté exécute de petits chef-d'oeuvres qui font les délices des amateurs de livres.

Né à Québec le 12 septembre 1921, Fernand est l'aîné des 3 enfants de Narcisse Côté, couturier-tailleur, et de Philomène Auger.

Il a fréquenté le Séminaire de Québec et il a terminé son cours de Lettres chez les Pères Oblats.

Il a passé 13 ans dans le département de reliure et de comptabilité des Oblats de Marie Immaculée. Ensuite, il devait travailler à Montréal puis pour Bélisle Automobile à Ottawa, dans la comptabilité. Après avoir rempli les mêmes fonctions pour le Cercle Universitaire, il devient sacristain à la paroisse de St-Grégoire de Nazianze à Buckingham, où il demeure pendant 12 ans.

M. Côté dirige maintenant l'atelier de reliure qu'il a fondé. Son bon goût, sa patience et sa minutie se manifestent dans le moindre

travail qu'on lui confie.

M. Côté appartient au Conseil 2056 des Chevaliers de Colomb.

Ses loisirs sont consacrés à la pêche, à la lecture, à la musique et à l'entretien de sa collection de trains électriques.

Le 11 septembre 1954, il épousait Françoise Boileau de Masson. Ils sont les parents de Gaétan 20 ans, gérant de magasin, et Louise 17 ans, avec l'entreprise paternelle.

Domicile et bureau: 228 est, McLaren, Buckingham. Tél.: 986-5773.



## Hon. Henri Courtemanche

avocat  
MONT-LAURIER

L'honorable Henri Courtemanche, citoyen éminent de Mont-Laurier, siège au Conseil Privé depuis le 12 mai 1957. Il fut nommé secrétaire d'État le 12 mai 1958.

Il est né à Mont-Laurier le 7 août 1916. Ses parents, Victor Courtemanche, marchand, et Louise Massé, eurent une famille de 8 enfants dont il est le 4e.

Il fréquente l'école primaire de Mont-Laurier, le Collège St-Laurent de Montréal où il obtient son B.A., L.L.L. en 1947. Après ses études à l'Université de Montréal, il est admis au Barreau en 1950.

Son bureau d'avocat de Mont-Laurier, connu d'abord de 1951 à 1954 comme l'étude légale Courtemanche & Dubreuil, devint ensuite Courtemanche & Therrien.

Élu député en 1949, réélu en 1952 et en 1958, il fut président de la Chambre des Communes. Sa brillante carrière politique lui permit de rendre d'éminents services à ses concitoyens. Il a participé activement à la Société du Bon Parler Français, au Cercle Universitaire d'Ottawa, au Club Ca-

nadien de Montréal et au Bureau de Direction de l'Hôpital Jean-Talon de Montréal. De plus l'hon. Courtemanche fut vice-président honoraire de l'Association du Barreau Rural du Québec et président de l'Association des Anciens du Collège St-Laurent. Les Chevaliers de Colomb et le Club Richelieu le comptent parmi leurs membres.

Pendant ses loisirs, Me Courtemanche pratique la raquette et le ski de fond, la chasse et la natation. La musique y occupe une place importante de même que les voyages. Il a parcouru l'Europe à plusieurs reprises, y compris la Russie et ses 5 républiques et ses projets futurs sont pour la Chine et les Indes.

Son épouse, Gisèle, lui a donné 3 enfants, Marcelle (Mme Robert Desjardins) Serge (décédé) et Gilles 25 ans, professeur. Ils se sont épousés le 12 mai 1945.

Domicile: 626 de la Madone, Mont-Laurier.

Bureau: 612 de la Madone, Mont-Laurier. Tél.: 629-3509.



## **André Coulombe**

secrétaire général de la C.S.R.O.  
HULL

M. André Coulombe est né à Hull le 7 mai 1945. Il est l'unique enfant de M. François Coulombe, commerçant bien connu de Hull, et de Liliane Ross. Il a fait ses études primaires à l'école St-Thomas d'Aquin et ses études secondaires à l'école St-Jean-Baptiste. M. Coulombe a poursuivi ses études classiques au Collège Marie-Médiatrice et, par la suite, il a obtenu son baccalauréat en sciences politiques, option relations internationales, de l'Université d'Ottawa. Sa grand-mère, Mme Marie Coulombe, est une femme remarquable, maintenant âgée de 96 ans, qui a participé à la création de la première Caisse populaire Notre-Dame de Hull en juillet 1916 dans sa maison située au 105 de la rue Eddy (Du Pont) à l'angle de la rue Vaudreuil. Son mari, Wilfrid, était le gérant de la Caisse et comme il n'y avait pas de coffre-fort, c'est elle qui transportait l'argent dans une simple boîte de métal pour aller le déposer à la Banque provinciale. Mme Coulombe a joué un rôle très important dans la vie sociale de la ville de Hull, surtout au moment de la

crise, en fondant des «clubs de participation» dont se souviennent encore les plus anciens. Toujours très active et musicienne accomplie, Mme Coulombe aime bien toucher le piano devant ses nombreux amis.

Malgré son jeune âge, M. André Coulombe a déjà derrière lui une carrière bien remplie. Il occupe présentement le poste de Secrétaire général de la Commission scolaire régionale de l'Outaouais. Auparavant, il travaillait au Service d'information du Ministère des Affaires intergouvernementales. Avant d'intégrer le ministère, M. Coulombe était le secrétaire particulier du Ministre de la Fonction publique, l'hon. Oswald Parent. Au moment de sa nomination au Cabinet du Ministre, M. Coulombe était directeur adjoint du Service des Relations publiques à la Commission d'Assurance-Chômage de la province de Québec. En outre, de 1964 à 1970, M. Coulombe a évolué dans le monde journalistique où il agissait comme reporter à CKCH et en qualité de chercheur-interviewer à Radio-Canada.



M. André Coulombe a toujours été très actif dans la région de Hull. En plus d'être membre de l'Union des Artistes, il a siégé au Conseil diocésain de pastorale ainsi qu'au Conseil pastoral de l'Île de Hull. M. Coulombe est un ancien président du Conseil paroissial Ste-Bernadette. Il a été, entre autres, membre du Conseil d'administration du Conseil de Développement social de l'Outaouais (CDSO), directeur-fondateur du Comité de rédaction du Bulletin de la Zone de l'Île de Hull, membre de l'Assemblée Générale de l'Île de Hull (AGIH) et de la Chambre de Commerce de Hull. M. Coulombe est également président-fondateur du Comité d'information de la Paroisse Ste-Bernadette.

M. Coulombe a été membre de plusieurs organismes professionnels et sociaux, dont la Société des Rédacteurs français, la Corporation des Communications Canadiennes, le National Press Club, l'Association des Anciens de l'Université d'Ottawa, l'Union Française, France-Canada ainsi que Canada-Normandie.

M. Coulombe est un adepte du théâtre et de l'Opérette et, à ce titre, il a été membre actif de l'École d'Art Dramatique de Hull dirigé par feu M. René Provost (père du comédien montréalais Guy Provost) au début des années 1960.

Tout en poursuivant sa carrière

professionnelle, M. Coulombe a continué à se perfectionner en participant, à l'été de 1970, à un stage d'études sur les média d'information en France dans le cadre des échanges de l'Office Franco-Québécois et, par la suite, en participant à des cours en communications sociales à l'Université St-Paul et à différents colloques en relations publiques en collaboration avec l'Université de Montréal.

M. Coulombe aime les voyages. Il a visité le Mexique, l'Amérique du Sud, l'Europe, le Canada à partir de l'Ouest canadien jusqu'aux Maritimes et les États-Unis de la Californie à la Floride. Ses loisirs sont aussi consacrés à l'étude des langues et il aime bien la marche, le bateau et le badminton.

M. Coulombe est un célibataire "endurci" et un conservateur dans l'âme, puisqu'il a conservé toutes ses notes de la petite école et de l'université, ses feuilles de travail, ses dossiers bien classés, ses nombreuses photos, ses références, ses rapports, enfin tout, et il se plaît à les consulter de temps à autre.

M. Coulombe a deux maximes qu'il affectionne particulièrement:

- a) Être soi-même dans ce monde d'aujourd'hui, et
- B) Ne jamais remettre à demain ce que l'on peut faire aujourd'hui.

Bureau: 225, rue St-Rédempteur, Hull. Tél.: 771-7311.



## **Me Gaétan G. Cousineau**

notaire  
PTE-GATINEAU

Me Gaétan G. Cousineau, notaire à Pointe-Gatineau, déploie une grande activité dans plusieurs secteurs importants de sa localité.

Il est né à Gatineau le 17 février 1945. Ses parents, Aimé Cousineau et Éva Beaudoux étaient commerçants. Il est le 2e des 4 enfants de la famille. Ses études primaires terminées dans sa ville natale, il poursuit son cours classique pour obtenir son B.A. de l'Université d'Ottawa en 1965.

C'est en 1969 qu'il est admis à la Chambre des Notaires. Il a débuté dans l'étude de Me Fernand Larose, devenue aujourd'hui, l'étude Larose, Cousineau & Lecyre.

Membre fondateur de l'Office d'habitation Municipal, il y occupe pendant 5 ans la fonction de trésorier. Il a participé au Carnaval de Pointe-Gatineau, comme vice-président, à la Jeune Chambre comme président, au

Service de Préparation au mariage de 1969 à 1979 comme chargé de cours, à la Chorale paroissiale et aux Louveteaux ainsi qu'aux Chevaliers de Colomb.

En plus de toutes ces activités professionnelles et bénévoles, Me Cousineau ne néglige pas le sport et les loisirs culturels; la lecture, la peinture, le conditionnement physique, le golf, le tennis, le ski, la natation, la vélo apportent à tour de rôle plaisir et détente. Me Cousineau s'intéresse à l'artisanat, spécialement à la confection de superbes tapis.

Il a beaucoup apprécié ses séjours en Jamaïque, aux Barbades, au Mexique, et dans le Sud des États-Unis.

Son épouse, née Rachelle Sanscartier de Gatineau, lui a donné 2 enfants: Patrice 3 ans et Andrée 1 an. Ils se sont épousés le 18 mai 1968.

Domicile: 13 Henri Lessard, Pte Gatineau. Tél.: 776-2219.

Bureau: 25 boul. Greber, Pte Gatineau. Tél.: 771-7483.



## **Guy Cousineau**

échevin  
VANIER

Ses concitoyens ont reconnu en Guy Cousineau un homme intègre et engagé qui peut prendre leurs intérêts au point de vue social autant qu'humanitaire; aussi l'ont-ils élu au Conseil municipal de leur quartier No 4.

Originaire de son patelin, Eastview, maintenant Vanier, il vit le jour en 1937, un quatre juin. Guy est le cadet des huit enfants de Trefflé, son père un employé du Bell et de sa mère Augustine Cousineau. Ses études primaires se déroulent à l'École Samuel Genest et St-Charles et, secondaires à l'Académie LaSalle et André Laurendeau.

En plus d'occuper un poste important à la Cie Bell du Canada, M. Cousineau est directeur du Cercle Social St-Charles, membre et trésorier du Régiment des Zouaves Pontificaux Canadiens et membre-fondateur du Club Optimiste de Vanier. Il siège à la Commission d'Urbanisme et en tant que

président du Comité du Programme P.A.Q. (programme d'amélioration des quartiers) il lui fut possible, grâce à ses efforts renouvelés, d'obtenir une plus grande participation des citoyens et ainsi d'ouvrir les portes plus que jamais de leur Hôtel de Ville.

Marié à Raymonde Proulx, le 5 mai 1962 en l'église St-Charles à Vanier, ils sont les heureux parents de Guy jr., 12 ans Julie, 11 ans, Sylvie, 9 ans et Denis, 6 ans.

Domicile: 156, Barrette, Vanier, Ontario. Tél.: 749-9331.

Bureau: 78, O'Connor (ch. 704), Ottawa, Ontario. Tél.: 238-7311.

## Léo Cousineau

hôtelier  
VAL-DES-MONTS

Chez Léo Cousineau, hôtelier et conseiller municipal de Val-des-Monts, on trouve une hospitalité avenante et efficace. Tous les clients sont admirablement servis. M. Cousineau n'épargne rien pour cela.

Léo Cousineau est né à Perkins le 30 janvier 1936. Il est le fils unique de Joseph Perkins, hôtelier, et de Verona Carrière.

Léo fait ses études à Perkins jusqu'au cours secondaire qu'il fera au Collège St-Patrick à Ottawa. Puis il étudie à l'École Technique de Hull.

Il exerce divers métiers avant de devenir hôtelier en 1966. Dans le nord, il fut surintendant pour la construction, à l'emploi de la Foundation. Puis, il travaille au pipe-line Transcanada en 1960 et à la Dew Line en 1962. En 1963-64, il travaille à construction d'un moulin de papier à Sturgeon Falls. En 1965, comme surintendant, il dirige l'installation d'un plan d'alcool de bois. Et enfin, en 1966, il achète l'Hôtel Château Brillant où nous le retrouvons aujourd'hui.

Son intérêt pour la politique l'a amené à accepter de siéger au conseil municipal où il fut élu en 1975.

Motoneigiste enthousiaste, il est le président du Club «Snowrovers de Perkins» depuis 1974. La chasse et la pêche lui plaisent également.

Il est l'époux de Léona Martin de Perkins. Leur famille se compose de: Johanne (Mme André Lafontaine), Suzanne 20 ans, Julie 18 ans, Sandra 15 ans et Léo p. 10 ans.

Domicile: Val-des-Monts, Québec. Tél.: 671-9903.

Bureau: Lac McGregor, Val-des-Monts. Tél.: 671-2060.

## **Me Guy Couture**

notaire  
HULL

Depuis 1958, Me Guy Couture donne à la population de Hull des services professionnels sans reproche.

Fils d'Aimé Couture, dentiste, et de Laurette Chatillon, il est né à Hull le 20 mai 1930. Il est le 3<sup>e</sup> des 4 enfants de la famille.

Après de brillantes études à Hull puis à l'Université d'Ottawa, il est admis à la Chambre des Notaires en 1958. Il ouvre alors une étude à Hull où il pratique toujours.

Me Couture, bénévole dévoué, fait partie de la Corporation de l'Hôpital psychiatrique Pierre-Janet et du Club Richelieu.

Ses moments de loisir sont occupés par le camping, le ski, le yoga, le bricolage et les fleurs. Il a fait quelques voyages dans le Sud des États-Unis.

Depuis le 28 novembre 1959, il est l'époux de Jacqueline Besner de Hull. Le couple a 2 enfants: Guy 14 ans et Marie 12 ans.

Domicile: 39 Gendron, Hull. Tél.: 771-9754.

Bureau: 4 Tachereau Hull. Tél.: 771-6914.



## **Louise Couture**

infirmière  
HULL

Infirmière au coeur chaleureux, le soin des malades est l'activité importante de sa vie.

Issue d'une famille de 14 enfants dont elle est la 5e, elle naquit à Fournier, Ontario, le 20 mai 1926. Son père, Adolphe Louis Couture fut gérant de la Banque Canadienne Nationale pendant 47 ans. Sa mère, née Sénora Boivin fut une mère dévouée.

Ses études primaires et secondaires eurent lieu à l'École Ste-Euphémie de Casselman, Ontario, de 1932 à 1942. En 1956, elle termine sa 11e année puis ses études d'infirmière à l'Hôpital St-Luc à Montréal. De 1964 à 1965 elle suit le cours post-scolaire en salle d'opération de l'Institut Marguerite d'Youville à Montréal. Depuis, elle a suivi les cours de l'Université d'Ottawa en théologie et en Sciences Sociales.

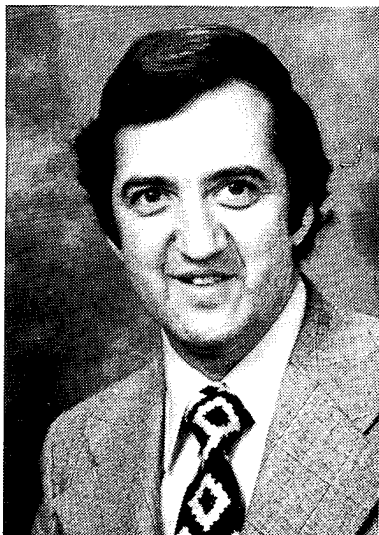
De 1942 à 1956, au côté de son père, à la Banque Canadienne Nationale, elle travaille comme commis, caissière et, à l'occasion,

remplaçante du gérant. Malgré son succès dans ce domaine, elle opte pour la profession d'infirmière, répondant mieux à ses aspirations.

Depuis août 1960, elle oeuvre à la salle d'opération du Centre Hospitalier Sacré-Coeur à Hull. Promue Assistante-hospitalière en 1965, elle administre, après l'avoir organisé un service de «pré-admission» pour les patients de la chirurgie externe. Elle rédige 2 manuels techniques qui se révèlent très précieux pour tout le personnel de la salle d'opération.

À part des travaux d'artisanat, ses loisirs consistent en voyages. Quelques séjours en Europe lui ont permis de voir l'Angleterre, la France, la Hollande, la Belgique, l'Autriche, l'Allemagne, la Suisse et l'Italie. Elle connaît les Maritimes, la Gaspésie, l'Ouest Canadien, l'Alaska, l'Afrique, où au Cameroun, elle a visité les 2 principales réalisations du Cardinal Léger. Et pour des vacances à la mer, la Floride l'enchant et la repose. Mais elle consacre la plus grande partie de ses loisirs à l'assistance de ses parents.

Bureau: Centre Hospitalier, Sacré-Coeur, Hull.



## **Me Pierre Couture**

notaire  
GATINEAU

C'est depuis 1968 que Me Pierre Couture pratique sa profession à Gatineau. Se penchant avec beaucoup de compréhension sur les besoins de ses clients, il sait toujours les conseiller avec compétence et discrétion.

Le 25 mars 1940, naquit à Ottawa, Pierre, l'aîné des 3 enfants de Marius Couture et d'Alice Trépanier.

Il a fréquenté le Collège Notre-Dame de Hull, le Collège Marie-Médiatrice et l'Université d'Ottawa. Après y avoir obtenu son B.A. en 1963, il fait les études légales qui devaient, le 17 mai 1968, lui valoir son admission à la Chambre des Notaires.

Le premier travail de Me Couture s'effectue dans l'étude Larose, Couture et Cousineau où il demeure jusqu'en 1972. Maintenant à son compte, il est associé à Me Marcel Ste-Marie.

Me Couture est membre du Club de Golf Rivermead. De plus, il occupe ses loisirs par le camping, la lecture et les voyages. Le 4 septembre 1971, Pierre Couture épousait Suzanne Lemay de Pointe-Gatineau. Ils sont les parents de Marie-Anne 3 ans, et Marie-France 1 an.

Domicile: 29 Juan les Pins, Touraine. Tél.: 771-8191.

Bureau: 151 St-Antoine, Gatineau. Tél.: 777-5296.



**Me Robert-J. Cusson,**  
avocat  
HAWKESBURY

L'éducation est un autre domaine où Me Cusson se dévoue depuis de nombreuses années. Après avoir occupé les postes de vice-président et de président de l'ancienne Commission scolaire de l'École secondaire régionale de Hawkesbury, pendant plusieurs années, il a été élu, en janvier 1969, président-fondateur du nouveau Conseil d'éducation de Prescott-Russell. Il a détenu ce dernier poste jusqu'en janvier 1975 alors qu'il a décliné la présidence pour continuer à siéger au sein du CEPR à titre de conseiller seulement. Me Cusson est l'auteur d'un livre intitulé «Ontario Incorporation Guide» dans lequel sont expliquées les lois régissant les procédures d'incorporation en Ontario.

Proclamé l'un des «dix jeunes hommes les plus remarquables de l'Ontario, en 1969, Me Robert-J. Cusson a toujours été très actif au sein de la vie communautaire, tant sur le plan local que régional.

Né à Ottawa, le 8 mai 1937, du mariage de Joseph-Arthur Cusson et de Marguerite Cain, il est l'aîné d'une famille de deux. Son père était agent de communication pour la compagnie ferroviaire Canadian Pacific Railways.

Il a fait ses études dans la capitale nationale. À l'école Ste-Jeanne d'Arc, puis à l'Université d'Ottawa, où il obtient un baccalauréat en droit en 1960. Il a été admis au Barreau de l'Ontario deux ans plus tard.

Après avoir complété sa cléricature au sein de l'étude Cwinn et Brodie d'Ottawa, il s'associe, en décembre 1962, à Me Paul-A. Bernier, de Hawkesbury, pour fonder, dans cette ville, l'étude légale Bernier & Cusson. Au prin-



temps de 1966, Me Cusson crée sa propre étude et il pratique seul jusqu'en mai 1971 alors que Me Gérald Langlois s'associe à lui pour former l'étude Cusson & Langlois.

Depuis son arrivée à Hawkesbury, Me Cusson a occupé d'importantes fonctions au sein de nombreuses associations locales, régionales et nationales. Il a notamment été président de la Jeune Chambre de Hawkesbury, vice-président et conseiller juridique de la Jeune Chambre du Canada, président du Club Richelieu de Hawkesbury, membre-fondateur du Bureau des Gouverneurs de l'Hôpital Général de Hawkesbury et de la région, conseiller juridique de l'Association libérale de Glengarry-Prescott-Russell. Il est également membre du conseil local des Chevaliers de Colomb ainsi que de l'Escadre nautique du Canada.

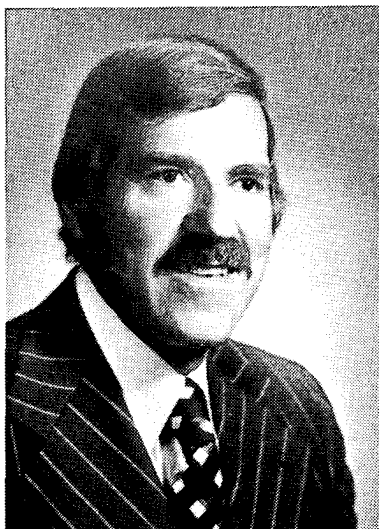
Ancien porte-couleurs de l'équipe de football de l'Université d'Ottawa — les Gee-Gees — Me Cusson est un véritable amateur de sport. Membre-fondateur des Hawks de Hawkesbury de la Ligue junior «B» du district d'Ottawa, Me Cusson pratique lui-même plusieurs disciplines sportives telles le golf, le bateau, le hockey.

Amateur de voyages, il a séjourné dans plusieurs pays dont la Russie, la Pologne, la Hongrie, la Roumanie, les États-Unis, les Bahamas.

Sa première épouse, née Thérèse Nault, est décédée en 1964. Cinq ans plus tard, le 31 juillet 1969, il épousait Élisabeth Nault. Il est le père de quatre enfants, Monique, 14 ans, Caroline, 5 ans, Charles, 4 ans, et Martin, 2 ans.

Domicile: 735, Lafèche, Hawkesbury. Tél.: 632-7532.

Bureau: 178, Principale, Hawkesbury. Tél.: 632-8541.



**Adrien Cyr**  
concessionnaire  
OTTAWA

Parmi les événements qui ont marqué la vie d'Adrien Cyr, notons qu'en 1975, il fut choisi concessionnaire par excellence à travers tout l'Ontario. Admissible au trophée accordé conjointement par le magazine américain «Time» et par la Fédération des Concessionnaires, il se classait 2e meilleur de toute l'Amérique. Le magazine «Time» lui a consacré une page entière dans son édition de novembre 1975.

Adrien Cyr naquit à New Richmond, P.Q. le 5 août 1921. Fils d'Ernest Cyr, ouvrier, et d'Élise Pitre, il est le 2e d'une famille de 3 enfants. Il a fait ses études primaires et secondaires à New Richmond. De 1941 à 1945, il servit dans le Régiment de la Chaudière.

C'est en 1950 que débute sa carrière dans la vente de l'automobile. Il demeura 15 ans avec la firme Patenaude Automobiles Ltée.

Vendeur de 1950 à 1957, il est promu successivement gérant des ventes, gérant général et vice-président. En 1965, Chrysler lui offre un point de vente devenu disponible à Ottawa. Après 15 ans de travail avec la firme General Motor, c'est finalement chez Chrysler qu'il reçut l'occasion d'opérer sa propre entreprise.

Lors de sa fondation, il portait la raison sociale de «Cyrville Chrysler Dodge Ltd». En septembre 1970 étant devenu vendeur de Plymouth, son garage devient «Cyrville Chrysler Plymouth Ltd. Ltée.»

M. Cyr fondait en juin 1971 une succursale à Rockland, Ontario. En plus des véhicules Chrysler-Plymouth, on y offre un excellent service de réparation.

Dans ses fonctions de président de Cyrville Chrysler Plymouth Ltée, M. Cyr est assisté par une équipe de 93 hommes. Chacun, très fiable

et compétent dans sa spécialité. Ceci est indispensable à une entreprise dont le volume de vente se chiffre par plusieurs millions. M. Cyr a toujours donné une très grande importance à l'honnêteté, à la franchise et aux bonnes relations humaines.

Directeur de l'Association des concessionnaires Chrysler du Canada, il en fut aussi président. Il est membre du «Commercial Registration Appeal Tribunal», directeur et président de FADO, et membre du Chrysler Dealer Advisory Council.

Le bilan de ses activités bénévoles ne manque pas non plus d'intérêt. Au sein du Club Richelieu dont il fut directeur pendant 4 ans, il a particulièrement aidé les jeunes. Il leur a même fourni un mini-bus qui les conduit et les ramène chaque jour à leur camp d'été.

Pendant 2 années, il fut très actif au sein de la campagne de la Plume Rouge, y étant chargé des vendeurs d'automobiles.

De plus, M. Cyr siège au bureau de direction de l'Hôpital Montfort d'Ottawa depuis 1973 et il s'occupe de la Chambre de Commerce, de l'Institut culturel et social de Vanier, du Cercle Universitaire, du Club de golf Outaouais et du Club de golf Rivermead.

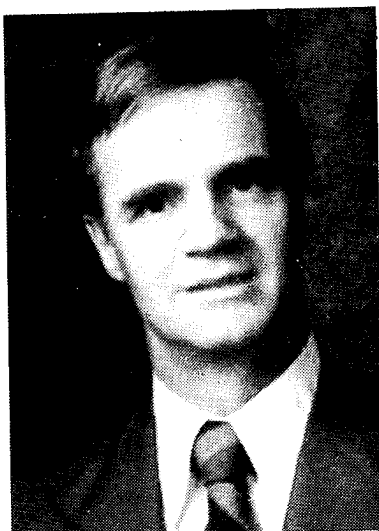
En plus du golf, M. Cyr aime la pêche et la chasse, la marche et le vélo, surtout à la campagne. Il s'est rendu en Europe à plusieurs reprises, s'attardant en Grèce, en Hollande, à Rome, à Vienne, en France, en Angleterre et en Yougoslavie. Il a séjourné aux Îles Hawaï.

Marié à Julie Bérubé de Rivière-Madeleine depuis le 23 septembre 1948, il est le père de Danièle, 23 ans, bachelière en lettres françaises, et Martin 16 ans.

Domicile: 1963, Croissant Camborne, Ottawa. Tél.: 733-6813.

Bureau: Cyrville Chrysler Ltée, 900 boul. St-Laurent, Ottawa. Tél.: 745-7051.

Bureau: Adrien Cyr Automobile, Rockland, Ontario. Tél.: 446-5145.



## **Me Lucien Cyr**

notaire  
L'ANNONCIATION

Me Lucien Cyr occupe une place importante dans le domaine économique, dans les affaires municipales et scolaires. Il y apporte une participation des plus intéressantes.

Fils de cultivateur, il est né à Ste-Scholastique (Mirabel) le 8 mars 1924. Il est le 3e des 5 enfants de Toussaint Cyr et de Martine Desrochers.

Après avoir fréquenté l'école primaire de son village natal, il termine son cours classique au Séminaire Ste-Thérèse, obtenant son B.A. en 1947. En 1950, il termine ses études à l'Université de Montréal, et il passe 6 mois de Cléricature à St-Sauveur. Puis il ouvre son bureau de l'Annonciation où nous le retrouvons aujourd'hui.

Ses nombreuses activités peuvent se résumer ainsi:

Gérant-fondateur (1951 à 1971) de la Caisse Populaire, il est toujours secrétaire-directeur de cette institution.

Secrétaire du Conseil de Comté. (de 1951 à 1974). Secrétaire-gérant de Mutuelle-Feu de la paroisse de l'Annonciation pendant 5 ans (1956-62). Conseiller municipal pendant 4 ans, commissaire d'École depuis 1972. Membre-fondateur du bureau de direction de l'Hôpital des Laurentides. En politique, il fut nationaliste avec les Sauvé et Albini Paquette, puis agent d'élection en 1966 pour le Parti Libéral. Chevalier de Colomb et membre du Club de Golf Nominique.

Secrétaire de Radio CKML et de ses postes affiliés CKSJ et CKMG, président de l'Avant-Garde Laurentienne et directeur de «L'Écho de la Lièvre» à Mont-Laurier.

Pendant ses loisirs, Me Cyr aime pêcher, collectionner la monnaie ou voyager. La France, l'Italie, la Suisse, la Jamaïque, Haïti et le Sud des États-Unis sont autant d'endroits qu'il a parcourus.

Marié à Noëlla Giroux de l'Annonciation le 21 juin 1952, il est le père de Louise 19 ans, étudiante en Droit à l'Université de Montréal et Pierre 15 ans étudiant au Collège Notre-Dame à Montréal.

Domicile et bureau: 43 rue Principale, L'Annonciation. Tél.: 275-2521.



## **Me Maurice Crépeau**

notaire  
FERME-NEUVE

En tant que professionnel, Me Maurice Crépeau a su gagner la confiance de ses clients. En tant que maire de Ferme-Neuve, il travaille sans relâche pour le progrès de sa localité.

Né à Ferme-Neuve le 16 août 1932, il est l'aîné des 5 enfants de Léo Crépeau, cultivateur, et de Marie-Ange Millaire. Il étudie à l'école primaire de son village natal puis au Séminaire de Mont-Laurier où il obtient son B.A. en 1955. Inscrit à l'Université de Montréal, il fut admis à la Chambre des Notaires en 1959.

Il ouvre alors son bureau de Ferme-Neuve où il pratique encore aujourd'hui.

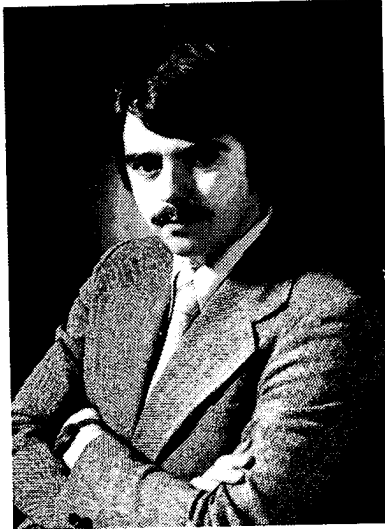
Élu maire de Ferme-Neuve en 1973, il connaissait les affaires municipales, ayant agi comme secrétaire trésorier de 1961 à 1972.

Me Crépeau apporte une participation stimulante aux mouvements sociaux suivants: les Chevaliers de Colomb, le Club Richelieu, la Société St-Jean-Baptiste dont il fut président diocésain, la Chambre de Commerce dont il fut le secrétaire-trésorier fondateur.

Amateur de chasse et pêche, il appartient au Club Connor. Il pratique aussi la natation, parfois sur les merveilleuses plages du Mexique et de Porto-Rico. Il a aussi visité les États-Unis et St-Pierre et Miquelon.

Le 6 juillet 1957, il épousait Rose Burelle de Montréal. Ils sont les parents de Yanik 15 ans, Katéri 12 ans et Boris 7 ans.

Domicile et bureau: 175, 10e Ave. Ferme-Neuve. Tél.: 587-3217.



## **Alain Dagenais**

photographe  
OTTAWA

Propriétaire du «Studio Vanier», Alain Dagenais est un photographe remarquablement lucide et cultivé.

Né à Marionville le 3 avril 1953, il est le cadet d'une famille de 5 enfants. Ses parents, Gérard Dagenais et Adrienne Legault sont cultivateurs.

Il a fait ses études primaires à Marionville et ses études secondaires à Embrun et au Collège Algonquin à Ottawa. Il fut gradué en photographie en 1974.

Il débute comme technicien de laboratoire, en photographie. C'est au mois d'août 1976 qu'il ouvre son propre studio de photographie professionnelle et commerciale sous la raison sociale de «Studio Vanier».

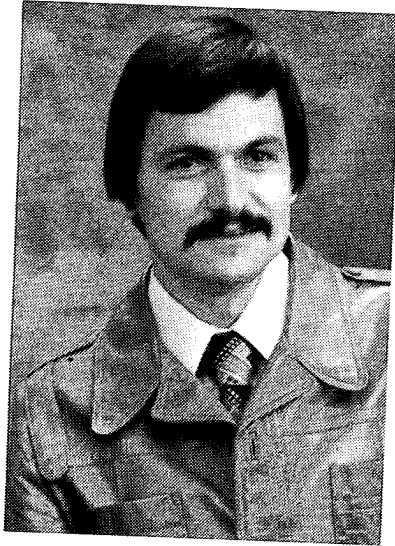
M. Dagenais est membre de l'Association professionnelle des Photographes du Québec et de la Vallée de l'Outaouais et de la Professional Photographers of America Inc. De plus, il est Chevalier de Colomb.

Il consacre ses loisirs à la natation, au ski de fond, au camping et à la musique, et à sa collection de caméras antiques.

Le 27 juin 1975, il épousait Odette Burelle de Casselman, Ontario.

Domicile: 979, rue Vera, Ottawa, Ontario.

Bureau: 175, Chemin Montréal, Vanier. Tél.: 741-7615.



## **Michel Daigneault**

pharmacien  
PAPINEAUVILLE

Papineauville profite des services dévoués de Michel Daigneault qui y ouvrait sa pharmacie en novembre 1974.

Né à Montréal le 2 juin 1947, il est le cadet des 3 enfants de Stanley Daigneault, maintenant décédé, et de Fernande Payan.

Ses études se déroulèrent à Montréal. L'École primaire LaSalle, le Collège de Montréal, où il obtient son B.A. en 1968 et l'Université de Montréal furent autant d'étapes qui le conduisirent à sa profession de pharmacien.

Il débute à LaSalle où il travaille pendant 3 ans dans une pharmacie. C'est en novembre 1974 qu'il ouvre sa propre pharmacie à Papineauville où nous le retrouvons aujourd'hui.

M. Daigneault est membre de l'Ordre des Pharmaciens du Québec, de l'A.Q.P.P. et membre-actionnaire des «Pharmacies Universelles».

Désireux d'apporter sa contribution au bonheur des futurs époux, il a accepté, avec son épouse Suzanne, d'agir comme couple-témoin aux rencontres de préparation au mariage.

Le hockey et la natation occupent ses loisirs. Il a visité le Sud des États-Unis et les Îles Canari.

Le 26 décembre 1971, il épousait Suzanne Meunier de Beauharnois. Ils sont les parents de Francis, 1 an.

Domicile: 342, rue Papineau, Papineauville. Tél.: 427-6982.

Bureau: 348, rue Papineau, Papineauville. Tél.: 427-6298.



### **C.M. James Dalrymple**

directeur en courtage immobilier  
HULL

C.M. James Dalrymple dirige la succursale de Hull de G.R. Lauzon Immeubles Inc. Il possède une précieuse expérience dans le commerce et l'administration. Né à Hull le 26 février 1941, il est l'aîné d'une famille de 11 enfants. Son père, Albert Dalrymple, est commerçant de chaussures, et sa mère se nomme Françoise Thibeault.

James a étudié au Collège Notre-Dame de Hull et à l'École Supérieure. Il a suivi des cours en courtage immobilier. Au magasin de son père, il fut d'abord commis, puis gérant. Il devient ensuite acheteur pour une firme nationale de chaussures et directeur d'opération et gérant général pour cette même firme.

C'est en 1972, qu'il s'oriente vers l'immeuble. D'abord agent pour la Cie Trust Uni, il est rapidement promu gérant pour enfin accepter le poste de directeur avec G.R. Lauzon Immeubles Inc.

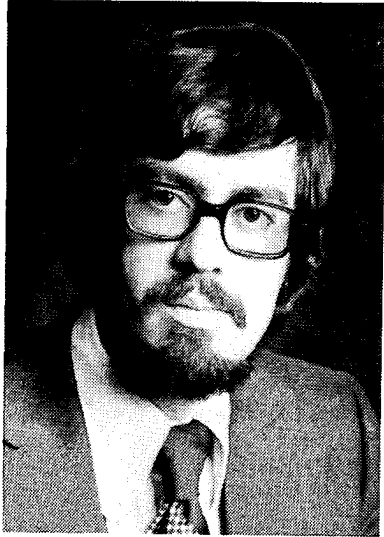
M. Dalrymple est membre de la Chambre d'Immeubles de Hull et vice-président du Comité Scolaire de l'École Pie XII. Il fit du service militaire dans les rangs des Cadets de l'Armée pendant 4 ans.

Ses loisirs favoris sont consacrés au squash, au golf, au bateau et aux cartes. Il a parcouru la France, l'Italie, l'Espagne, l'Angleterre et le Brésil. Le 6 mai 1966, M. Dalrymple épousait Linda Faubert de Windsor, Ontario. Ils sont les parents de Tammy-Lynn 6 ans et Jason 2 ans.

Domicile: 68 rue Pelletier, Mont-Bleu, Hull. Tél.: 776-4126.

Bureau: 240 boul. St-Joseph, Hull. Tél.: 771-6661.





**Réjean d'Amours,**  
**M.S.C., M.A.H.**  
administrateur hospitalier  
MANIWAKI

Réjean d'Amours dirige le Centre Hospitalier de Maniwaki. Il possède une maîtrise en sciences commerciales et en administration hospitalière.

Né au Lac des Aigles, le 3 septembre 1943, il est fils de commerçant. Ses parents, Lucien d'Amours et Imelda Bouchard eurent une famille de 5 enfants dont il est le 4e.

Il a étudié à l'école primaire Ste-Françoise, au Séminaire St-Alphonse de Ligori et au Séminaire de Rimouski où il obtint son B.A. en 1964. Inscrit à l'Université Laval, il termine son baccalauréat en commerce en 1966, et sa maîtrise en sciences commerciales en 1967. C'est en 1971 qu'il obtient de l'Université de Montréal sa maîtrise en administration hospitalière.

Le Gouvernement Provincial l'emploie comme comptable vérificateur de 1967 à 1969. De là, le Centre Hospitalier de l'Université Laval retient ses services à titre d'adjoint au directeur des Soins Infirmiers et il occupe concurremment la fonction de coordonnateur du Foyer des malades à soins prolongés du même centre.

En 1972, il accède au poste de directeur général du Centre Hospitalier de Maniwaki. Ses préoccupations professionnelles l'amènent à participer activement au sein de l'Association des Directeurs Généraux des Services de Santé et des Services Sociaux du Québec comme membre du Conseil d'administration. Également membre du conseil d'administration du C.S.S.S. du Québec et vice-président de la Conférence Régionale de l'A.H.P.Q. et président du groupe des directeurs généraux des Centres Hospitaliers de l'Outaouais. De plus, M. d'Amours est membre du Club Richelieu de sa localité.

Sportif émérite, il a enseigné la natation et le ski. Comme étudiant, il fit une randonnée de 1,500 milles en vélo. Il aime surtout la pêche, la plongée sous-marine, la voile et les voyages. Il a visité en grande partie l'Europe et le Mexique.

Marié à Louise Lapointe à Ste-Foy le 28 juin 1969, il est le père de Marie-Élaine 2 ans.

Domicile: 78 Gilmour, Maniwaki.  
Bureau: a/s Hôpital de Maniwaki. Tél.: 449-2300.

## **Moïse Daoust**

marchand  
BUCKINGHAM

Nous retrouvons une constance depuis 3 générations dans la famille Daoust. Depuis 55 ans se perpétue le commerce établi par l'ancêtre.

Fils unique d'Hervé Daoust, marchand, et de Marthe Laflamme, Moïse Daoust est né à Buckingham le 7 octobre 1923. Il a étudié dans sa ville natale et à l'Université d'Ottawa.

Lors de la dernière guerre mondiale, il fit du service militaire pendant 4 ans, de 1942 à 1946 dans les rangs de l'aviation canadienne.

Il viendra ensuite travailler au magasin d'alimentation de son père, H. Daoust. Après avoir ouvert son propre commerce, il s'associe avec son père comme membre-fondateur de «I.G.A.», le premier groupe du genre au Québec. Il est aujourd'hui, le seul propriétaire et le président du marché d'alimentation «H. Daoust Ltée».

M. Daoust est membre de l'A.D.A. ou Association des Détaillants en Alimentation.

Il est membre du Club Lions et du Club Montebello (golf, chasse et pêche).

Ses loisirs sont surtout consacrés au golf, au curling, à la pêche et à la musique.

M. Daoust a parcouru la France, l'Angleterre, l'Italie, l'Allemagne, l'Espagne, le Portugal, le Mexique, la Jamaïque, les Barbades, la Guadeloupe, etc.

Marié à Lucille Bertrand de Buckingham le 22 mai 1950, il est le père de Francine 25 ans, (Mme Denis Mimeault), Christiane, 23 ans, étudiante, et Normand 18 ans, étudiant en musique.

Domicile: 580, Principale, Buckingham. Tél.: 986-2725.

Bureau: 746, Principale, Buckingham. Tél.: 986-5761.

## **Gilbert David**

électronicien  
MANIWAKI

Comme électronicien, Gilbert David se tient à la fine pointe de son métier exigeant. Minutieux et habile dans les multiples tâches techniques, c'est en même temps un homme d'affaires consciencieux.

Né à Maniwaki le 19 septembre 1940, il est le 2e des 6 enfants d'Adélarde David, cultivateur, et de Léontine Lavictoire.

Après ses études primaires et secondaires à Maniwaki, il se rend à Montréal, étudier au Radio Collège du Canada.

Ses débuts d'électronicien furent pour M. Lemieux. En 1969, il ouvre son propre magasin de radio et appareils de télévision. Il s'occupe également de service et de réparation. Il demeure l'unique propriétaire de «David T.V. Service».

M. David fait partie du Club Richelieu, de la Chambre de Commerce, du Comité d'Écoles et du comité des Loisirs.

Ses loisirs favoris sont la moto-neige, la chasse et les séjours à son chalet.

Marié à Claire Lanthier de Maniwaki depuis le 28 juillet 1962, il est le père de Brigitte 12 ans et Anne-Marie 7 ans.

Domicile: 273 Notre-Dame, Maniwaki. Tél.: 449-1466.

Bureau: 273 Notre-Dame, Maniwaki. Tél.: 449-3545.

## **Doris A. Davidson**

administrateur  
HAWKESBURY

La population des comtés-Unis de Prescott et Russell doit beaucoup à M. Doris A. Davidson, qui se dévoue sans compter pour régler bien des problèmes. Depuis plus de 10 ans, il administre le département du Service Social du comté.

Originaire de Hawkesbury, il est le cadet des 3 enfants de Pierre Davidson, ouvrier, et de Délia Larivière. Il est né le 4 avril 1919. Il a fréquenté l'école primaire et secondaire de Hawkesbury, et le Collège Algonquin où il a étudié les Arts Appliqués.

Pendant 6 ans, il fut administrateur pour la Ville de Hawkesbury. Puis, il se rendait à l'Original pour occuper son poste actuel.

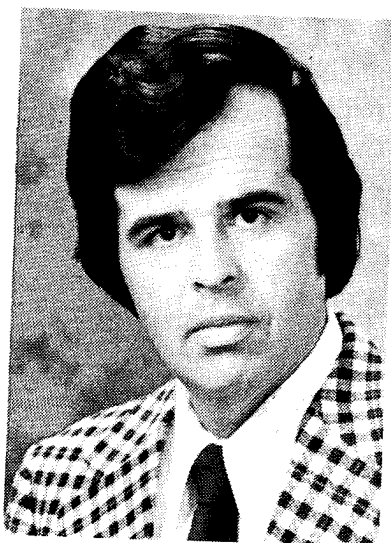
M. Davidson siège au Comité Inter-service et contribue au bon fonctionnement de tous les services sociaux.

Il occupe ses loisirs surtout en pratiquant les sports de grand air: le camping, la natation, le ski nautique lui plaisent particulièrement. La lecture occupe une place de choix dans ses activités.

Son épouse, née Michelle Tessier, lui a donné 6 enfants: Sergine (Mme Drummond Mullen), Madeleine (Mme Hervé Poirier), Carole, institutrice, (Mme René Joron) et Rosane, Gérard inspecteur hygiéniste, Paul étudiant à l'Université d'Ottawa. M. et madame Davidson se sont épousés à Hawkesbury le 6 mai 1940.

Domicile: 998 boul. Cartier app. 8, Hawkesbury.

Bureau: C.P. 303, L'Original. Tél.: 675-4642.



**André Defayette**  
arpenteur-géomètre  
HULL

Monsieur André Defayette, arpenteur-géomètre, a ses bureaux au 96 boulevard St-Joseph, à Hull; il est le fils de Jean-Maurice Defayette et de Carmen Dubois; il est le troisième des cinq (5) enfants de la famille.

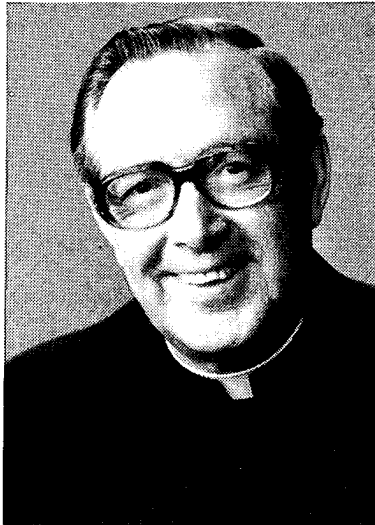
Né le 27 avril 1948, il fit ses études de base à l'école Saint-Jean-Baptiste de Hull et se dirigea vers l'Université Laval de Québec, où il obtint un baccalauréat en Sciences Appliquées, mention arpentage, et à la Corporation des Arpenteurs-géomètres de la Province de Québec.

À sa sortie de l'université, il a travaillé avec Monsieur Jean-Claude Defayette, a.g. et plus tard il fait partie du bureau Alary, Bolduc et St-Pierre, a.g. pour ensuite ouvrir son propre bureau d'arpenteur-géomètre, en septembre 1974.

Il travaille sur plusieurs importants projets dont la réalisation ne saurait tarder.

Amateur de la vie au grand air, Monsieur Defayette s'adonne à la chasse et à la pêche, au tir aux pigeons, à la natation, mais son sport favori est le tir à l'arc.

Monsieur Defayette a épousé Christianne Larose, fille de Monsieur et Madame Lucien Larose, de Hull, le 5 juin 1971. La famille Defayette demeure au 473 boulevard St-René Ouest, Gatineau, P.Q.



## **Mgr Charles-Auguste Demers**

Vicaire général  
OTTAWA

Prêtre, éducateur, vicaire-général du diocèse d'Ottawa, Mgr Charles-Auguste Demers sait aider, défendre et encourager les personnes aux prises avec des problèmes d'ordre social.

Il est né le 9 septembre 1920, à Ottawa. Fils de François-Raoul Demers, employé civil et d'Alzira Charrette, il est le 4<sup>e</sup> enfant d'une famille qui en compte 5.

Il étudie à l'École Guigues d'Ottawa, au Petit Séminaire d'Ottawa où il termine son cours classique et au Grand Séminaire du même endroit.

Ordonné prêtre le 26 mai 1945, il continue ses études à Rome où il obtient un doctorat en théologie. Il suivra également un cours de psychologie à l'Université de Paris, et il étudiera les sciences sociales à Louvain.

Pendant de nombreuses années, il enseigne au Petit et au Grand Séminaire. Humaniste-philosophe, les langues, la philosophie, l'éthique constituent les principales branches de son enseignement.

Plus tard conseiller psychologique des élèves, président et supérieur du Grand Séminaire, Mgr Demers sera en 1969, nommé Vicaire-Général du diocèse d'Ottawa, après avoir été président et supérieur du Petit Séminaire.

En 1965, il devient le Curé de la Paroisse Ste-Anne.

Malgré sa vaste culture Mgr Demers reste près des déshérités qu'il sait aider et comprendre. Déjà comme étudiant universitaire, il fut président diocésain de l'action catholique, délégué de Pax Romana à différents congrès internationaux, à New York, Philadelphie, Bogota et Panama.

On lui doit la fondation d'une école régionale d'infirmières, une clinique médicale communautaire; il est directeur de l'Oeuvre des Vocations, l'A.C.F.E.O. et l'A.C.E.L.F. et du Centre de Recherche et d'Information. Mgr Demers fut aussi aviseur moral de l'A.E.F.D. et de l'Association des Commissaires d'Écoles de langue française du Canada.

Ardent défenseur des Canadiens français, aviseur moral de l'Association Française des Conseils Scolaires de l'Ontario, Mgr Demers est un grand Canadien.

Pendant ses loisirs, il écoute la musique, cultive ses plantes et pratique la natation.

Bureau: 17 Myrand, Ottawa.  
Tél.: 233-8586.

Domicile: 17 Myrand, Ottawa.  
Tél.: 234-1554.



**Jean-Claude Depratto**  
conseiller en administration  
LACHUTE

Les réalisations de Jean-Claude Depratto sont reconnues par tous les hommes d'affaires de la région.

C'est le 5 février 1944 que naquit à Lachute Jean-Claude, 4e enfant de Roger Depratto, commerçant, et d'Antoinette Richer. Cette belle famille devait compter 13 enfants.

Après ses études primaires et secondaires dans sa ville natale, il s'inscrit à l'Université d'Ottawa. Il y obtient un bac en Commerce en 1967.

M. Depratto sera d'abord vérificateur pour l'impôt fédéral à Ottawa pendant 2 ans et enquêteur à Montréal, 3 ans.

Il quitte cette fonction pour entrer au service du bureau de comptables agréés Bastien, Barrière & Associés, Place d'Armes à Montréal. Plus tard, il travaillera pour un autre bureau de comptables, Belzil, St-Jean, Spirano & Associés à Montréal. De plus, M. Depratto a enseigné la compta-

bilité et l'administration en 1972. La même année, il ouvre son propre bureau de comptabilité et d'administration, sous la raison sociale de Jean-Claude Depratto et Associés Ltée, dont il est le président.

M. Depratto siège au conseil d'administration comme vice-président de: Gérard Ferland Auto Inc., Les Entreprises L.L.R. Inc., et Lisette Lapierre Construction Ltée.

Il possède un certificat de membre de l'Institut des Auditeurs Publics Accrédités.

Doué d'une grande énergie, les sports occupent ses loisirs: chasse, pêche, équitation, moto-neige, ski de fond, tout cela le repose de ses importantes responsabilités.

Domicile: 159, Wilson, Lachute.  
Tél.: 562-9476.

Bureau: 157, Wilson, Lachute.  
Tél.: 562-9476.



## Jules Desbiens

HULL

C'est en nous rappelant les péripéties de sa vie remplie de labeur que nous pouvons juger de sa ténacité, de sa motivation, de sa bonne volonté et de ses énergies déployées à l'égard du coopératisme.

Il est né à Montréal le 17 avril 1936. Il fut le 5<sup>ième</sup> enfant de Victor Desbiens et Diane Dallaire.

Il fit ses études primaires à l'école Duvernay et termina ses études secondaires à l'école le Plateau de Montréal. Toujours dans un but de perfectionnement il poursuivit ses études à l'Université de Kingston dans la discipline «Law and Banking». De plus, il fréquenta l'Institut coopératif Desjardins afin de se familiariser avec l'administration du secteur coopératif.

En 1955, il débutait sa carrière à la Banque Provinciale. Il fut poussé vers le mouvement coopératif en 1963 lorsqu'il accepta la gérance de la Caisse Populaire St-Joseph de Hull. Ayant toujours manifesté le désir de relever de nouveaux défis, il accéda le 19 janvier 1976, au poste de Directeur Général de la Fédération des Caisses Populai-

res de l'Ontario. Il n'eût pas le temps de parachever son oeuvre, il est décédé tragiquement le 8 novembre 1976 à l'âge de 40 ans.

De plus, il consacra ses énergies dans d'autres secteurs d'activités: Administrateur et membre de l'exécutif de l'Union Régionale de Montréal. Trésorier du service animation jeunesse de l'Outaouais. Administrateur de C.K.C.H. Télémedia. Président de l'A.C.E.F. de Hull. Membre du comité d'étude de la main-d'oeuvre (CEMOC) en collaboration avec le Gouvernement fédéral et provincial. Président du club Richelieu de Hull inc.

Il épousa Hélène Laplante le 28 décembre 1957 à Ottawa. De leur union, est né un fils Alain.

Jules Desbiens a toujours su anticiper et prévoir la mise sur pied de différents mécanismes de participation ou de communication en vue d'assurer la diffusion de l'idéologie coopérative.

En terminant, nous ne saurions refléter sa pensée sans citer un extrait de ses pensées écrites:

«Je regarde l'an passé avec mélancolie;

Des jours vécus heureux, pleins de joie,

De ceux tristes qu'on veut oublier bien vite,

Mais importants... puisqu'ils me font goûter

Le bonheur d'avoir existé.»

Jules





## **Hélène Desbiens**

172, rue Ste-Marie  
HULL

Native de St-André Avellan, septième d'une famille de dix enfants, elle fit ses études primaires à St-André Avellan et son cours commercial dans un collège d'Ottawa.

Elle occupe actuellement le poste de «Coordinatrice» de «ARTS ET ARTISANAT EN BALADE DANS L'OUTAOUAIS», en collaboration avec le «Comité Culturel de l'Outaouais».

Depuis une douzaine d'années, elle a oeuvré dans différents organismes, tant sur le plan social que culturel. Son travail de relations publiques lui a permis de réaliser un projet avec les Caisses Populaires de la région, dont le but principal: «Promouvoir l'Art et l'artisanat afin de répondre aux besoins culturels de la population, pour qu'enfin cela devienne partie intégrante de la vie dans l'Outaouais Québécois.»

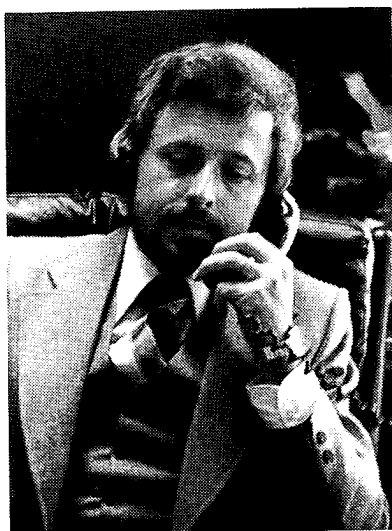
La recherche est absolument nécessaire dans ce genre de projet, afin de donner la possibilité aux artistes et artisans de se faire connaître dans d'autres villes ou régions et, à l'occasion, permettre des échanges culturels.

Elle est appuyée par une équipe dont les tâches sont aussi diverses que variées, secrétariat, comptabilité, publicité ainsi que archiviste.

Depuis deux ans, elle a organisé environ trente expositions «solo» et une vingtaine de groupe, réunissant les disciplines tels que: peinture, sculpture, céramique, macramé, gravure, bijouterie, tapisserie murale, etc.

Hélène Desbiens espère que les efforts qu'elle a déployés pour répondre aux besoins des artistes et artisans, ainsi que les encouragements d'une plus grande partie de la population, permettront sûrement qu'ils puissent mieux se réaliser.

Mariée et mère d'un garçon, les loisirs qu'elle préfère sont la lecture, la musique, la décoration intérieure et elle pratique le ski avec plaisir.



**Jean Deschênes**  
directeur-général  
GATINEAU

Depuis le 1er juillet 1972, Jean Deschênes remplit la fonction de directeur-général de la Commission Scolaire Champlain de Gatineau. Sous son égide, nos jeunes peuvent recevoir une éducation efficace et humaine, adaptée à leurs besoins.

Le 26 mars 1940, naissait à Ste-Flavie, Jean, 4<sup>e</sup> enfant d'une famille qui devait en compter 8. Ses parents, Gonzague Deschênes et Marie-Élise Normand étaient cultivateurs.

Après ses études à Ste-Flavie, à Mont-Joli il fréquente l'Université d'Ottawa où il obtient son baccalauréat ès arts. Il poursuit des études en vue de la maîtrise en éducation. Il a fait de la milice.

M. Deschênes enseigne d'abord à Hauterive pendant 4 ans, et à Price pendant un an. Il assume aujourd'hui, l'importante responsabilité de directeur général de la Commission Scolaire Champlain de Gatineau.

Il a participé à 2 élections à la Commission des Écoles, en juin 1970 et en juin 1971.

Ex-président de la Jeune Chambre de Pointe Gatineau en 1973-74, il a siégé pendant 3 ans sur l'exécutif de l'Association des Directeurs généraux des Commissions scolaires (ADIGECS).

Pendant ses loisirs, M. Deschênes préfère les sports de plein air, comme la natation, le ski de randonnée, le camping. Il bricole fort habilement, surtout le bois, et il lit beaucoup. Question voyage, il préfère le Sud: Miami, Acapulco, Martinique et Guadeloupe lui plaisent particulièrement.

Il est le père de Stéphan, 12 ans.  
Domicile: 184, Bélec, Gatineau.  
Tél.: 663-7109.

Bureau: 365, St-Antoine, Gatineau. Tél.: 663-2365.

**M. Gérald Desforbes**  
administrateur  
LACHUTE

Sept ans d'expérience comme administrateur de Club de Golf, c'est déjà beaucoup. Mais ajoutés à de nombreuses années consacrées à la promotion de ce sport et nous aurons une idée des nombreux services que Gérald Desforbes a rendu aux sportifs de sa région.

Né à Lachute le 27 décembre 1927, il est le 14e et dernier enfant d'Antoine Desforbes, mécanicien d'entretien en usine, et d'Alphéda Desrosiers.

Il a étudié chez les Clercs de St-Viateur de Lachute.

Depuis 1969, M. Desforbes administre le Club de Golf Homestead de Lachute. Il est membre de l'Association des Gérants de Club de Golf de la Province de Québec.

En plus du golf, M. Desforbes s'intéresse beaucoup aux chiens de race. Il en fait l'élevage et on lui doit de magnifiques spécimens.

Le 7 mai 1951, il épousait Pauline Lalande de Lachute. Ils ont 2 fils: Robert 23 ans et Michel 21 ans.

Domicile et bureau: R.R. 1 Lachute, tél.: 562-4994.



## **Jacques Desforges**

thanatologue-fleuriste  
GRENVILLE

Le 2 novembre 1975, la population de Grenville élisait Jacques Desforges conseiller municipal. Déjà, il était président des Fêtes du Centenaire de Grenville qui ont eu lieu en 1976.

Jacques Desforges est né à Grenville le 2 juillet 1946. Fils de Jean-Georges Desforges, directeur de funérailles et de Jeannine Allard, il est le 5<sup>ième</sup> enfant d'une famille qui devait en compter 9.

Après ses études primaires à Grenville, il poursuit son cours secondaire à l'École Supérieure de Lachute et à St-Jérôme. Il a suivi le cours de thanatologie de l'Institut de Thanologie du Québec.

Son premier emploi sut éprouver ses capacités de travail dans un milieu isolé; en effet, il demeure pendant 2 ans au service de l'Hydro-Québec à ses chantiers d'Outardes 4 et à la Baie James. Depuis, il seconde son père dans l'entreprise funéraire «Desforges & Fils.»

En plus de sa participation aux affaires municipales et aux Fêtes du Centenaire, M. Desforges est membre du Comité des Loisirs, Chevalier de Colomb, local 3188, membre de la Chambre de Commerce et un des membres-fondateurs du Club Richelieu de Grenville et agglomération.

Le ski, le hockey, la motoneige, la lecture et les voyages meublent ses loisirs.

Il est l'époux de Suzanne Bertrand de Grenville depuis le 1<sup>er</sup> juillet 1967. Ils sont les parents de Martin 7 ans et Mélanie 2 ans.

Domicile: 16, Pierre-Laporte, Grenville. Tél.: 242-8356.

Bureau: 5, Canal-Nord, Grenville. Tél.: 242-3635, 242-2113.



**Jean-Georges Desforbes**  
**j.p.c.c.s.**  
directeur de funérailles et fleuriste  
GRENVILLE

Jean-Georges Desforbes occupe une place importante dans le monde des affaires de sa localité. De plus, il est Juge de Paix et Commissaire de la Cour Supérieure.

Né à Fassett le 16 février 1916, il est l'avant-dernier des 6 enfants de Xavier Desforbes, ingénieur et hôtelier, et de Vitaline Lalande.

Il étudie à Fassett et à St-Philippe, complétant son instruction par des cours privés et des cours en thanatologie.

Son père possédait l'Hôtel Desforbes, maintenant appelé «Le Manoir». C'est là qu'il débute sur le marché du travail. En 1946, il achète le magasin «Morreau Bros» et le Salon funéraire. En 1948, il revend le magasin et continue le salon funéraire. Il achète aussi la Maison Pridham, fondée il y a plus de 100 ans. Sous la raison sociale de «Desforbes & Fils», il possède 3 salons funéraires: au 5 Canal Nord et au 188 rue Principale à Grenville ainsi qu'à 146, rue Principale à Calumet.

M. Desforbes fut échevin de Grenville de 1946 à 1948. Depuis 1946, il fait partie de l'Ordre des chevaliers de Colomb (4e degré). Le 8 juin 1949, il est nommé Juge de Paix et Commissaire de la Cour Supérieure. Il fut marguillier, s'est beaucoup occupé des Loisirs de sa paroisse, et il est membre de la Chambre de Commerce.

Le hockey et la musique lui procurent une saine détente.

Marié à Jeannine Allard de Grenville le 17 novembre 1938, il est le père de 9 enfants. Ce sont Gilles 35 ans, vendeur, Guy 34 ans, clerc, Jacques 29 ans, thanatologue, Bernard 27 ans, garagiste, Luc dans l'entreprise familiale, Lise (Mme Jacques Chevrier), Diane (Mme Jean-Marc Brisebois), Hélène, infirmière (Mme Denis Morrisset), Colette, secrétaire (Mme Gérard Hoffman).

Domicile: 1, Laval Nord, Grenville, Québec.

Bureaux: 5 Canal Nord, Grenville, Québec. Tél.: 242-3635.

188 Rue Principale, Grenville, Québec. Tél.: 242-2113.

146 Principale, Calumet, Québec.



## **Gérard Desjardins**

courtier  
OTTAWA

Né à Ottawa le 28 mars 1934. Fils aîné d'Arthur Desjardins & Irène Milotte.

Études: 1) Primaires: Écoles Séparées Ottawa. 2) Secondaires: Université d'Ottawa. 3) Universitaires: Université d'Ottawa (Commerce).

Il est Président de la maison d'Assurance et d'Immeuble G. Arthur Desjardins & Fils, 170, rue Dalhousie, Ottawa, Ontario.

Administrateur de L'Union du Canada — assurance-vie.

Il fut Vice-Président Administrateur du «Bonlogis d'Ottawa Ltée» entreprise à but non-lucratif qui a contribué à la construction d'habitations unifamiliales et à un foyer pour personnes âgées d'expression française, dans la Capitale.

A détenu le certificat national de compétence dans la vente d'assurance-vie pour au-delà de 10 années consécutives. A accédé au «Million Dollar Round Table».

Parmi certaines associations

professionnelles auxquelles il appartient citons: 1) Ottawa & Ontario Insurance Agents Associations. 2) Ottawa Life Underwriters Association. 3) Life Underwriters Association of Canada.

Il est également membre: 1) Club Richelieu d'Ottawa. 2) Club de chasse et pêche Matabie. 3) Cercle Universitaire d'Ottawa.

Il pratique plusieurs sports mais préfère la natation, le ski alpin, le ski nautique, le yatching, le golf, la chasse et la pêche.

Il est marié à Madeleine St-Jacques et père de 2 filles Carole 17 ans et Julie 13 ans.

Bureau: 170, rue Dalhousie, Ottawa, Ontario. Tél.: 235-7265 et 235-5388.

Domicile: 535, avenue Bathurst, Ottawa, Ontario. Tél.: 733-8610.

Résidence d'été: Tél.: 684-6478.



## **Roland Létourneau**

directeur général  
GRENVILLE

Après ses études, il entre dans le service d'inspection de bois pour la N.H.L.A. Il y demeure 2 ans. Il devient inspecteur responsable à la production pour la Cie Dansereau. Ayant passé quelque temps dans le département des ventes, il est promu gérant des ventes pour la Cie Eagle Lumber à Montréal. Aujourd'hui, M. Létourneau occupe le poste de directeur-général pour la Cie Dansereau.

Roland Létourneau, directeur général, maire, s'est depuis toujours intéressé à la vie politique. Attentif aux besoins ressentis dans son milieu, il suit de près tout ce qui peut l'améliorer.

Né à St-Joseph de Beauce le 6 décembre 1931, il est le 2e des 4 enfants de Valère Létourneau, menuisier et de Cécile Gilbert.

Étudiant à l'école primaire de son village natal puis au Collège Ste-Marie de Beauce, il a fréquenté l'École Forestière de Duchesnay.

Premier magistrat de Grenville depuis 1975, il s'acquitte parfaitement de ses nouvelles responsabilités.

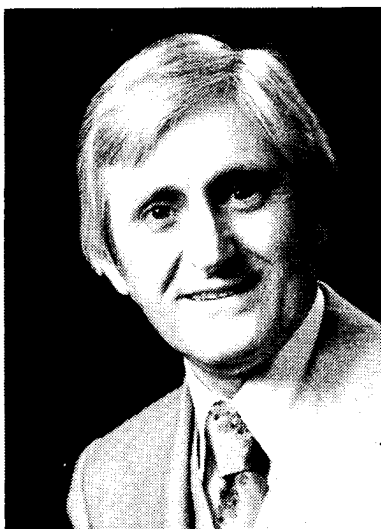
M. Létourneau est directeur de l'Association de Sécurité des Industriels Forestiers, vice-chairman du Harwood Bureau, division de la C.L.A., il s'occupe des Comités d'Écoles, fut président de celui de Brownsburg et directeur de celui de l'École polyvalente Lavigne de Lachute. De plus, il s'est occupé d'organisation politique et il est marguillier de sa paroisse. Il appartient aux Chevaliers de Colomb et ex-membre de la Jeune Chambre.

Ses loisirs favoris sont le tennis, le ping-pong, le ski, la musique, les cartes et les échecs. Il a visité l'Europe, surtout la Grande-Bretagne, la France, la Belgique, et il connaît le Mexique, le Sud et l'Ouest des États-Unis.

Il est l'époux de Paulette Thomas de Grenville, depuis le 13 juin 1959. Le couple a 2 enfants: Anne 15 ans et Yves 13 ans.

Domicile: 8 rue Davidson, Grenville. Tél.: 242-4382.

Bureau: Cie Dansereau, Grenville. Tél.: 242-2708.



## **André Léveillé**

Principal de la Polyvalente  
Nicolas Gatineau (3,500 étudiants)  
GATINEAU

Au yeux de la population de Gatineau, André Léveillé représente une autorité respectée en matière d'éducation et d'administration. À ses nombreux brevets et certificats, s'ajoute une expérience riche et variée.

Le 8 mars 1931, naissait à Gatineau, André, l'aîné des 4 enfants d'Antonio Léveillé, contremaître, et de Marie-Anne Chauret.

Il compléta ses études primaires, complémentaires et supérieures aux écoles St-Jean-Vianney de Gatineau et Supérieure de Hull. Il poursuivit ensuite ses études à différents endroits pour obtenir les diplômes suivants: Interprovincial Business College de Hull — certificat «Senior Commercial & Accounting»; La Salle Extension University — études en comptabilité avancée; Institut de Technologie de Hull — technicien chimiste; École Normale Jacques-Cartier, Montréal — Brevet A; Université de Montréal, Montréal — Baccalauréat en pédagogie; Uni-

versité d'Ottawa, Ottawa — Baccalauréat en Arts; Université d'Ottawa, Ottawa — Maîtrise en Éducation; Université d'Ottawa, Ottawa — Sclolarité du Ph. D. en Administration scolaire.

Les médailles du Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec ainsi que celle de Vermeil attestent de ses succès scolaires.

Son expérience du monde du travail est riche et les fonctions qu'il a occupées l'attestent: commis comptable et assistant gérant pour la Maison Viau à Hull; officier technique et chef technicien au département de biologie à l'Université d'Ottawa, il procède à l'organisation du nouveau laboratoire de recherches en biologie en 1956, toujours à l'Université d'Ottawa; participe à la recherche et à des publications scientifiques pour le Docteur Louis Paul Dugal, directeur du Département de biologie; professeur de sciences et premier coordonnateur des sciences à l'école secondaire St-Jean-Baptiste de Hull, dont il deviendra principal adjoint en 1967; principal adjoint à l'école Polyvalente de Hull, il en organise le système polyvalent au complet; principal de la Polyvalente Nicolas Ga-



tineau en 1970, il doit procéder à son organisation; il travailla donc à la mise sur pied des deux plus grosses polyvalentes de la Commission Scolaire Régionale de l'Outaouais. Il est de plus professeur à temps partiel des cours suivants à l'Université d'Ottawa: Statistique, mesure et évaluation et Supervision scolaire.

Son rôle au sein des associations professionnelles et autres est très important. Il fut conseiller et vice-président de l'Association des Instituteurs Catholiques de l'Outaouais pour laquelle il joua aussi le rôle de négociateur lors d'un renouvellement de contrat; président et secrétaire du premier conseil d'école. Il participa au sein de la première équipe à l'organisation des cours de préparation au mariage lorsque le diocèse de Hull prit naissance; membre des Loisirs de Gatineau, Inc.; président fondateur de l'Association des Principaux de l'Ouest du Québec, il en rédige la première constitution.

Il est présentement vice-président de la Fédération des Principaux du Québec; membre du Comité Catholique du Conseil Supérieur de l'éducation, il doit se déplacer à travers la province lorsque le Comité tient ses audiences publiques; membre de l'Association des Principaux du Secondaire des États-Unis et membre du Club Rotary de Gatineau. En plus des activités auxquelles l'appellent ses nombreuses fonctions, à l'occasion M. Léveillé écrit des articles pour des revues et donne des conférences. Il fut, entre autres, le conférencier invité lors du congrès du Conseil

des Enseignants des Écoles Secondaires, Association des Enseignants Francophones de l'Ontario, en 1972; le thème développé à cette occasion fut: «Intégration de l'école secondaire à la vie communautaire». Il participe à l'élaboration de documents importants sur l'éducation et l'administration, dont l'un est encore tenu confidentiel, parmi lesquels nous retrouvons «Voies et Impasses», différents guides pédagogiques tels que le «Guide d'éducation sexuelle» et le «Guide de l'enseignement moral à l'école» pour ne nommer que ceux-là. Il fut nommé délégué par la Fédération des Principaux du Québec au Congrès de la N.A.S.S.P. aux États-Unis et cette année, il est président du Congrès des Principaux et Principaux adjoints de la province de Québec pour lequel une nouvelle formule sera innovée.

Ses loisirs favoris sont consacrés à la marche, au ski alpin et de fond, à la natation, sans oublier la lecture qui tient une place primordiale dans sa vie professionnelle. Il bricole habilement et est un collectionneur d'horloges.

M. Léveillé est l'époux de Madeleine Séguin, de Gatineau. Leur mariage fut célébré le 16 mai 1953. Ils sont les parents de Joanne, 22 ans, géologue (Mme Ross Gilders) et Pierre, 17 ans, étudiant.

Domicile: 170, rue Charles, Gatineau. Tél.: 663-0477.

Bureau: Polyvalente Nicolas Gatineau, Gatineau. Tél.: 663-9241.



## **Claude B. Levesque**

administrateur  
HULL

La popularité de centre commercial «Les Galeries de Hull» dépend beaucoup de l'efficacité de son gérant général, Claude B. Levesque. Ce sympathique bachelier en commerce veille à ce que tous les locataires et les clients de cet important centre commercial reçoivent le meilleur service possible.

Fils de cultivateur, Claude B. Levesque est né à Marionville, Ontario, le 12 février 1937. Il est le 6e des 14 enfants de Léo Levesque et de Corinne Patenaude. Il a étudié à l'école primaire de Russel, Ontario, à l'école secondaire de Morewood, Ontario et aux universités de Chicago et d'Ottawa d'où il est sorti bachelier en commerce, M.B.A.

D'abord à l'emploi de la Banque de Nouvelle-Écosse à Maxville, Ontario, il fut pendant 9 ans gérant d'institution financière en Ontario. Il devait par la suite occuper le poste d'adjoint spécial au président de l'Association Mondiale

du Hockey (Ottawa National). Nous le retrouvons aujourd'hui gérant général du Centre Commercial «Les Galeries de Hull».

M. Levesque a fait des stages dans l'Aviation et y a suivi des cours. Il est membre du Parti Libéral et trésorier du Club de Hockey Professionnel d'Ottawa. De plus, il appartient aux Chevaliers de Colomb, aux clubs Rotary et Optimiste.

M. Levesque s'intéresse beaucoup au hockey, au baseball, au golf, à la lecture et aux voyages. Il collectionne la monnaie. Il a parcouru une bonne partie des États-Unis.

Marié à Carol Alcock de Sturgeon Falls, Ontario, le 10 octobre 1959, il est le père de Kevin, 15 ans, Jeffrey 14 ans, Luc 11 ans, Louis 10 ans et Claudine 6 ans.

Domicile: 2336-56 Orient Park Drive, Blackburn Hamlet, Ontario. Tél.: 824-8537.

Bureau: Les Galeries de Hull, Hull. Tél.: 770-7925.

**Guy Levesque**  
directeur administratif  
OTTAWA

Guy Levesque, personnalité remarquable, a toujours oeuvré dans l'administration.

Originaire du Nouveau-Brunswick, il est né à Edmunston le 6 août 1943. Il est l'aîné des 2 enfants de Léonard Levesque, employé des chemins de fer, et de Cécile Albert.

Dans sa ville natale, il poursuit ses études primaires et secondaires. Bachelier ès Arts en 1966, il s'inscrit à l'Université du Nouveau-Brunswick où il obtient son M.A. en économie et en sciences politiques.

Sa première fonction fut pour le Gouvernement du Nouveau-Brunswick, pour la Société d'aménagement où il demeure 7 années. Puis, il accepte son poste actuel, soit directeur administratif pour la Fédération Canadienne des Maires et Municipalités.

M. Levesque appartient au Cercle des Journalistes et à l'Institut Canadien de la Fonction Publique ainsi qu'au Club Richelieu.

Ses loisirs sont consacrés à la bicyclette, au ski, à la marche, à la lecture et aux échecs.

En Europe, il a surtout apprécié la France et la Suisse.

Domicile: app. 1033, 200 Clearvue, Ottawa. Tél.: 722-5521.

Bureau: suite 600, 220 Laurier, Ottawa. Tél.: 237-5221.



## Bertrand L'Heureux

industriel  
LACHUTE

Bertrand L'Heureux opère depuis 30 ans un atelier de nettoyage à sec et une buanderie (L'Heureux Enrg.)

Né le 17 décembre 1917, il appartient à une famille de 12 enfants. Il a poursuivi ses études dans les écoles et collèges de Magog, Granby, et Victoriaville. Ses parents, Eugène L'Heureux et Rose Alma Rajotte ont été des pionniers dans cette industrie en opérant une boutique de tailleurs et atelier de nettoyage à sec dès l'année 1923.

M. L'Heureux s'est spécialisé dans ce travail en suivant des cours techniques à l'Institut Canadien des Recherches (division nettoyage et entretien des tissus). Il est fier d'appartenir au Groupe Sanitone dont il est un ex-président de l'Association. Il est présentement directeur de l'Association Professionnelle des Nettoyeurs, Buandiers du Québec.

De 1940 — 1946, il a servi son pays dans les rangs de l'Aviation Canadienne et connu sur l'Atlantique un service actif avec les convois alliés.

Il fut le président fondateur de la Chambre de Commerce de Lachute, et participa à la formation de la Caisse Populaire comme directeur du 1er bureau d'administration. Il fut aussi gouverneur pour la Corporation de l'Hôpital d'Argenteuil. Il est membre des Société St-Jean-Baptiste, Chevaliers de Colomb, du Club Lions — et Société Historique d'Argenteuil. Un fondateur de l'escadrille St-Andrews, il a été commandant et officier pour le district St-Laurent des CPS, organisme qui s'occupe de la sécurité et de la navigation de plaisance dans les eaux canadiennes. Il est également membre du Club Nautique Marion et du Club de Golf de Lachute pour ses loisirs d'été. La raquette et le ski l'intéresse l'hiver.

Il a visité plus de 15 pays étrangers.

Marié à Yvonne Massé autrefois de Montréal, il est le père de Pierre (30 ans) qui travaille avec lui ainsi que Francine, infirmière présentement en service en Suisse. Il est le grand-père de Geneviève et Stéphanie L'Heureux, enfants de Pierre et Andrée L'Heureux.

Domicile: 168 Boul. de la Providence, Lachute. Tél.: 562-5655.

Atelier: 95 Barron, Lachute. Tél.: 562-2491.



## **Bertha Liard**

philanthrope  
VANIER

Épouse, mère de 5 enfants, Bertha Liard a donné à ses concitoyens de nombreuses années de service bénévole.

Le 26 août 1903, Oscar Beaulne, maçon, et Dorilda Maynard accueillent leur premier enfant, une fille qu'ils nomment Bertha. Leur famille devait compter 5 enfants.

La jeune Bertha fut l'élève du pensionnat Notre-Dame de Lourdes à Eastview, où elle se fit remarquer par son travail sérieux et sa gentillesse.

Le 12 mai 1923, elle épouse à Vanier Thomas Liard. Le couple aura 5 enfants.

À la Fédération des Femmes Canadiennes-Françaises, madame Liard occupe d'importantes fonctions. Elle en est membre depuis 53 ans. Elle a oeuvré pendant 39 ans au Bureau National et elle fut présidente de sa section de Notre-Dame de Lourdes pendant 27 ans.

Le soulagement des malades et des personnes défavorisées ont

reçu une aide efficace de madame Liard. Dans les rangs de la St-Vincent de Paul ou comme auxiliaire de différents hôpitaux, elle cherchait toujours à faire plus et mieux.

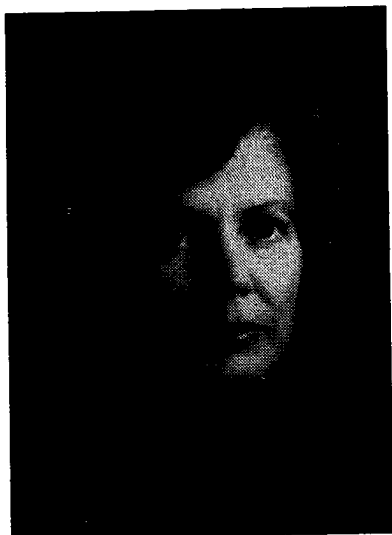
Ses mérites extraordinaires furent soulignés par différentes décorations comme celles que lui remirent les Chevaliers de Colomb, la Fédération des Femmes Canadiennes-Françaises pour le Mérite Maternel, la Ville de Vanier et les Hôpitaux Ontariens.

En politique, madame Liard a travaillé dans l'organisation au niveau municipal, fédéral et provincial.

Mariée à Thomas Liard depuis le 12 mai 1923, elle est la mère de Roger, (t.v.) Maurice, mineur à Sudbury, Marguerite (Mme Alphonse Tremblay), Thérèse (Mme Paul Clément) et Noëlla, secrétaire.

Domicile depuis 69 ans: 208 Granville, Vanier. Tél.: 749-0594.

Bureau: 1 rue Nicholas, Ottawa.



**Jeannine Logue**  
directeur local des greffes  
MANIWAKI

Jeannine Logue occupe une fonction qui comporte des responsabilités importantes. Grâce à son expérience et à son ardeur au travail, elle est maintenant directeur des greffes à Maniwaki et juge de paix, dans et pour la province de Québec.

Née à Messine, un 7 avril, elle est l'avant-dernière d'une famille de 12 enfants. Son père, Abraham Thibault était contracteur en bois pour la C.I.P. Sa mère, née Fortunée Poulin se dévoua sans compter pour sa nombreuse nichée.

C'est à Maniwaki que Jeannine fit ses études primaires et secondaires. Depuis, elle n'a jamais cessé de se perfectionner, particulièrement en administration juridique en suivant des cours de formation à Lévis.

Elle a gravi de nombreux échelons depuis ses débuts comme secrétaire juridique. Promue greffier-adjoint, greffier, directeur local des greffes, elle est depuis 1972 juge de paix.

Sous l'autorité du directeur régional des greffes, elle dirige le travail des employés oeuvrant dans les greffes de la Cour Provinciale, Accès à la Justice, Sessions de la Paix et du Bien-Être Social. Elle assure le fonctionnement de ce Greffe, tant au point de vue judiciaire qu'administratif. Cette série de responsabilités ne fait pas peur à madame Logue. Organisatrice-née, elle sait faire face à toute situation.

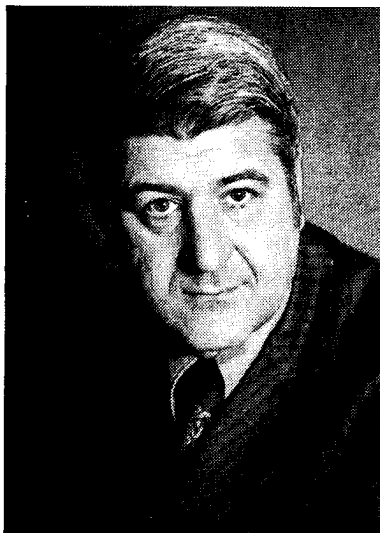
Madame Logue aime beaucoup la musique. Elle a fait parti de la Chorale St Patrick pendant plusieurs années. Elle se dévoue beaucoup pour la culture à Maniwaki, elle est présentement secrétaire du comité socio-culturel de Maniwaki.

Le ski alpin, la natation, le golf, le bridge et la peinture à l'huile occupent ses loisirs. Elle aime aussi les voyages.

Le 17 mars 1954, elle épousait James Patrick, maintenant décédé, à Maniwaki. Elle est la mère de Patrick, 21 ans, étudiant, Johanne, 20 ans, étudiante et Daniel 17 ans, étudiant.

Domicile: 365 Des Oblats, Maniwaki.

Bureau: 266 Notre-Dame, suite 431, Maniwaki. Tél.: 449-3222.



## **Léo Louis-Seize**

photographe  
LACHUTE

Photographe reconnu, Léo Louis-Seize a installé son studio de Lachute en 1970. C'est un artiste sensible et un homme d'affaires averti. Originaire de Montréal, où il naquit le 10 juin 1931, il est le fils unique d'Edgar Louis-Seize, barbier, et de Léa Jean-Marie.

Après ses études à Montréal il pratique la photographie dans la métropole jusqu'en 1970, alors qu'il s'installe à Lachute.

Le bénévolat lui fournit l'occasion d'exercer une action dynamique dans son milieu. Ainsi à la Fondation des Maladies du Coeur de la Province de Québec, il s'est dévoué pendant plusieurs années comme président du comté Argenteuil. Il fut vice-président des Optimistes, président de la Chambre de Commerce, et membre de la Commission industrielle de Lachute.

M. Léo Louis-Seize est membre de l'Association des Photographes Professionnels de la Province de Québec. (A.P.P.Q.)

Ses loisirs: badminton et photo.

Il est l'époux de Pierrette Sarrazin de Montréal depuis le 16 septembre 1950. Il est le père de Nicole 24 ans, secrétaire à l'Hydro, (Mme Gilles Gosselin), Gilles 23 ans, Guy 21 ans.

Domicile: 638 Sydney, Lachute.  
Tél.: 562-9506.

Bureau: 543 Principale, Lachute.  
Tél.: 562-8041.



## **John Luck**

maire  
GATINEAU

Avant d'atteindre le poste de premier magistrat de Gatineau, John Luck compte plusieurs années d'expérience comme conseiller municipal. C'est le couronnement d'un travail acharné en faveur de ses concitoyens.

Né le 12 juin 1928, il est l'aîné des 3 enfants d'Alfred Amos Luck, mécanicien et de Mary Kathleen Bevin. Ses premières études eurent lieu à l'École St-Jean Vianney (Gatineau) puis à l'École Technique de sa ville natale, Ottawa. Il fit des études spéciales en administration et en gestion.

Son premier emploi fut celui de garçon de bureau pour la C.I.P. Toujours dans la même industrie, il travaille ensuite à titre de magasinier pendant 15 ans.

Élu maire de l'ancienne ville de Gatineau en 1971 et à l'emploi de la Cie Internationale de Papier du Canada. Élu maire de la grande ville de Gatineau en 1975, il consacre tout son temps à cette fonction.

À l'Union des Municipalités, il est représentant administrateur de la région 19. De plus, M. Luck suit de près la politique provinciale, s'étant présenté candidat du Parti Québécois pour le comté Papi-neau en 1973.

Président de l'Association des Loisirs de Côtéville, vice-président de l'Amicale St-Jean-Vianney, président de l'Association Récréative de Gatineau, il est aussi membre du Club Optimiste, du Rotary et des Chevaliers de Colomb (2880).

Il a visité le Canada presque en entier, l'Europe et Israël.

Ses loisirs favoris sont la natation, la plongée sous-marine, le ski, la musique classique et l'ébénisterie.

Il est l'époux de Jeannine Beauvais de Gatineau depuis le 6 octobre 1951. Leurs 3 enfants sont Robert 24 ans, administrateur, Linda 22 ans, Sandra 20 ans.

Domicile: 468 Le Plateau, Gatineau. Tél.: 663-4605.

Bureau: Hôtel de Ville, Gatineau. Tél.: 663-9261.





**Robert Madore**  
thanatologue  
VANIER

Robert Madore représente le quartier No. 3 au conseil municipal de Vanier depuis le 6 décembre 1976. Il profite avec beaucoup de dévouement de cette occasion de rendre service à ses concitoyens.

Descendant d'une famille établie à Vanier depuis plus de 80 ans, il est l'aîné des 6 enfants de Laurier Madore, comptable, et de Cécile Charron. Né le 4 juin 1942, il a fait ses études primaires à l'École Ducharme à Vanier et ses études secondaires à l'École André Laurendeau (Eastview High School) à Vanier. Il a suivi le cours de thanatologie de l'Université de Toronto.

Depuis 16 ans, il est associé à titre de gérant général adjoint de la Maison Racine, Robert & Gauthier, directeurs de funérailles. Cette entreprise est la plus importante du genre dans tout l'Ontario francophone.

M. Madore est membre actif de plusieurs associations dont:  
— président de l'Association de l'Éducation Communautaire

- membre des Chevaliers de Colomb
- directeur du Club Richelieu Laurier
- membre du Club Optimiste Vanier
- politiquement actif aux niveaux provincial et fédéral
- ex-membre de l'Association de la Jeunesse Franco-Ontarienne
- ex-directeur du Centre Récréatif Vanier
- ancien scout et chef de Troupe de Notre-Dame de Lourdes, Vanier
- fondateur de la troupe scout Notre-Dame du St-Esprit.

Ses loisirs favoris sont consacrés au camping, à la natation, au bricolage, à la musique et au théâtre. Il aime le Sud des États-Unis.

Il est l'époux d'Anita Rocheleau de Vanier depuis le 11 octobre 1965. Leurs 2 enfants, Daniel 10 ans et Johanne 9 ans complètent cette charmante famille.

Domicile: 300, rue Olmstead, Vanier. Tél.: 749-1326.

Bureau: 300, rue Olmstead, Vanier. Tél.: 237-3680.



## **Jean-Paul Maheu**

marchand  
EMBRUN

Jean-Paul Maheu continue le commerce «O. Maheu & Fils Ltée», fondé par son grand-père et transmis à son père.

Fils d' Osias Maheu, notaire et de Lorette Nadeau, il est le 3e enfant de cette famille qui devait en compter 5.

Après ses études primaires et secondaires à Embrun, il fréquente l'Université d'Ottawa, où il est inscrit à la Faculté de Commerce.

En plus de s'occuper avec beaucoup de compétence du commerce, M. Maheu est un agent d'immeubles très bien connu dans la région.

Dans les cadres du Club Richelieu, M. Maheu participe à un bénévolat très efficace. Il est membre du Town & Country Golf Club de Cornwall. La grande nature l'enchanté. Membre du Club de Chasse Matabi, il aime chasser ou pêcher dans nos belles forêts. Le golf, la voile, la natation, la lecture et les cartes lui plaisent également.

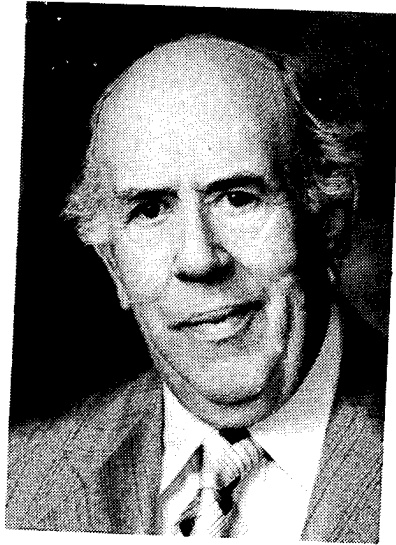
Les voyages lui procurent d'autres grandes joies. Il a parcouru l'Europe, le Sud des États-Unis, les Îles du Pacifique, les Bahamas.

Il est l'époux de Lucienne Latré-mouille. Leur mariage eut lieu le 9 octobre 1951 à Embrun.

Leurs 5 enfants sont Michel 24 ans, marié à Carole Brunet, Suzanne, enseignante 22 ans, Jacques 20 ans, étudiant en commerce à l'Université d'Ottawa, René 16 ans et Robert 14 ans.

Domicile: 10 St-Augustin, Embrun, Ontario. Tél.: 443-2173.

Bureau: 372 Notre-Dame, Embrun, Ontario. Tél.: 443-2191.



## Osias Maheu

notaire  
EMBRUN

La carrière de Me Osias Maheu intéresse au moins 2 professions, celle de notaire et celle de marchand. Il vit le jour le 30 octobre 1899.

Natif d'Embrun, il est le fils d'Omer Maheu, marchand et de Agnès Lemieux. Parmi les 8 enfants de la famille, il occupe le 2<sup>e</sup> rang.

Il apprit les premiers rudiments de sa formation académique à Embrun, puis à l'Université d'Ottawa, étant admis à la profession de notaire en 1935.

Très jeune, le fils s'occupe avec diligence du commerce paternel «Omer Maheu & Fils Ltée.» Tout en pratiquant sa profession de notaire, il continue de s'y intéresser et il initie l'un de ses fils qui continue l'entreprise.

Me Maheu a joué un grand rôle dans différentes associations. Il fut secrétaire de l'Association du Parti Libéral du Comté de Russel, président de la Ligue du Sacré-Coeur, président de la Société St-Jean-Baptiste, pendant 20 ans président de l'École Secondaire et Chevalier de Colomb.

On dit que Me Maheu fut un joueur de hockey émérite. Aujourd'hui, la pêche, la lecture et le bridge suffisent à occuper ses loisirs, tout en continuant son travail de notaire.

Ses nombreux voyages l'ont amené à visiter de merveilleux pays; en Europe, il a parcouru la Hollande, l'Allemagne, la Suisse, l'Italie, l'Égypte, l'Espagne, le Portugal et la Grèce. Il connaît la Jordanie, le Liban, Israël, le Sud des États-Unis, le Mexique et les Îles.

Avec son épouse, née Lorette Nadeau, il est fier de ses enfants, Reynald 48 ans, professeur à l'Université d'Ottawa, Jean-Paul 47 ans, commerçant, Lucien, agent d'immobilier et éleveur de truites, Jeannine (Mme Florent Goyette), et Pierrette (Mme Jacques Pate-naude). M. et madame O. Maheu se sont épousés à Embrun le 8 octobre 1923 et ont célébré leurs noces d'or en 1973.

Domicile: 9 rue St-Augustin, Embrun, Ontario. Tél.: 443-2170.

Bureau: 372, Notre-Dame, Embrun, Ontario. Tél.: 443-2191.

**Émilien Maillé**  
homme d'affaires  
CHÉNEVILLE

Émilien Maillé, propriétaire de l'Hôtel Lac Simon à Chénéville est bien connu dans la région pour ses talents d'organisateur politique. Quand il sait qu'une personne peut s'engager pour le progrès du milieu, il ne ménage aucun effort pour l'aider.

Né à Chénéville le 14 mai 1931, il est le 7<sup>e</sup> des 10 enfants d'Anathase Maillé, homme d'affaires et d'Éva Racine.

Après ses études dans sa ville natale, il travaille dans l'entreprise paternelle. À l'âge de 23 ans, il entre au service de la pension Des Érables et y demeure de 1954 à 1969. Il achète alors le Marché

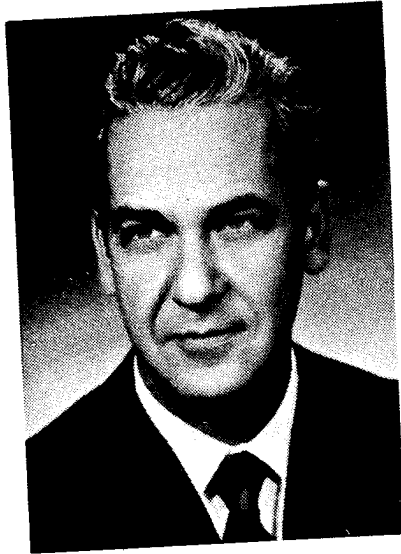
Metro et le Steakhouse, deux commerces qu'il a revendu pour acheter l'Hôtel du Lac Simon où il donne un excellent service d'hôtellerie.

M. Maillé est Chevalier de Colomb.

Le golf, les quilles, et la musique classique occupent ses loisirs. Il a visité la Jamaïque et la Floride.

Marié à Raynald Rodgers de Chénéville depuis le 2 octobre 1954, il est le père d'Hélène, Lucie, André et Pierre, tous 4 étudiants à l'Université.

Domicile et bureau: 103 Principale, Chénéville. Tél.: 428-3323.



**Jacques Maisonneuve**  
pharmacien  
ST-EUSTACHE

Jacques Maisonneuve est membre d'une association de 3 pharmaciens qui opèrent 3 pharmacies.

Il est né à Montréal le 5 janvier 1928. Au foyer d'Ovila Maisonneuve, entrepreneur, et de Marie-Jeanne Charette, il est le 10<sup>e</sup> des 12 enfants.

Il étudie à Montréal, au Collège André Grasset où il obtient son B.A. en 1948. Inscrit à l'Université de Montréal, il en sort en 1952 avec sa licence de pharmacien.

Dès 1953, il s'installe à St-Eustache où il a toujours pratiqué sa profession. En 1970, il se joint à Jean Boileau et Claude Allard pour former le groupe BAM dont il est le vice-président. Unissant leur science et leur pouvoir pour mieux servir la population ils opèrent 3 pharmacies dont la 1<sup>ère</sup> est située au 29, St-Eustache, St-Eustache, la 2<sup>e</sup> au 809 Chemin Oka, Deux-Montagnes et l'autre à 3080 Chemin Oka, Ste-Marthe.

M. Maisonneuve est membre des Chevaliers de Colomb et de la Chambre de Commerce.

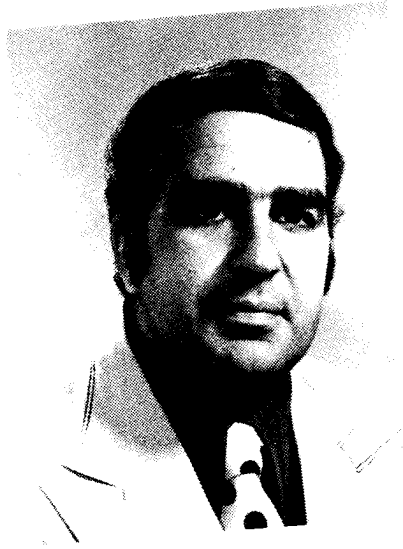
Habile golfeur, il appartient au Club de Golf Laval sur le Lac. Le ski, la musique et le bricolage occupent une part de ses loisirs.

En Europe, il a séjourné au Portugal, en Espagne et en France. Il a aussi visité le Mexique, et les îles du Sud.

Le 4 octobre 1952, il épousait Jacqueline Blanchette de Montréal. Ils sont les parents de Sylvie 19 ans et Lynne 17 ans, toutes 2 étudiantes.

Domicile: 199 rue Houle, St-Eustache. Tél.: 473-5604.

Bureau: 29 St-Eustache, St-Eustache. Tél.: 473-2711.



**Antoine Malaket**  
administrateur-promoteur  
LACHUTE

Pour M. Antoine Malaket, le progrès de sa ville dépend des efforts déployés pour bien loger sa population. Avec son frère Lucien, il n'a pas ménagé les efforts pour le développement résidentiel.

Antoine est né à Brownsburg le 17 janvier 1930. Il est le 3<sup>e</sup> des 5 enfants de Joseph Malaket, marchand, fondateur de J. Malaket inc. dont Antoine est maintenant le président. Sa mère est née Florence Koury.

Ses études se déroulèrent à l'école primaire de Brownsburg, au Mont-St-Louis et à l'Université Sir George Williams.

Il est le président de J. Malaket Inc.

M. Malaket est conseiller municipal de la Cité de Lachute. Il fut pendant plusieurs années le président de la Chambre de Commerce de Lachute, après y avoir rempli d'autres fonctions. Il est membre du Club Lion.

Partout, il s'est fait le disciple d'un logement agréable facteur important d'une industrie et d'un commerce prospères.

Pendant ses loisirs, M. Malaket fait de la culture physique.

Il est l'époux de Claire Valiquette de Ste-Agathe depuis décembre 1959.

Domicile: 659 Grace, Lachute.  
Tél.: 562-8486.

Bureau: 21 Argenteuil, Lachute.  
Tél.: 562-5288.



## **Lucien Malaket**

administrateur  
LACHUTE

Lucien Malaket joue un rôle de premier plan dans la construction domiciliaire à Lachute.

Né à Brownsburg, Qué. le 10 janvier 1927, il est le 2e des 5 enfants de Joseph Malaket, marchand, et de Florida Koury. Il a étudié à l'école primaire de Brownsburg, au Collège St-Laurent et il a terminé ses études secondaires au Mont-Louis. Il fit du service militaire dans le C.O.T.C.

M. Malaket est président de Domaine Malaket Inc., du Domaine des Pins d'Argenteuil Inc, et le Vice-président de Jos Malaket & Fils Inc.

Aucune compagnie de construction de logements n'a fait davantage dans le secteur du Grand Lachute. Depuis plusieurs années il s'est impliqué pour que chacun possède le logement dont il a besoin. Et dans l'avenir, il sera encore en mesure de répondre à la demande dans ce domaine.

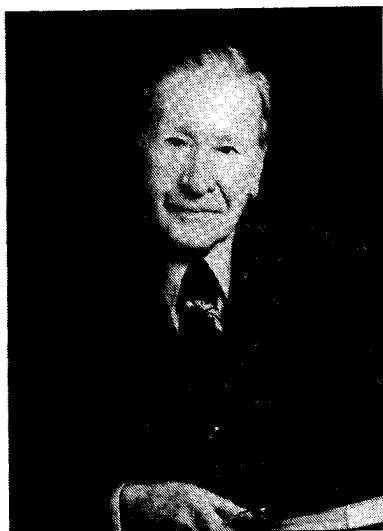
M. Malaket est le 2e vice-président de Club Rotary et membre de la Chambre de Commerce.

Le ski est son sport favori et il aime bien le pratiquer dans les montagnes de Suisse.

Il est l'époux de Suzanne Marchand et le père d'une fillette de 11 ans et d'un garçon de 6 ans.

Domicile: Watson Drive, Lachute.  
Tél.: 562-8207.

Bureau: 25 ave Argenteuil, Lachute. Tél.: 562-5293.



## **J.P. Maloney**

doyen des Hôteliers du Québec  
HULL

Monsieur Maloney est né à Gatineau et est le 6e enfant d'une famille de onze dont le père est Thomas Maloney et la mère Brigid Murphy.

Dès son adolescence il n'a pas tardé à mettre sa débrouillardise à l'épreuve. Après différents emplois, il se porta acquéreur du Club Chaudière et associé dans l'Hôtel Standish Hall pour en devenir l'unique propriétaire. Il acheta ensuite l'Hôtel Chez Henri. Au club Chaudière, il y ajouta un motel des plus luxueux, (Motel Lucerne), et un vaste complexe de divertissements, i.e. piscine interne, bains sauna et à vapeur, salle de gymnase, etc.

Monsieur Maloney s'est montré des plus dévoués dans l'occupation des postes suivants: Directeur de l'Ass. des Hôteliers du Québec, Président des Hôteliers de Hull, Prés. Hon. du Chaudière, membre-agréé et ex-Prés. du Club des Lions, Prés. fondateur de la

Human Society, membre de la Chambre de Commerce et membre honoraire des Chevaliers de Colomb ainsi que membre à vie de L'Edingburg Canoe Club.

Il est également un grand philanthrope et plusieurs plaques en marque de reconnaissance lui ont été présentées par différentes associations.

Ses sports favoris sont le golf, le tennis, le ski et la lecture sérieuse, ainsi que la collection d'antiquités.





**André Mancini A.I.I.C.**  
directeur régional  
HULL

André Mancini, directeur général du bureau de Hull pour le Bureau d'Expertise des Assurances, est aussi un homme d'affaires averti. Ancien champion des Golden Gloves, il a pratiqué la boxe pendant plus de 7 ans.

Originaire de Montréal où il naquit le 2 janvier 1943, le 5e d'une famille de 6 enfants, son père, Antonio Mancini, homme d'affaires bien connu, sut lui transmettre l'énergie et la volonté qui mènent au succès. Sa mère, Marie Policino, veillait également à l'épanouissement de son fils André.

Après ses études primaires et secondaires à Montréal, il s'inscrit à l'Université Sir Geo. William où il étudie pendant 2 ans en commerce. Il suivra plus tard les cours de l'Institut d'Assurance du Canada et obtient son degré A.I.I.C.

C'est comme agent de réclamation qu'il débute à Montréal pour le Bureau d'Expertise des Assurances. En 1967, il est promu directeur de la succursale de Hull.

Co-propriétaire du service de conciergerie B.R.T. Ltd, il est également co-propriétaire du restaurant Agostino situé au 40 Principale.

M. Mancini est membre de l'Association des Hommes d'Affaires professionnels Italiens de Montréal. Il suit la politique de près, agissant comme organisateur politique. Il est membre de la Jeune Chambre, des Kiwanis dont il fut le président. Sportif, ancien champion boxeur, (maintenant promoteur) M. Mancini pratique le golf avec beaucoup d'enthousiasme, appartenant aux clubs de golf Chaudière et Rivermead. Le ski, la musique et le hockey occupent ses autres loisirs.

M. Mancini a visité le Sud des États-Unis, la Jamaïque, Nassau et le Mexique.

Le 7 septembre 1965, il épousait Angela Mastrominaco de Montréal. Le couple a 2 fils: Anthony 9 ans et Patrick 7 ans.

Domicile: Chemin de la Montagne, Aylmer. Tél.: 771-9201.

Bureau: 116 Lois, Hull. Tél.: 771-6291.

**Paul-Émile Mantha**  
évaluateur  
OTTAWA

Paul-Émile Mantha a commencé sa carrière en évaluation en janvier 1944. Il devenait alors le premier évaluateur à plein temps pour le Canton de Gloucester. Maintenant ses bureaux desservent le Québec et l'Ontario.

Né à Orléans, Ontario, le 13 août 1919, il est le 6e d'une famille de 7 enfants. Son père, Félix Mantha, tout en cultivant ses terres, exerçait le métier de briqueteur et savait également fort bien jouer du violon. Sa mère est née Rosanna Boyer.

Il fréquente d'abord les Écoles Séparées #26, au Canton de Gloucester, l'Académie St-Joseph d'Orléans et le Petit Séminaire d'Ottawa. De l'Université d'Ottawa, il obtient en 1943 un diplôme en sciences politiques et un diplôme en coopération.

De 1941 à 1944, M. Mantha fit partie du Bureau de Statistique à Ottawa. Évaluateur, puis commissaire évaluateur, jusqu'en 1949 alors qu'il devient évaluateur-conseil pour le Ministère des Affaires municipales d'Ontario. En 1957, il fondait son propre bureau

d'Ottawa, et celui de Hull en 1971 (incorporé le 1er septembre 1976).

Depuis 1971, il enseigne l'évaluation à l'Université d'Ottawa. Membre de la Corporation des Évaluateurs agréés du Québec, et de plusieurs associations professionnelles, membre à vie de l'Institut canadien-français, et de la Chambre de Commerce.

De plus, M. Mantha a collaboré au travail de plusieurs Caisses Populaires. Il a fait partie du Corps des Officiers de l'Université d'Ottawa (1941-43).

Ses loisirs favoris sont la lecture, la musique, le bridge, le jardinage et les voyages. Il a parcouru l'Europe, le Japon, ainsi que le Canada et les États-Unis.

Le 21 septembre 1946, il épousait Gertrude Ray d'Ottawa. De cette union sont nés: Louise, Anne-Marie, Suzanne, Pauline, Albert, Patrick et Jean-Pierre.

Bureau: 168 Charlotte, suite 505, Ottawa, Ontario. Tél.: 235-9409.

Bureau: 425 boul. St-Joseph, Hull. Tél.: 771-2297.

Domicile: 53 Amberley Place Ottawa. Tél.: 746-8046.



## **Emmanuel Marcotte**

assureur-vie agréé  
HULL

Depuis 6 ans, Emmanuel Marcotte se classe parmi les «Millionnaires de la Table Ronde» de l'Association Internationale des Assureurs-Vie.

Il est assureur-vie depuis toujours, et il est fils d'assureur-vie agréé. Ses parents, Médéric Marcotte et Annette Trudel eurent une famille de 16 enfants. Emmanuel, leur 2e enfant, naquit à Fugèreville, Co. Témiscamingue, le 25 mai 1939.

Il étudia d'abord à l'école primaire de son village natal, puis au Collège Bourget de Rigaud. Il fréquenta l'Université d'Ottawa d'où il sort en 1961 bachelier en commerce et licencié en droit civil.

C'est en 1971 qu'il s'associe avec son père en tant que courtier en assurances-vie. Ils opèrent sous la raison sociale de Emmanuel Marcotte & Associés.

M. Marcotte fut candidat du Parti Québécois dans son comté en 1970. Il est vice-président du Conseil d'administration du journal «Le Jour». De plus, il est conseiller de l'Association Provinciale des Assureurs-Vie du Québec.

Il fut président de la Jeune Chambre de Hull en 1965 et président de l'Association des assureurs-vie Hull-Ottawa (1966).

Ses loisirs favoris sont le ski et la voile. Il a visité le Sud des États-Unis.

Le 29 décembre 1962, il épousait à Sudbury, Lorraine Bourdon. Ils sont les parents de 4 fils: Michel 13 ans, Paul 12 ans, Benoit 9 ans, André 5 ans et d'une petite fille de 7 ans, Julie.

Domicile: 17 rue Helmer, Hull.  
Tél.: 771-9432.

Bureau: 35 Gamelin, Hull. Tél.: 771-7777.



## Séraphin Marion

écrivain et conférencier  
OTTAWA

Séraphin Marion, historien, a donné aux Lettres canadiennes d'autrefois, un éclairage exceptionnel. Il y a consacré 9 ouvrages où sont présentés certains aspects de la littérature canadienne.

Né à Ottawa le 25 novembre 1896, Séraphin Marion est l'aîné des 6 enfants d'Ernest Marion, fonctionnaire, et de Floriane Comtois.

À l'école Garneau puis à l'Université d'Ottawa, il poursuit ses études primaires et secondaires, et en 1921, il obtient sa maîtrise ès Arts de l'Université d'Ottawa. Il étudie à l'Université de Paris, la Sorbonne, dont il détient un doctorat. Docteur ès Lettres de l'Université de Montréal en 1933, et en 1966, il reçoit du Collège Militaire Royal du Canada un LL.D.

Au cours des années 1929, 1930 et 1931, M. Marion fut le conférencier officiel de l'association des Canadian Clubs. De l'Atlantique au Pacifique, il traite le sujet suivant: «English & French Cooperation within Confederation».

À maintes reprises, il prononça pour Radio-Canada, des causeries sur l'histoire et la littérature du Canada français. Pendant 12 années (1927'39), il fut président de la Société des Conférences de l'Université d'Ottawa. De plus, M. Marion fut secrétaire général de la Société Royale du Canada, de 1945 à 1950.

En 1964, sous les auspices du Conseil de la Vie Française en Amérique, il fit une tournée de conférences dans l'Ouest. Aux auditoires francophones, il évoqua nos motifs d'espérance. Aux auditoires anglophones, il parla des minorités françaises.

Après avoir contribué à la fondation de la Faculté des Lettres à l'Université d'Ottawa et y avoir enseigné pendant plus de 25 ans, il fut en 1955, nommé professeur émérite.

En 1975, M. Marion devint président d'honneur de l'Institut Canadien-français d'Ottawa. Décoré de l'Ordre du Canada en 1976, de la Grande Médaille de Vermeil émanant de Paris en 1974, de la Médaille d'or Tyrrel de la Société Royale du Canada en 1955 de la Médaille de Vermeil de l'Académie française en 1933 et de la Médaille d'argent du Pape Pie XI en 1933.

Le 24 juillet 1924, il épousait Monique Roy de Westmount. Ils eurent 4 enfants: Gilles, Colette, Jean et Claude.

Domicile: 131 Sunnyside, Ottawa K1S 0R2. Tél.: 234-5733.

## **Gaston Martel**

industriel  
MANIWAKI

Chez les Martel, on est constructeur de père en fils. Tous reconnaissent leur excellent travail.

Gaston Martel est né à St-Marc des Carrières le 20 mai 1937. Au foyer de Rosaire Martel, surintendant de construction, et de Blanche Naud, il est le 4<sup>e</sup> des 10 enfants.

Le jeune Gaston étudie au Cap-de-la-Madeleine, puis il se joint à son père et ses frères pour former «Martel Construction». Plus tard, il ouvre le magasin de matériaux de construction «Martel & Frères» dont il est le président.

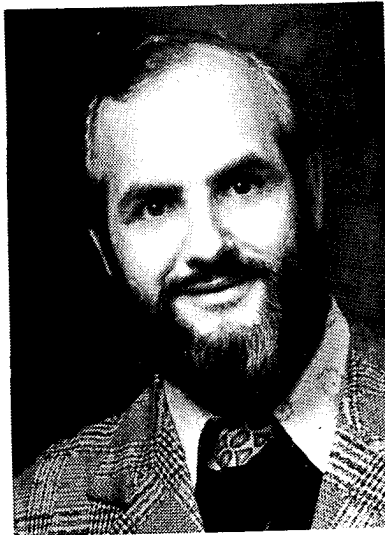
M. Martel se dévoue beaucoup pour donner aux jeunes des loisirs sains et intéressants. Comme président du Comité de Loisirs, il s'occupe de structurer les différentes équipes de hockey, baseball et football.

Il aime aussi le jeu de cartes. Il a parcouru les États-Unis.

Marié à Adèle Roy depuis le 4 août 1962 à Maniwaki, il est le père de Luc 11 ans et Louise 6 ans.

Domicile: 57, Hôtel de Ville, Maniwaki. Tél.: 449-3711.

Bureau: route 105, Maniwaki. Tél.: 449-1590.



## **L'abbé Lévis Martel**

prêtre curé  
LIMBOUR

M. le curé Martel a déjà relevé plusieurs défis importants. Néanmoins, son travail est loin d'être achevé. Fidèle à sa devise «Faire plus et toujours mieux», il continue à travailler à divers projets pour le progrès de notre société en perpétuel changement.

Né le 13 septembre 1942 à Mistassini, il est le 9<sup>e</sup> enfant d'une famille qui devait en compter 14. Ses parents, Henri Martel et Antoinette Bouchard possédaient une ferme. Dans ce foyer chrétien débordant de vaillance et de générosité, il apprit à aimer les autres et à s'en occuper.

Après ses études primaires à Mistassini, il quitte sa famille pour étudier comme externe chez les Frères de l'Instruction Chrétienne à Dolbeau. Il terminera ses études classiques chez les Eudistes à Montréal, et ses études théologiques au Grand Séminaire de Québec. Il étudiera plus tard la récréologie et l'administration à l'Université d'Ottawa.

En décembre 1967, il est ordonné prêtre, chez les Pères du St-Esprit. Attentif aux besoins des jeunes, il accepte le poste de directeur-adjoint des élèves au Collège St-Alexandre de Limbour. L'année suivante, 1969 et 1970, il est directeur des élèves et Adjoint à la direction des Études. En 1971, il est administrateur du SECO ou Service d'épanouissement collectif de l'Outaouais. En 1972, il reçoit sa formation comme administrateur et récréologue et il est animateur de la Coopérative de Loisirs en Plein Air de l'Outaouais. En 1973, il est nommé curé à la paroisse St-Alexandre de Limbour.

Le Père Martel est président de la Zone pastorale de Pointe-Gatineau-Touraine. Initiateur des Comités paroissiaux, il anime le Conseil de la Pastorale, le Comité Social, le Service de préparation au baptême, le Comité de liturgie, le Comité de Pastorale Scolaire...

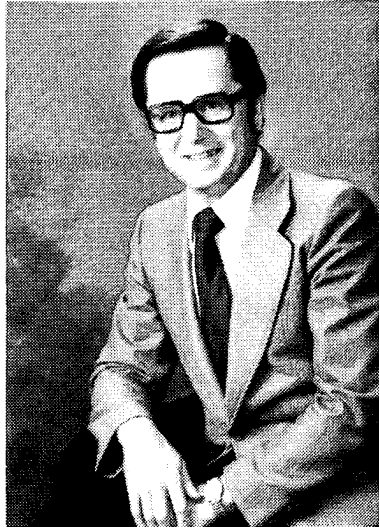
Le C.P.A.O. ou Conseil de Plein Air de l'Outaouais est une autre de ses initiatives.

Pendant les 2 années qu'il a passées comme directeur du pensionnat au Collège Saint-Alexandre, il organisait un journal étudiant, un théâtre étudiant et des voyages-échanges; l'un de ces voyages amena 27 élèves de secondaire IV pendant 15 jours en France et en Suisse. C'est ainsi qu'ils visitèrent Paris, Lyon, Grenoble et Genève. L'autre voyage, eut lieu également en 1971. Cette fois, 22 jeunes de secondaire IV de l'Outaouais visitèrent autant de jeunes canadiens-français du Manitoba qui leur rendirent leur visite. Ces 2 voyages, animés et dirigés par le Père Martel furent subventionnés par le Secrétariat d'État (Ottawa).

Chevalier de Colomb 4e degré, il est membre de l'Assemblée Alexandre Vachon et aumônier du Conseil 6006 des Chevaliers de Touraine. Il appartient à la Chambre de Commerce.

Le théâtre, la lecture, les activités sociales, le ski de fond, la raquette et le golf lui procurent ses loisirs favoris.

Domicile et bureau: 1 Chemin des Érables, Touraine. Tél.: 827-0551.



**André Martin**  
gérant de Caisse Populaire  
VANIER

André Martin continue d'aider une foule de personnes vers une plus saine administration de leurs finances. Que ce soit à son bureau de gérant de la Caisse Populaire où comme chargé de cours sur le budget, chaque problème reçoit son attention bienveillante et expérimentée.

Il est né à Vanier le 25 juin 1938. Au foyer de Lionel Martin, maintenant à sa retraite et de Marie-Jeanne Roy, il est le 5e des 7 enfants.

Ses études eurent lieu à Vanier et c'est là qu'il fit ses débuts à la Caisse Populaire, qui portait alors le nom de Notre-Dame de Lourdes d'Eastview.

Des cours en comptabilité, en gestion, en administration et en placement complètent sa formation académique.

En 1960, il est promu gérant à la Caisse de Cyrville. 5 ans plus tard, il revient à Vanier, gérant de la Caisse Populaire.

De 1971 à 1975, il fut le président de la Fédération des Caisses Populaires de l'Ontario, et il est demeuré directeur. M. Martin fut trésorier diocésain des cours de Préparation au Mariage et il enseignait l'équilibre du budget.

En plus du golf, M. Martin pratique le ski de fond et la natation. La musique, l'opéra et la photographie sont ses autres occupations favorites. Il a visité le Sud des États-Unis et la Jamaïque.

Il est l'époux de Jeannine Daoust de Vanier depuis le 12 novembre 1960. Leurs 3 fils sont: Michel 12 ans, Jean 10 ans et Philippe 2 ans.

Domicile: 534 Croissant Buchanan, Ottawa.

Bureau: 233 Chemin Montréal, Vanier. Tél.: 741-3900.



**Camille D. Martin**  
agent de réclamations  
LACHUTE

Camille D. Martin possède une solide réputation comme agent de réclamations. D'un sérieux et d'une honnêteté exemplaires, son travail est d'une qualité remarquable.

Ontarien d'origine, il est né à Alexandria le 2 juin 1939. Issu du mariage d'Adélarde Martin, journaliste, et de Bertha St-Denis, il est le 2<sup>e</sup> d'une famille de 4 enfants.

Le jeune Camille fit ses études primaires et secondaires à Cornwall, fréquentant le collège classique de l'endroit. Il a également suivi des cours de l'Institut d'Assurances du Québec.

D'abord gérant de Sutton Perry Ltd, il devient en 1973 l'associé de G. J. Filiatrault & Associés Inc.

Le golf, la balle-molle et la pêche sont ses sports favoris.

Le 20 août 1960, il épousait Fleurette Ladouceur de Cornwall. Leurs 3 enfants sont: Gilles 15 ans, Denis 12 ans et Johanne 7 ans.

Domicile: 11 McGibbon, Lachute. Tél.: 562-9392.

Bureau: 11 McGibbon, Lachute. Tél.: 562-9412.



## Jacqueline Martin

OTTAWA

Présidente nationale de la Fédération des Femmes canadiennes-françaises.

Femme active, franco-ontarienne de naissance, fière de sa culture française, Jacqueline Martin sait s'affirmer et partager.

Née à Ottawa, où elle a fait ses études primaires, secondaires et musicales, Jacqueline Carrier est l'aînée d'une famille de onze enfants. L'éducation reçue de parents exemplaires la dédia dès son jeune âge à une vie active. Encore adolescente on la retrouve à tous les paliers traditionnels de la paroisse N.D. de Lourdes de Cyrville, où ses parents emménagent en 1939. Pendant 33 ans, elle y occupera la fonction d'organiste, tout en s'occupant de la chorale.

Inscrite membre de la section locale F.F.C.F. à l'âge de 24 ans, elle en sera secrétaire pendant 8 ans puis présidente régionale de la région Cyrville 10 ans et vice-présidente nationale 6 ans. Au cours de ce dernier mandat on lui confie l'historique de la Fédération pour en écrire le panégyrique du 50e anniversaire.\* Depuis 20 ans elle participe à l'organisation des congrès nationaux et régionaux. En 1971 elle accède à la présidence nationale. Dès lors elle se voue à l'expansion de l'oeuvre pour en réaliser la dimension «nationale». Par l'organisation de voyages-échanges elle stimule l'intérêt dans plusieurs provinces du Canada. L'initiative d'une étude du «bénévolat» contribue à faire de celui-ci un facteur d'enrichissement et d'épanouissement personnel, applicable dans une action sociale valable et efficace.

Sous la présidence de Mme Martin, des étapes importantes sont franchies, telles la refonte des constitutions, la ré-orientation des objectifs, la formation des conseils régionaux, la décentralisation, l'inauguration du Journal «Femme d'Action», les affiliations, les cours d'animation et de formation en action sociale, les journées d'étude, les «Rallye-Eve» activités spéciales de l'Année internationale de la femme, sans omettre l'obtention des subventions pour réaliser ces projets. En 1972, ses activités lui méritent une reconnaissance officielle de la province d'Ontario à l'occasion de l'A.I.F., seule francophone à recevoir cet honneur.

Membre de plusieurs comités et organismes reconnus, elle a été directeur des Arts folkloriques d'Ottawa, et de l'Alliance pour le bilinguisme, co-présidente du comité féminin de A.I.F. à l'Unesco, et du Conseil régional de la santé. Elle siège actuellement au Conseil de la vie française en Amérique, au bureau d'administration du Musée Royal d'Ontario (R.O.M.) au comité de travail pour l'établissement d'un centre de ressources féminines internationales (MATCH), ainsi qu'au Conseil du statut de la femme de la province d'Ontario.

Parallèlement à son action sociale et politique, Mme Martin trouve sa détente dans le domaine artistique. Directeur-fondateur du «Théâtre lyrique de Hull» troupe d'opérette française, elle y a campé des rôles de soliste dans plus de douze productions. Elle est chanteuse et organiste dans plusieurs paroisses du diocèse. Les jeunes ont aussi profité de l'organisation de cours de dessins, d'expositions de toiles, de livres français, direction de chorales et concerts.

Mariée à Alfred Martin, qu'elle épousait le 20 juin 1945, elle est mère de six enfants, cinq garçons, une fille, et grand-mère de deux petites-filles.

Femme d'action par excellence, toute son activité s'est déroulée au compte de la gratuité, dans un bénévolat enrichissant. Inspirée de sa foi, elle continue à oeuvrer dans la générosité et le partage.

\* En 1967 elle est récipiendaire de «l'Ordre du mérite de la F.F.C.F.» et de la médaille du Centenaire du Canada.

**Lucien Martin**  
directeur  
GRACEFIELD

Que ce soit comme comptable de Banque, membre d'une équipe d'arpentage ou directeur de bureau, Lucien Martin déploie la même énergie et la même conscience professionnelle.

Né le 1er novembre 1931 à Gracefield, il est le 2e des 8 enfants d'Arthur Martin et de Noëlla Rochon. Le jeune Lucien étudie à l'école primaire de Gracefield puis au Collège de Mont-Laurier.

Il a aussi étudié l'arpentage minier à Val d'Or et l'assistance sociale.

Il débute à la B.C.N. à Wakefield, ensuite à la Banque Provinciale du Canada à Maniwaki. Il fut aussi comptable pour la C.I.P. à Maniwaki et de 1952 à 1958, il travaille pour la Dome Exploration. Il y agit comme homme d'instruments d'exploration pour l'équipe d'arpentage. Il revient à Maniwaki, à titre d'enquêteur pour la Cour des Allocations Sociales du Québec. Depuis août 1971, il dirige le bureau du Ministère des Affaires Sociales.

M. Martin est secrétaire-trésorier de l'association régionale des Directeurs de bureaux locaux du Ministère des Affaires Sociales. La politique municipale est un domaine qui l'intéresse beaucoup.

Syndic du Conseil No. 3063 des Chevaliers de Colomb, ex-directeur et secrétaire-trésorier de la Chambre de Commerce, il appartient à un Club de Chasse & Pêche.

La Chasse au chevreuil, la pêche, la lecture, le bricolage et les voyages sont ses occupations favorites.

M. Martin est l'époux de Diane St-Amours de Mont-Cerf depuis le 28 juillet 1951. Leurs 7 fils constituent leur intéressante famille: Serge 23 ans, technicien, Gilles 21 ans, Richard 20 ans, Michel 19 ans, Pierre 16 ans, José 14 ans et Mario 12 ans.

Domicile: 13 St-Eugène, Gracefield. Tél.: 463-5290.

Bureau: 266 Notre-Dame, Maniwaki. Tél.: 449-4284.



## **Serge C. Martin**

travailleur social  
MASKINONGÉ

Serge C. Martin est l'un des grands spécialistes qui oeuvrent parmi les travailleurs sociaux de la Province. Il est le plus jeune professionnel du Canada à siéger au bureau de direction de sa Corporation professionnelle Provinciale, (C.C.S.Q.) et (D.I.G.E.Q.)

Natif de Gatineau, il est l'aîné des 4 enfants de Jean-Mathieu Martin et de Marie-Ange Samson. Son père, d'abord ouvrier pour la C.I.P. devait occuper le poste de contremaître pour la voie ferrée. Serge est né le 31 mai 1946.

Sa formation académique, il l'acquiert aux écoles de Gatineau et de Hull, au Séminaire des Vocations Tardives à Montréal, et aux Universités Laval, McGill et enfin à la faculté d'administration de service social à l'université de Carleton. Il est spécialisé en Service Social de groupe et en intervention à court terme.

En 1966, il fait ses premières armes pour l'agence de service social Centre-Sud. Il passe les 2 années suivantes au service social familial Métropolitain Sud et de là

enseigne pendant 18 mois au Cegep de St-Jérôme, où il a fondé les «Ateliers du Godendard». Le 1er avril 1974, il est nommé directeur général de l'«Atelier Prescott-Russel Shop».

Note de l'auteur: Serge est aussi un ébéniste de grand talent et c'est dans cette carrière qu'il se dirige (le métier le plus noble du monde), à preuve sa récente acquisition d'un domaine à Maskinongé. Nos meilleurs voeux de succès l'accompagnent. R.L.

M. Martin fait partie du Conseil de la Pastorale, du Comité Inter-Service Prescott-Russel, de la Société d'Aide à l'Enfance, du Club Optimiste, et du Hawkesbury Golf & Curling Club.

En plus du golf, la pêche, le ski de fond, la pêche sur glace, le bricolage, les échecs et la lecture sont ses passe-temps.

Marié à Gisèle Saucier de Louiseville, le 13 février 1971, il est le père de Daniel 1 an.

Domicile et bureau: 192, Rte Au Pied de la Côte, Maskinongé. Tél.: 227-2147.



**Jean Martineau**  
hôtelier  
GRENVILLE

Jean Martineau a grandi dans un milieu où l'hôtellerie constitue une activité très importante. Fils d'hôtelier, il fut initié par son père à tous les éléments de cette profession.

Il est né le 23 décembre 1924. Au foyer d'Ovide Martineau, décédé, et d'Edna Cayer, il sera le 4e d'une famille de cinq enfants.

Après ses études à Grenville, il fréquente l'Université d'Ottawa où il étudie le Commerce pendant 3 ans et 2 ans au Collège Commercial Elie de Montréal.

C'est pour Steroid Co, fabricants de produits pharmaceutiques, qu'il occupe son premier emploi. Après 3 ans, il rejoint son père qui s'occupe d'hôtellerie à Vimy, près de Montréal, où il demeure 5 ans. Son père ayant construit l'Hôtel Century Inn, il y travaille pendant ses vacances. Depuis 21 ans, il opère le «Long Sault».

M. Martineau est le président du projet «Tri-Jean Inc.», développement de 40 maisons familiales.

On le compte parmi les fondateurs de la Chambre de Commerce et du Club Richelieu de Grenville. Il appartient au Club de Golf de Hawkesbury. Le hockey, la balle, la natation, la pêche et la chasse sont ses sports favoris. Il aime jouer aux cartes, à l'occasion.

Le 2 mars 1949, il épousait Grace Dodd de Hawkesbury. Ils sont les parents de Richard, 20 ans étudiant en psychologie, Lynne 20 ans et Linda 12 ans, étudiantes.

Domicile: 27 Davidson, Grenville. Tél.: 242-3717.

Bureau: 277 Principale, Grenville. Tél.: 242-7948.



## **Paul Martineau**

architecte  
HULL

Paul Martineau, comme son père Auguste, est une figure dominante parmi les architectes du Québec. Entre autres, on leur doit l'élaboration des plans de la Polyvalente Aylmer et celle de Mont-Bleu.

Né à Rouyn le 23 décembre 1940, Paul Martineau est le cadet des 5 enfants d'Auguste Martineau, architecte et de Marie-Paule Bruneau.

Tandis que le jeune Paul poursuivait ses études primaires et secondaires à Ottawa, tout doucement se précisaient ses dons artistiques et sa vocation d'architecte. Inscrit à l'Université Laval, il est admis en 1974 dans l'Ordre des Architectes du Québec.

Depuis, il est associé avec son père, au bureau d'architectes «Martineau & Martineau».

Membre de la Commission d'Urbanisme de Lucerne, Paul Martineau fait partie du «Canadian Power Squadron».

Le ski, la voile, la natation et le bricolage occupent ses loisirs.

Le 18 mai 1963, il épousait Danielle Couture d'Ottawa. Ils sont les parents de Caroline 11 ans et Isabelle 10 ans.

Domicile: 57 Fraser Beach, Lucerne. Tél.: 684-3014.

Bureau: 277 boul. St-Joseph Hull. Tél.: 778-1400.



**Denise Matte**  
animatrice bénévole  
VANIER

Infirmière, mère de famille, bénévole inlassable, Denise Matte effectue une action sociale des plus bénéfiques pour sa localité.

Native de Québec, où son père tenait un commerce, elle grandit au sein d'une famille de 7 enfants. Elle en était la 2e. Sa mère est née Aldéa Lessard et son père, Lucien Proulx.

La jeune Denise étudie dans sa ville natale, à l'Académie St-Jean-Baptiste et elle termine son cours d'infirmière en 1946 à l'Hôpital St-Sacrement.

Le 4 octobre 1947, elle épouse Gérard Matte et le jeune couple s'installe à Vanier. Ses 2 fils sont maintenant âgés de 27 et 17 ans, et ses filles de 24 et 14 ans.

Pendant les études de ses enfants, elle s'implique activement dans la vie scolaire au sein des Comités de Parents des Écoles Primaires et Secondaires, et du Conseil Scolaire d'Ottawa.

Préoccupée des difficultés des enfants semi-éducables, elle devient leur monitrice dévouée. De 1968 à 1976, elle devait faire de nombreuses pressions qui devaient aboutir à l'ouverture de la Garderie Tournesol.

Dans les rangs du Comité des Citoyens, elle revendique des logis à prix modique et différentes autres améliorations du milieu. À cette fin, elle publie de nombreux articles dans les journaux. En 1972, elle accepte la présidence de ce Comité.

Actuellement vice-présidente du Comité Consultatif de la Langue Française, au Conseil Scolaire d'Ottawa membre du Conseil Diocésain d'Ottawa et du Comité Diocésain de la Pastorale, elle est animatrice de la Pastorale pour la paroisse Marie-Médiatrice et membre du conseil de planification Sociale d'Ottawa.

Toujours vigilante elle déploie ses talents et son énergie pour le bien de l'humanité.

Domicile: 383 Maria-Goretti, Vanier. Tél.: 749-7201.





**Ella Lahaie-Matte**  
secrétaire-trésorier municipal  
STE-CÉCILE DE MASHAM

Ella Lahaie-Matte remplit un rôle très important pour la population de Ste-Cécile de Masham. Nommée en 1961 secrétaire-trésorier de la municipalité, elle s'acquitte de ses fonctions avec une grande compétence.

Née à Masson le 25 janvier 1925, elle est la 4e des 5 enfants de Georges Lahaie, contremaître pour la C.P.R. et de Marie-Louise Patry.

La jeune Ella fit ses études primaires à Montebello, ses études secondaires à Masson et à Buckingham et elle s'est spécialisée au CEGEP de Hull en techniques administratives (option finance).

Son premier emploi fut pour la Cie Northern Electric où elle demeure de 1942 à 1948. Et en 1952, débutent ses 25 années de dévoués services pour la municipalité et la Commission Scolaire de Ste-Cécile de Masham. Elle fut nommée secrétaire-trésorier en 1961; également en fonction à la Commission Scolaire

OUTAOUAIS-HULL lors du regroupement des Commissions Scolaires de juillet 1972 à septembre 1973. Madame Matte est membre de la Corporation des Secrétaires municipaux.

Ses loisirs favoris sont consacrés au ballon-balai, à la natation, à la lecture, au théâtre et aux voyages. À date, elle a visité la France, l'Italie, la Suisse, le Portugal, l'Espagne, le Maroc, le Mexique, Hawaii et San Juan (Porto-Rico).

Devenue l'épouse de Joseph Matte le 3 juillet 1948, elle est la mère de Christine 27 ans, professeur à l'École Secondaire Taché de Hull et François, 24 ans, à l'emploi de la Communauté Régionale de l'Outaouais.

Domicile: Ste-Cécile de Masham. Tél.: 456-2165.

Bureau: Hôtel de Ville, La Pêche. Tél.: 456-2161.